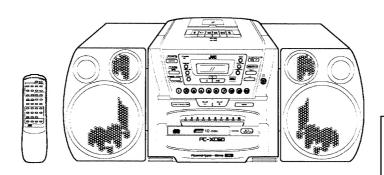
JVC

SERVICE MANUAL

PORTABLE CD CHANGER SYSTEM

PC-XC60BK c/J





| Area Suffix |
|----------------|
| C ····· Canada |
| JU.S.A |

Self-diagnosis function

This model has a convenient self - diagnosis function for CD section.

Contents

| | Safety Precautions | ··Page |
|---|--|----------|
| | ■ Important control point concerning sefety ············ | |
| | ■ Instructions ······ | Į |
| | 1 Location of Main Parts | 2 |
| | 2 Removal of Main Parts | 30 |
| | 3 Main Adjustments····· | ····· 38 |
| | 4 Wiring ConnectionsJig List | 44 |
| | 5 Traubleshooting | 4 |
| Ì | 6 Block Diagram | |
| | Integrated circuit ······ | 5 |
| | Circuit diagram····· | 60 |
| 1 | 7 Standard Schematic Diagram | |
| | Changer driver circuit ······ | 62 |
| | ■ Indicator/system microprocessor circuit······· | 6 |
| | Power amplifier circuit ······ | |
| | CD amplifier circuit····· | 6 |
| | | |

| ■ Cassette amplifier circuit66 |
|---|
| ■ Tuner circuit ······ 66 |
| 8 Location of P. C. Board and Parts List |
| ■ Tuner Board ······ 67 |
| ■ Main board ······ 68 |
| Power supply/key switch board ······ 74 |
| CD amplifier board 76 |
| 9 Exploded View of Enclosure Assembly |
| Speaker section 77 |
| Enclosure assembly section 78 |
| 10 Exploded View of Mechanism Assembly |
| CD chamger section80 |
| Cassette mechanism section 82 |
| CD mechanism section ······ 84 |
| 11 Illustration of Packing and Parts List85 |

Safety Precautions

- 1. The design this product contains special hardware and many circuits and components specially for safety purposes. For continued protection, no changes should be made to the original design unless authorized in writing by the manufacturer. Replacement parts must be identical to those used in the original circuits. Service should be performed by qualified personnel only.
- 2. Alterations of the design or circuitry of the product should not be made. Any design alterations of the product should not be made. Any design alterations or additions will void the manufacture's warranty and will further relieve the manufacture of responsibility for personal injury or property damage resulting therefrom.
- 3. Many electrical and mechanical parts in the product have special safety related characteristics. These characteristics are often not evident from visual inspection nor can the protection afforded by them necessarily be obtained by using replacement components rated for higher voltage, wattage, etc. Replacement parts which have these special safety characteristics are identified in the parts list of service manual. Electrical components having such features are identified by shading([:::]) and (/ ハ) on the schematic diagram and parts list in the service manual. The use of a substitute replacement which does not have the same safety characteristics as the recommended replacement part shown in the parts list of service manual may create shock, fire, or other hazards.
- 4. The leads in the products are routed and dressed with ties, clamps, tubings, barriers and the like to be separated from live parts, high temperature parts, moving parts and or sharp edges for the prevention of electric shock and fire hazard. When service is required, the original lead routing and dress should be observed, and it should be confirmed that they have been returned to normal, after reassembling.
- 5. Leakage current check (Electrical shock hazard testing)

After re - assembling the product, always perform an isolation check on the exposed metal parts of the product (antenna terminals, knobs, metal cabinet, screw heads, headphone jack, control shafts, etc.) to be sure the product is safe to operate

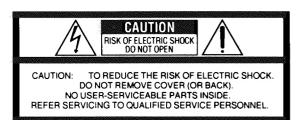
without danger of electrical shock. Do not use a line isolation transformer during this check.

· Plug the AC line cord directly into the AC outlet, using a Leakage current tester", measure the leakage current from each exposed metal part of the cabinet, particulary any exposed metal part having a return path to the chassis, to a known good earth ground.

Any leakage current must not exposeed 0.5mA AC(r.m.s.)

· Alternate check method

Good earth ground Plug the AC line cord directly into the AC outlet. Use an AC voltmeter having 1,000 ohms per volt or more sensitivity in the following manner. Connect a 1,500 ohms 10W resistor paralleled by a 0.15 μ F AC type capacitor between an exposed metal part and a known good earth ground. Measure the AC voltage across the resistor with the AC voltmeter. Move the resistor connection to each exposed metal part, particularly any exposed metal part having a return path to the chassis, and measure the AC voltage across the resistor. Now, reverse the plug in the AC outlet and repeat each measurement. Any voltage measured must not exceed 0.75V AC(r.m.s.).This corresponds to 0.5mA AC(r.m.s.).





The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

0.15 μF AC TYPE

1500 1 10 W

AC VOLTMETER

(Having 1000 ohms/volt, or more sensitivity.)

> Place this probe on each exposed

metal part.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance

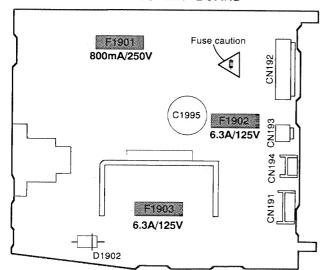


Burrs formed during molding may be left over on some parts of the chassis. Therefore, pay attention to such burrs in the case of preforming repair of this system.

J (USA) Only Important for Laser Products

- 1. CLASS 1 LASER PRODUCT
- 2. DANGER: Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to
- 3. CAUTION: Do not open the bottom cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
- 4. CAUTION: The compact disc player uses invisible laser vent emission of radiation when unloading cartridge and the safety interlocks have failed or are defeated. It is dangerous to defeat the safety switches.
- 5. CAUTION: Use of controls of adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.
- 6. CAUTION: The laser is able to function, if safety switches are out of function. The laser light is invisible, avoid exposure, do not disassemble the laser unit, but replace the complete unit.

POWER SUPLLY BOARD



PC - XC60 C/J ONLY

Explanation of graphic symbole mark

Graphic symbol mark

(This symbol means fast blow type fuse.)

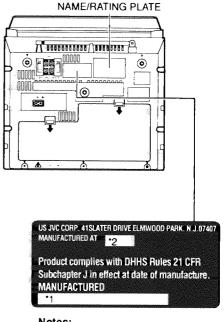


should be read as follows:

FUSE CAUTION

FOR CONTINUED PROTECTION AGAINST RISK OF FIRE, REPLACE ONLY WITH SAME TYPE OF FUSE; F1901: 800mA/250V, F1902: 6.3A/125V, F1903: 6.3A/125V

IDENTIFICATION LABEL AND CERTIFICATION LABEL



- 1 The date of manufacture.
- * 2 The ID code of manufacturing plant.

PC - XC60 C/J SEULEMENT

Explication du symbole graphique

Le symbole graphique

(Ce symbole signifie fusible de type á fusion rapide.)



doit être interété comme suit:

PRECAUTIONS SUR LES FUSIBLES

POUR UNE PROTECTION CONTINUE CONTRE DES RISQUES D'INCENDIE. REMPLASER SEULEMENT PAR UN FUSIBLE DU MEME TYPE; F1901: 800mA/250V, F1902:

Important control point concerning safety

 Check the power transformer marking, and check that the power transformer is securely installed.

UL approval number: 71H400HDLP

Parts number:

Check the power cord marking, and check that the power cord is not externally damaged.

J VERSION

C VERSION

Cord mark:

SPT-2

SPT-2

Attachment plug: KP-10W or SU-1P KP-10W or SU-1P

Connect plug:

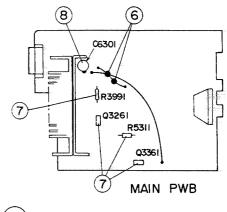
KS-15W or SU-6P KS-15W or SU-6P

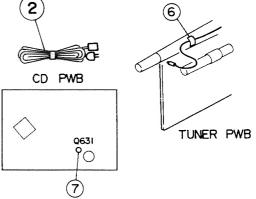
- Check the AC socket marking, and check that the AC socket is tightly fixed in the P.C.board when installed. HSC1566
- 4. Check that there is sufficient space for the primary and adjacent secondary terminal parts on the P.C.board (There should be no protrusions of solder or terminal wires.)
- Check the rated fuse display, and check that the fuse is secure in the fuse holder. F1901: 800mA/250V

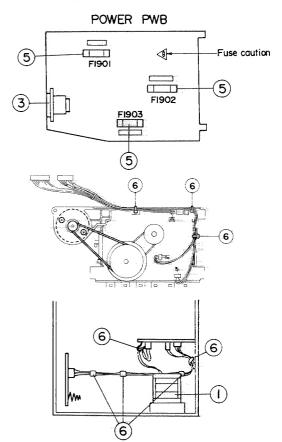
F1902: 6.3A/125V

F1903: 6.3A/125V

- Check that the wires are neatly arranged so that they do not interfere with sections involving power, moving parts, heat generation, or those with sharp-edged parts.
- 7. The following parts are important for safety in such operations as those involved with heat generation. Use the specified parts and check original shape. Heat generating parts should be suspended above the P.C.board not fallen down. Parts marked with ______ are safety control parts. HEAT SINK, IC601, Q3191, R7341, Q3261, Q603, IC602, Q3361, R5311, R3891.
- 8. Confirm the following parts specified in the UL and CSA.: C361 (vending type)









ENGLISH

Thank you for purchasing this JVC product. Please read these instructions carefully before starting operation to be sure to obtain optimum performance and a longer service life from the unit.



ESPANOL

FRANÇAIS

ion/retrait des haut-parleurs autions de manipulation ignes de sécurité

PC-XC70/XC60

CD PORTABLE COMPONENT SYSTEM

SISTEMA PORTATIL DE COMPONENTES DE CD

CHAINE PORTABLE A LECTEUR CD

SOMMAIRE

Nous vous remercions d'avoir acheté cet agapateil JuC. Jeuliez lie conseinchecament ce manuel d'instinctions avant de commencer à lane forchomer l'appareil de façon à être súr d'obtenir les performances optimalés et une dunée de verpuis fongue de cet appareil.

Instructions

| ancio | 9 185 | ación | iento | | |
|----------|-----------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|--|
| te pro | C Por favor lea detenidamente las | ciones antes de comenzar la operación | obtener de esta unidad un rendimiento | arga | |
| dees | enida | izar la | un p | y una vida de servicio más larga | |
| SICO | a det | COTTNBC | mdac | rvicio | |
| addn | io le | e de | esla | de se | |
| nos S | (8) | ante | op 1 | vida | |
| decer | P 9 | iones | lene. | y una | |
| ಷ | v | × | 썼 | ~ | |

| | - | - | - | - | - | |
|---|-----------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|---|--|
| decemos la adquisición de este producto | 2 Por favor lea detenidamente las | ciones antes de comenzar la operación | Otener de esta unidad un rendimiento | y una vida de servicio más larga | | |

| Le agradecemos, la adquisición de este produció de JVC Por Layor lear detendamente las instrucciones antes de comenza la oportación para obtener de esta unidad un rondimiento óptimo y una vida de servició más farga | |
|--|--|
|--|--|

| | INDICE |
|-----|--------|
| (A) | |
| Z | |

| - doubles | Ċ | Parameristicas 3 | Caractáriationas |
|---------------------------------------|---------|--|------------------------------------|
| | | | Caracter Street |
| Safety precautions4 | | Precauciones de segundad | Consignes de securite |
| Handling precautions | | Precauciones de manipulación | Précautions de manipulation |
| Attaching/detaching the speakers 6 | | Fijación/retiro de los altavoces6 | Fixation/retrait des haut-parleurs |
| Connections | | Conexiones 7 | Raccordements |
| Power supply | | Alimentación 7 | Alimentation |
| Names of parts and their functions 10 | | Nombres de las partes y sus | Noms des pièces et leurs fonctions |
| Remote control unit 13 | | unciones 10 | Boîtier de télécommande |
| Switching the power on/off | _ | Unidad de control rémoto | Commutation marché/arrêt de |
| Jolume, tone and other controls 16 | _ | Conexión/desconexión de la | l'alimentation |
| Handling CDs. | | alimentación 15 | Volume, tonalité et autres |
| Playing CDs 19 | | Volumen, tono y otros controles 16 | commandes |
| | _ | Manipulación de CD 18 | Manipulation des disques |
| Cassette playback | | Reproducción de CD | audionumériques |
| Relay playback (From Deck B to | Σ. | Manipulación de cassettes de cinta 26 | Lecture de disques |
| Deck A) | 27 Re | Reproducción de cassettes 27 | audionumériques |
| | 28 Re | Reproducción por relevo (De la platina B | Manipulation des cassettes |
| | 30 | a la platina A) | Lecture de cassette |
| | | Radiorrecepción 28 | Lecture avec relais (De la Platine |
| Synchro start dubbing) | 33 Ö | Grabación 30 | B à la Platine A) |
| | 33 | Sopia de cinta (Copia con inicio | Réception radio |
| limer operations | 34 Sir | sincronizado) 33 | Enregistrement |
| Maintenance | 38 A | Ajuste del reloj 33 | Copie de bande (Copie à démarrag |
| Froubleshooting | ⊙ 66 | Operaciones por temporizador 34 | synchro) |
| Specifications | 39 W | Mantenimiento 38 | Réglage de l'horloge |
| | ă | Detección de problemas 39 | Fonctionnement de la minuterie |
| CHING | ٽٽ ٽ | Especificaciones 39 | Entratien |
| WARNING: | | ADVEDTENCIA. | En cas de pannes |
| ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE | | PARA REDUCIR EL RIESGO DE | Caractéristiques techniques |
| THIS APPLIANCE TO RAIN OR | | INCENDIO O DE CHOQUES | |
| MOISTURE | | ELECTRICOS, NO EXPONGA ESTE | AVERTISSEMENT: |
| | | | |

16 18 28 28 28 28

e de bande (Copie à démarrage

88 8 8 8 8

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE CHOQUES ELECTRICOS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD. ADVERTENCIA:

POUR REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, NE PAS EXPOSER L'APPAREIL A LA PLUIE NI A L'HUMIDITE.



The lighting tlash with strowhead symbol, within an equilibre intended to seen the user to the presence of simmathed the special country within the products excellent may not sufficient magnitude to complishe a risk of electric shock to persons.



The acclamation point within an equitableris triangle is infertiged to about the user to the preserce of important operating and maintenance (servicing) refructions in the laterature accomplishing the appliance.

CAUTION TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOOK ON OWN TREMOY COVER TOWN BACH, NO USERSER HE PARTS WISCLE REFER SERVICE PERSONNEL.

9 9 9 ********** F 80.

********** RX-P PC-XC70

(Tillilli)

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase, the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment and no outlet on a critical different from that to which the receiver is connected.
- Consults had obesier or an experienced radio/ TV technician for help.

INFORMATION (For U.S.A.)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, bussant to Part 15 of the FCS Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful mireference in a residential institution. This equipment generates, uses, and can radiate and reset necessary and can radiate and reset necessary and reset nation frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions may cause sharmful interference to radio communications. However, there is no communications. However, there is no cummor and reset in this equipment does a particular installed mind tested to radio or television neception, which can be disemined to television neception, which can be disemined by unique great exception, which can be disemined by unique or more of the following measures:

For Customer Use:
Euric below, the Model No, and Senal
No, which are located on the rear of the
cabinet. Retrain this information for
fullure reference.

INSTRUCTIONS

COMPACT COMPACT DIGITAL AUDIO

INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS

Model No. Serial No.

MPORTANT FOR LASER PRODUCTS (For U.S.A. only)

- PRECAUTIONS
 1. GLASS 1 LASER PRODUCT
 21. ANGRE: Invisible laser radiation when open and interfect falled or defeated. Avoid direct exposure
- the belant.

 3. CAUTION: Don't open the rear cover. There are no user serviceable parts inside the unit, leave all service personnel.

 5. CAUTION: Don't open the rear cover. There are no user serviceable parts inside the unit, leave all service personnel.

 5. CAUTION: The CD player uses invisible laser addition and is equipped with safety switches which previous the emission of relations when the CD produce to CD tays is open. It is dangerous to eleest the object or CD tray is open. It is dangerous to eleest the best of the control of the performance of procedures other than those specified herein may result in exposure to hexadelion.

IDENTIFICATION LABEL AND CERTIFICATION LABEL

NAME/RATING PLATE · • Transmining P 8

† The date of manufacture. 2 The ID code of manufacturing plant. US JUZ CORP. 41SLATER DHIVE EKAVIGOD PARK. N. 1 DFADT RANGIFACTURED AT 1.2 Product complies with DHHS Rules 21 CFR Subchapter J in effect at date of manufacture

CARACTERISTIQUES

Botón del modo de demostración (sólo cuando se use alimentación CA)

Cuando se conecia el cordon de CA en el monación en conecia el cordon de CA en el un magoriento de CA, el muidad ectiva automáticamente el modo el modo el polor. DEMO, montras a alimentación de la unidad está desconeciada a menta el modo de demostración. Las indicactores en el woor de indicaction estanga en en woor de indicaction estanga en modo passon el botón DEMO, y se desconeciada la alimentación de la unidad está desconeciada la alimentación de la unidad el a unidad de la desconeciada la alimentación de la unidad el a unidad de de asuna conociada de automáticamente desactivado después de estan educada de estan estuado durante 12 horas consecuivas When the AC power cord is plugged into man AC/Outlet, the unit elens the define mode automatically. When you press the DEMO button while the unit's power is switched off, it also enters the demon mode. Indicators on the display window change in the display window change in the DEMO button and the 10-CD changer indicators blint. To cancel this mode, press the DEMO button and the unit's power will be switched oil.

The demon mode is automatically cancelled after being engaged for 12 cancelled after being engaged for 12 hours consecutively. mode button (only when AC

Mécanisme à simple cassette
 PCAXOB uniquement)
 Syntoniseur à synthétiseur numérique 2 gammes avec possibilité de préréglage de 30 stations (15 FM et 15 AM)

Syntonisation par recherche/manuelle Syntonisation automatique des prérèglages Fonction minutene/horloge

Changeur 10 CD à fonctions multiples curcuit present affect grave actif PRO pour la reproduction du son basse frequence e Commande de mode de son PRO PRO PRO PROFICIAL DE ANTICOMENTATION (Séldément Installa l'alimentation CA est (Séldément Installa Illamentation CA est

- Curanidado de 10 CD commiliques funciones e Circulio Active Hyper Bass PRO para exprediciones actives to the production of the production

Multi-function 10 CD changer
 Active Hyper Bass PRO circuit for low-frequency sound rapportution
 Conducting Conference of the conference of the

Ledure programmée jusqu'à 20 pisies
 Mécanisme double cassette (Platine A pour transpistement et la lecture, Flatine B pour la lecture)
 PC-XC70 uniquement)

Télécommande à 37 touches Sélection directe de disque/saul/recherche/ lecture continue/lecture répétée/lecture

Supprince, to winter a minute amount of a condition of the condition of th

Touche de mode de démonstration (d'indiquement quand l'alimentation CA est utilisée)
dural de condon d'alimentation CA est utilisée)
dural de condon d'alimentation CA est branche à une prise secteur, l'appareil passe automatiquement en mode de demonstration. Quand vous appuyes sur procéede demonstration. Quand vous appuyes sur la touche DEMO, alors que l'alimentation de l'appareil set coupee, ai passe également de changeur 10 CD cignodent. Pour annuier de changeur 10 CD cignodent. Pour annuier de changeur 10 CD cignodent. Pour annuier de changeur sur la touche DEMO et l'alimentation de l'appareil set coupée.

Le mode de démonstration est annuie automatiquement appea sur la troute de demonstration et annuie automatiquement appea sur la reural de automatiquement appea sur la reural de preudant 12 heures consécutives.

Control of the contro

Since the speaker sections of this unit are detachable, be sure that each speaker is firmly connected to the main unit when carrying the unit and avoid dropping or straking it and other forms of impact.

POWER button
When he power cord is connected to a
When he power cord is connected to a
household AC outel, the power indicator
lights is red moderally the power indicator
When the POWER button is pressed, the
power indicator goes out and the display
window lights.

When this unit is plugged into an AC outlet, it consumes a small current to operate the remote control and timen, or to back up the memory of the microprocessor, even when the POWER button is set to STANDBY.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

SAFETY PRECAUTIONS

CONSIGNES DE SECURITE

Prévention contre l'électrocution, les inendies et les dommages : Manne quand la fourne POWER est réglée sur STANDER, forcule un test selblé courant sur STANDER, forcule un test selblé courant sur deparé le pour les securés : Tapparei ne set pas utilisés bendant une fongue période, débrancher le condon d'alimentation avec d'amentanchant de la prise secteur, culquus ser mans humdes. En débranchant de la prise secteur, toujours simme titre sur la fiche, pas sur le condon. Consulter le evendeur le plus proche sur periodut avec le condon . Consulter le evendeur le plus proche sur produit avec le condon severement et ne pas le tier nie forcule condon séverement et ne pas le tier nie forcule des condon severement et ne pas le tier nie forcule des régimentation. S' ne pas modifier condon séverement et ne pas le tier nie forcule des régiments. Il appareil et ne ren neur demonter l'appareil et ne ren neur demonter l'appareil et ne ren neur pas et pas ettier les pas includer dans la pagaleil.

and Danage

Leven when the POWER button is set to
STANDBY a very small current will low 10
STANDBY a very small current will low 10
the unit for an extended period of time,
siconnect line power cord from the
household AC outlet.

Don't handle the power cord vift wet hands
When replugging from the wall outlet, always
prasp and but the power cord
or stay and but the power cord
Consult your regress dealer when danage
disconnection, or contact takens

Prevention of Electric Shocks, Fire Hazards

- l'appareil. 9. Débrancher le cordon secteur en cas
- dragen.

 10 i de l'eau pénetre dans l'apparent
 débrancher le cordon secteur de la prise et
 constiller un revendeur.

 11 Ne pas boucher les trous de ventilation de
 l'apparent qui permettent à la chaleur de
 s'évacuer n'
- Ne reaction:
 Ne pass installer l'appareil dans un endroit ant aété.
 1. Comme cet appareil ublise un porte disque ou un riour Clo à commande molocives, ben s'assurer que voire main ou autre chose ne 13 Comme les parties haut-parleur de cet appareil sont federables ben s'assurer que chaque l'autre facterables bars assurer que chaque l'autre facterables bars assurer que chaque l'autreateur ast bien rie à l'appareil principal lors du transport. Eviter de laisser forbier l'appareil, de le cogner, et de lui affigér louie forme de choc. Personción de choques electricos, paligro de mendro y denios electricos, paligro el mendro y denios electricos paligro.

 Aurque el bodon de alimentación POWEH, el ma pequeñana conseino electrico de intra percenta el contro el contro el contro el contro el percenta el contro el contro el percenta el contro el cont
 - ser extraídos, asegurese de que cada allavoz esté irrmemente conectados a ja inidad principal y evite dejantos caer, golgetarios o cualquier dira lorina de impacto, cuando los transporta

Boton POWER Clandos se conecia el cordón eléctrico al tomesprirente de CA. ol indicador de alimentación se en cividente en rojo indicando el monto STANIDBY Clando presiona el rodo STANIDBY Clando presiona el bodo POWER el indicador de alimentación se pagas y se enciende la ventantia de nucleción.

Esta unidad consume una pequeña corrente cuardos els conecta a un fornecorrente cuardos els la conecta a un fornecorrente de confinciososo emplos el fermpor sador. O para apoyo de la memoria del memorias el morcoprocasodor, aun cuardo se haya colocado el podo POWEF en STANIDBY.

Touche d'allmentation (POWER) Jourdie crochor d'alimentation est talter sur une prise secteur, l'indicateur d'alimentation est allume en rouge indiquent le mode d'attene STANDBY Cuand la troube POWER est pressée, l'indicateur d'alimentation s'éterit et la fenétre d'alimentation s'éterit et la

Lorsque cet appareil est branché à une prosesseule, il consomme un lèger courant pour commander la télécommande et la minuteile, un bour mainteir la mémoire du microprocesseur, même quand la fouche POWEF est sur STANDBY.

PRECAUTIONS DE MANIPULATION

PRECAUCIONES DE MANIPULACION

HANDLING PRECAUTIONS

Ne pas utiliser cet appareit en plein soleit ou laisser l'appareit dans une voiture fermée (ou un yach, etc.) où i pourrait être expose à des températures élevées audéssius de 41°C.

No utilice esta unidad bajo la luz directa del soi ni la deje en automoviles cerrados (y astes, atc.), donde podría quedar expuesta a temperaturas superiores a dorce

Do not use this unit in direct sunlight or leave the unit in closed automobiles (or yachts, etc.) where it would be exposed to high temperatures above 40°C (194°F).

Information to condon de CA del lomacorinente y extragal todas las pilas. Luggo, recoloque las pilas después de transcuridos unha pocos minutos, reconecto el cordon de CA y condete ON la alimentación. Cuando ocurre una falla de funcionamiento.

When abnormal operation occurs.
 Uplyug the AC power coord from the AC outlet and remove all the batteries. Then reload the batteries after a few minutes, recomectite AC power cond and switch the power ON.

 Evite instalaria en los siguientes lugares
 Donde pueda ser suglas a ribracionos
 Donde pueda ser suglas a ribracionos
 Enonde pueda ser magnetizada por un mario disvos
 Prese atendiona a poudo.

2. Preste atendiona a poudo.
Assiguirses de cerrar ol portadisco o se deposte sobre ol para que el polycino se deposte sobre ja tente.

3. Condensación. Avoid installing in the following places

• Where it could be subject to vibrations.

• Where it is excessively humid, such as in

Where it could be magnetized by a magnet

2. Pay attention to dust.
Be sure incloses the CD holder or CD tray so.
3. Condensation
In the following asses, condensation may occur, in the unit, in which asset the unit may

not operate correctly
in a room where a heater has just been
switched on.
In a place where there is smoke or high
humidity.

When the units moved directly from a cold

In these cases, set the POWER button to ON and wait 1 or 2 hours before use. to a warm room.

Course setting of the course recorder dark of the course for discourse for the course for the c ιń

۲.

En los siguientes casos, puedo produccise conferenciamente en conferenciamente en conferenciamente en conferenciamente au mada no funcional a conferenciamente au mada no funcional a conferenciamente au mada montre a conferenciamente en conferenciamente au munidad de univa sala nía anta templada en cuindad de univa sala nía anta templada en conferenciamente la munidad de univa sala nía anta templada en conferenciamente la munidad de univa sala nía anta templada en conferenciamente en silva de casos, cónoque en potent POWEF antes de utilicaria.

A jutars del volunta adros com las tuentes antes de utilicaria.

A jutars del volunta adros com las tuentes antes de utilicaria de com las tuentes antes de utilicaria de com las tuentes antendocias se postable que los altavocés sean cutariada en lor efector y glusello como desse durante la reproducción.

S. Mo coloque essaetiras de cinta, etc., próximos a los attevoces como play manaés en los altavoces como play manaés en los altavoces como previorados.

C. Langlos se usa sesa unidad proxima a un confige el prodeir ser borrados.

S. Manimisma esta unidad posta es un parte significa del gabinete en puede ser prodeira se posta unidad pieso el IV Sa selo no courte.

Da como desse outrante su conferencia des prodeiras en parte estas en unidad ciuando es orsuccia impieco com un parte significante a conferencia del superior con que parte significante a su conferencia del superior de astra del su superior de astra conferencia del superior del sus superior del astra su unidad significa del superior del sus superior del suspector del sus superior del suspector del sus superior del suspector del su

Carrying handle
 Do not rise or lower the carrying handle with
 Do not rise or lower the carrying handle with
 the telescopic antenna extended, to avoid
 damaging the antenna. Place the carrying
 handle so that it does not interfere with

It is recommended to switch the power OFF(STANDBY) when you transport the unit.
Otherwise a malfunction may occur in the unit:

damage your hearing.
 For safety, do not drive while listening to this unit;

 No escucine con notumen alloy a que esto puede data sus oddas
 Por seguidad no conduzca mientras escucha esta unidad escucha esta unidad Manija para transporte con la aniena elescocinca estandada para envirantadore con la aniena elescocinca estandada para envirantadore de la misma. Coloque la manija para ta rasporte de la misma. Coloque la manija para ta rasporte de la presentadore de la misma. intellera con la operación 10.Cuando se transporta esta unidad, desconecte OFF la alimentación siempre que sea posible, de lo contrario pueden ocurrir fallas.

Quand un fonctionnement anormal se

Obdeanober le condon d'aimentation secleur de la prise de coulait et retirer fruites les pules Puls enretire les piles au bout de quediques minutes, rebaincher le condon d'alimentation sur marche.

Eviter l'Installation dans les endroits suivants

Ou il pourant être sujet aux vibrations
 Dans des endroits trop humides, comme une salle de bains.
 Où il pourait être magnétisé par un aimant

Bien s'assurer de fermer le porte disque ou le tiroir CD pour qué la poussière ne s'accumule pas sur la léntille. ou un haut-parleur.
2. Faire attention à la poussière

When using the speakers attached to the main unit and half and the speaker against the top of the main unit and press down on the speaker to eatech it.

Condensation
Dans les cas suivants la condensation peut
Bans les cas suivants la condensation peut
l'appareit peut ne pas fonctionner
correctement.

Dans une pièce où le chauflage vient juste d'être mis
 Dans un endroit sujet à la fumée ou à fluments in endroit sujet à la fumée ou à flumentée.
 Ouand l'appareil est déplace d'inchement d'appareil est déplace d'une pièce fradaude.
Dans ces cas, mettre la fouche POWER sur OW, et altérêdre ! ou 2 heures awant de

Réglage du volume

Un drague autonumérque produit us soutifie to se faible or mover à des sources analogiques Si le niveau de colume estregie prouve des sources, les nivelanteus peuvent être airdomnagés par une augmentation être airdomnagés par une augmentation être airdomnagés par une augmentation être augment de source. Par conséquent, Dasses le volume requis pendant la lecture. De bas placed de cassette, etc, près des haut-parfieurs.

Comme il y a des aimants dans les haur-parleus, ne pesa placer de bande enregistree ou de carte magnétique à proximité, un important matèriel enregistré peut être effacé, ce appareil éloigné de votre 8. Garder cet appareil éloigné de votre

S, cert appareil est utilisé près d'un télèviseur, S, cert appareil est utilisé près d'un télèviseur. Si cel appareil du télèviseur. Si ce n'est pas suffisant, èviter d'utiliser cet appareil quand le télèviseur est

Nettoyaga du coffret Si le coffret devient sale, l'essuyer avec un Arffort deux et sec, Ne pas utiliser de benzine ou de diuant qui pourrait abiner le fini de la surface.

risque de provoquer des troubles de ecoutant avec un casque d'écoute

Polgnée de transport
Ne pas relever ou abasser la polgnée de transport avec l'antenne télescopique sortie, pour éviter d'endommager l'antenne Placer la polgnée de transport pour qu'elle ne géne l'oreille.

• Pour des raisons de sécurité, ne pas conduire en écourant cet appareil.

pas le fonctionnement.
10. Lorsque cet appareil est porté, couper 10. Lorsque cet appareil est porté, couper l'allmentation dans la mesure du possible Sinon, un mauvais fonctionnement peut se produire dans l'appareil.

11. Preste atención a lo siguiente
No coloque la unidad sobre un plano
inclinado.

No permit que la unidad recibia choques.
Para centra el pontelásco de CD, presone
el poden CPP/CLOCGE (**) del mismo, (No
lo cierre con la mano).

• Para la transforár la Junidad sy ses posibio.
exitaga tos CD del cambador.

Utilisation des haut-parleurs fixés à l'appare! principal

FIXATION/RETRAIT DES HAUT-PARLEURS

FIJACION/RETIRO DE LOS ALTAVOCES

ATTACHING/DETACHING THE SPEAKERS

Aligner le dessous du haut-parleur contre le haut de l'apparell principal et appuyer sur le haut-parleur pour le fixer. Cuando utiliza los altavoces colocados en la unidad principal Alinee la parte inferior del altavoz con la parte superior de la unidad principal y presione el altavoz hacia abajo para colocarlo.

Press the speaker down with the speaker and main unit aligned. Baie of altavoz tuego de alinearlo con la unidad principal. Appuyer sur le hauf-parieur, cetui-ci et l'appareit étant alignés. Main unit Unidad principal Appereif principal Speaker slot Ranura del altavoz Rainure du hauf-parfeur

main unit
While pressing the lock lever at the rear bottom
of speaker in the direction of the arrow, lift the
speaker up to detach from the main unit. When using the speakers detached from the

Cuando utiliza los altavoces separados de la mided principal impendos de bioqueo Mentras apresiona la palanca de bioqueo ubicada en la parte irrasera de la parte inferior del altavoz en la oriencción de la fecha levante el altavoz para separatrio de la unidad principal.

Tout en pressant le levier de verrouillage en bas à l'arrière du haur-parieur dans le sens de la flèche, soulever le haur-parieur pour le détacher de l'appareil principal. Utilisation des haut-parleurs détachés de l'apparell principal

White pressing the fock lever... Mientras presiona la palanca de fijación. Tout en pressant le levier de verrouillage. Lock lever Palanca de fijación Levier de verrouillage Rear side of the speaker Lado posterior de altavoz Coté arrière du haut-parleur

11. Pay attention to the following

• Do not pade the unit on a micrine.
• Do not apply shock to the unit
• Priess the CD tray. (♣) OPEN/CLOSE
• Dullon to close the CD tray. (Do not close it by hand.)

close it by hand.)
• It is recommended to remove CDs from the CD changer when you transport the unit.

11. Faire attention aux choses sulvantes
• Ne bas packer/tipzyenis Lun plan inchrise,
• Ne pas faire subri des chocas à frapareni,
• Pour fairer le trior CD, appuyer sur la
touche OPEN/CLOSE (a) appuyer sur la
touche OPEN/CLOSE (a) un troir CD.
(Ne pas le farmer à la main.)
• Lorque cet appareni est porté, sontri les
disques du chargeur CD si possible.

Note:
Since the speakers sound differently
according to where they are placed,
carefully glace then for quantial effect within
the length of the provided speaker cords. It
is recommended that the left and right
speakers be placed symmetrically in
relation for the main unit.

Note:

Cono los alexoces suentn dintemire du acuerdo a dondre seem colocadora, alcuerdo a dondre seem colocadora, unique paging plania que la norgan de see coloching pera al alaxo, acuminal node Se recolonina de la la alunda de la la unidad principal.

Remarque.
Comme les haut-baileurs sonnent
Comme les haut-baileurs sonnent
diferementent incordon de lexidorioùis
sont placels, been les placej pour oblant
l'effer opinial dans la limite de la oragueu
des cordons den haut planteurs. Il est
recommande de placen l'es haut quateur
gauche al condon symétiquement par rapport
al appareil principal.

PRECAUTIONS:

1. UTILISER SEULEMENT AVEC LE
CORDON D'ALMENNATION JUC FOURN
AVEC CET FARPARIEL POUR EVITER UN
MAUVAIS FONCTIONNEMENT OU
DENDOMMAGER L'APPARELL RETIRER
LES PILES EN UTILISANT LE CORDON
D'ALIMENTATION EL LE APRISE DE
COURANT QUANO VOUS SORTEZ OU
DUAND VOUS N'UTILISEZ PAS
L'APPARELL PENDANT UNE LONGUE
PENDOD.

CAUTIONS: 1. ONLY USE WITH JUC POWER CORD PROVIDED WITH THIS UNIT TO AVOID MALFUNCTION OR DAMAGE TO THE UNIT. REMOVE BATTERIES WHEN USING THE POWER CORD. 2. BE SURE TO UNPLUE THE POWER CORD OR WHEN THE UNIT IS NOT IN USE FOR AN EXTENDED PERIOD OF TIME.

back-up тетогу è Batteries f

PRECAUCIONES.

I. PARAEVITA FALLAS O DAÑOS EN LA UNIDAD UTILICE EL CORDON DE ALIMENTACIONE DE VESIMINISTRADO CON ESTA UNIDAD. PARA UTILIZAR EL CORDON DE ALIMENTACION EXTRAIGA LAS PILAS.

2. ASEGURES DE DE ESTACHULPAR EL CORDON DE ALIMENTACION DE L'OMACOPRIENTES CUMPADO SALGA O CUANDO NO VAYA A UTILIZAR LA UNIDAD POR UN LARGO PERIODA. Se recomienda instalar las pilas para evilar que se borre la memoria de estaciones presidionizadas, elemporzador elc., cuando hay un costo de energia o cuando se desconecta el cordón de CA. apoyo de 8 Pilas para el s memoria

de

Piles ! œ

Il est recommande de mettre en place des piles pour éviter l'etfacement de la mémoire des stators perdéglées et de la minutenie, etc. quand l'ij a une panne de courant, ou quand le cordon d'alimentation secteur est débranché.

It is recommended that batteries are loaded to prevent the preset station memory and timer, etc. from being erased when there is a power failure, or when the AC power cord is disconnected.

Ne pas metire l'appareil sous fension fant que tous les raccordements ne sont pas terminés.

No conecto la alimentación hasta habor completado todas las conexiones.

=

Do not switch the power on until connections are completed.

Θ

While rominisching the speaker cords, council the die market with a line to control the die market with a line to the Gill principal that is conducted on as elithrocise, colonism and elithrocise, colonism and elithrocise, colonism and elithrocise, colonism and elithrocise colonism and elithrocise and inscriptioned rose colonisms.

Last du recordisment des cordones de nauche d'anne light el al borne Gill.

RACCORDEMENTS

CONEXIONES

CONNECTIONS

Marked with line
Margue avec une ligne
Margue avec une ligne

0

0

BEREEFER (RESOURCE

0

0

ξ

ξ

0

0

8 ·•

"R6/AA (16F)" size batteries Hiss de tamano "R6/AA (16F Piles de talle "R6/AA (15F)"

Colocación de las pilas Coloque tres pilas de tamano "R6/AA (15F)" (opcionajes), dentro del compartimiento para las finismas.

(eu

Mise on place des piles
 Metre trois piles de taille "R6/AA (15F)"
 option) dans le compartiment des piles.

Notice: plies lamano "R6/AA (15)":

summeltan oriengá al sistema de apoyo de minicira a que afra que los comendos de la minicira que alva que los comendos de la minicira que alva que los comendos de la minicia de la plieda cuando hay un corde de enegla, cou cuado de CA. Si se conecta el cordon de CA. To se su conectado o si si proceden de CA. To se al conectado o si las plas também. R20/D (15)" no están conecidad os si las plus defen ser la comenzada el conecida cade trea meses aproximadamente de conecidad de conecida de la mismo disputado de la unidad principa.

Remarques:

Les frois piles de faille "RÉ(AA (15F)"
alimentent le système de soutien mémoire qui vieta geré du contratur de la mémoire quand il y a une pame de courant ou quand le cordon d'alimentation est débranché de la prise de courant. L'energie des piles n'est pas consommée quand le cordon d'alimentation est paraché sur le secteur (Couand la fonction de sortien mémoire est activée, l'heure n'est pas alfichée pour réduire le corsomméthor d'energien mémoire est branché ou que des piles de taille "R2000"

L'EST, me sorti pas alfichée pour réduire le corsomméthor d'energien mémoire ou que des piles de taille "R2000"

L'EST, me sorti pai sinsaflées, les piles douvent d'être remplacées par des neuves environ lous les rois mois sinsafles environ des piles douvert de remplacées par des neuves environ lous les rois mois mention CA lors du Changement des piles pour maintenir la mémoire. Toutelois, s'assurer de couper l'alimentation de l'apparel principal.)

C. Fonctionnement sur piles

Colocación de las plas
 1 A/za la tapa dicomparimento de las plas ladandola hacia uside mient as presona las secricines macadas con las liechas.
 Secricines macadas con las liechas musista en el diagrama.
 Inseira nueve plas "RSOD (15)" como se musista en el diagrama.
 Toma go ecanociones para meerta las plas con los terminales ⊕ y ⊖ correctamente yosicomados.
 3 Coloque la lapa.

Mise en place des piles
 Cuviri le compartiment des piles en tirant le couverce vers vous tout en appuyant sur les endroits marqués de flechres.
 Introduire neut piese de taille "R2uD (13F)" conne notrité sur le scheima.
 Fare a territérion de ben introdure les piles avec les bornes ⊕ et ⊝ positionnées correctement.

ATTENTON
ATTENTON
ATTENTON
POUR
ELECTROLES CHOCS
ELECTROLES INTRODURE LA LAME LA
PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA
BENE CORRESPONDANTE DE LA PRISE
ET POUSSER JUSQU'AU POND

FOT CANADA)
CAUTION
TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH
WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT,
FULLY INSERT.

Loading batterles
Load three "R6/AA (15F)" size batteries
(optional) into the battery compartment.

Notes:

The three TRG/AA (155)" size batteries supply the power to the memory back-up system which prevents the contest of memory bading to study the power for the AD power for the AD power countries to a power failure, or the AD power countries to the AD power countries to the broadendard Coulds.

(When the memory backup function is actuated the time is not displayed to reduce actuated the time is not displayed to reduce the power contromidated.

• When the AD power could is not connected or when the AD power could is not displayed to reduce the power contromination.

• When the AD power could so the connected or many may only a power could sharteries are not loaded, the batteries are not loaded, the batteries are not loaded the batteries are of status of the power could when regidencing the AD power could when regidencing the adverse is no order to begrup the memory. However, be sure to switch the power of mann unit OFF.

Brancher le cordon d'aimentation CA une fois que tous les autres raccordements ont été effectués.

Conecte el cordón de CA después de haber terminado todas las conexiones.

all other

A. Operation on household AC

Connect the AC power cord after a connections have been made.

A. Operación con CA en el hogar

ALIMENTACION

POWER SUPPLY

A. Fonctionnement sur secteur

ALIMENTATION

Alter connecting the speaker conds, bundle any stack into the space for this speaker so the speaker for this speaker speaker so the speaker for the speaker sp

Space for speaker cords
Espace para los cordones de los allavoces
Place pour les cordons de haut-parteur

Lodding battery cover by pulling it loward to pose the battery cover by pulling it loward by you while pressing the sections marked by you while pressing the sections marked by insert mine "R20iD (13F)" size batteries as shown in the degram. Be careful to insert the batteries with the Batteries with the Batteries with the Section of Perminals, positioned correctly.

Replace the cover.

C. Operation on batterles

Le cordon d'alimentation secteur fourni avec cet appareil ne peut être branché que dans un seul sens afin d'éviter four risque de choc électrique. Se référer à l'illustration pour le raccorder correctement.

El cordón de CA suministrado con esta unidad tiene ciertas conexiones en un solo sentido para prevenir electrochoques. Reliérase a la ilustración para su conexión

The provided AC power cord for this unit has certain one-way direction connections to prevent electric shock. Refer to the illustration for correct connection.

Operación con pilas





"R20/D (13F)" size batteries Plas de tamaño "R20/D (13F) Plas de taife "R20/D (13F)"

Battery replacement when the death of when the battery (CI) indicator lights during battery operation, the batteries are nearly exhausted and should be replaced, (When the battery indicator stays into approx, one minute, the jurit is switched off).

When operating with batteries, to avoid any possible failure in recording or playback, the use of alkaline batteries with a longer service life is econtmanded.

For better battery usage
 Continuous operation of the unit causes the battery power to be consumed quicker than noncontinuous operation.
 Operation of the unit in a cold place causes the battery power to be consumed more quickly than in a warm place.
 For power supply, the use of household AC is recommended, when commissions operation of recommended when commissions operation of the unit is required over a longer period of time.

CAUTIONS:

• WHEN NOT USING THE UNIT FOR A LONG
TIME (MORE THAN TWO WEEKS) OR
WHEN ALWAST USING HOUSTHOLD AC,
REMOVE THE BATTERIES TO AVOID A
• MALEUNCTION AD RAMGET OT THE UNIT.
• WHEN THE UNIT IS CONNECTED, THE
POWER IS AUTOMATICALLY SWITCHED
FROM THE BATTERIES TO THE
BATTERIES ARE LOADED. HOWEVER,
REMOVE THE BATTERIES WHEN USING
THE POWER CORD.

CAUTIONS WHEN USING BATTERIES
When batteries are used morredity. Imny result in the leakage of chemicals from the grade sea to see down or the care should be taken.

On the control of th

diagrama

• No mezcle pilas nuevas y viejas, ni mezcle diferentes incos de pilas.

• No intente recargar las pilas que no sean

It chemicals from the batteries come in contact with your skin, wash them off immediately with water. If chemicals leak onto the unit, clean the unit completely.

empleaement des plies (.......) s'alume en Chaust indicateur de plie (........) s'alume en renctionnement sur pue les plies sont renctionnement sur pue les plies sont renctionnement sur pue les renchancées (5) franctionnement en seste alume pendant est coupée). Reemplazo de las pilas Cuandos el cuandos en ciencia de la cuando se incentral el indicación de las pilas (C.3) durante el unicionamiento con pilas, las insinas e están casa lagordadas y debon sur reemplazadas (Cuando la indicación de las pilas permiente encendida durante un minuto pilas permientes encendida durante un minuto de pilos, i as alimentación de la unidad se desconcida autorationamento.

Cuando utilice las pilas, y para evitar cualquier talla posible en la grabation i en la fabroducción, se recomienda utilizar pilas alcalings con una vida de servicio mas larga

En fonctionnement sur piles, pour éviter toute passible en enregistrement ou en fecture, Lutilisation de piles alcalines avec une durée, de sevuce plus longue est écommandée. Pour une meilleure utilisation des piles
 Si l'appareil est utilisé en controu sans arrét,
les piles s'useront plus repidement que si
l'appareil est utilisé en l'arrétant de temps en
l'appareil est utilisé en l'arrétant de temps en Para una mejor utilización de las pilas
 Siese padarão es cultura contrulamente, las pilas es gestarán más rápido que su estiva en eva en cuando más rápido que su entita se o sestarán más rápido mon tigar for esta entitas en un tigar filo. Las pilas se consuminadan más rápidomente que su se mistra en un tigar el dos ministros de energa se recomenda utilizar OA del hogar, cuando desee operar la binidad contrunadamente durante un largo período.

(PC-XC70)

9

9

9

Ō

 Θ

0

Righted types - Spice ELE

Si impourei est utilisé dans un endroit froid. Es plies s'abrent plus alteubenent que si appeirei est utilisé dans un entroit chaud e pur s'illemieutor, fulliséant au secleur CA est necommandée quard le fonctionnement confinu de l'appeireil est nécessaire pendant une forque durée.

20000 - 100000 - 1000000

PRECAUTIONS

PERCANTIONS

SI L'APPAREIL N'EST PAS UTILISE
PRIDANTUNE LONGLOFERIDE (PLUS
DE DEUX SEMANES) OU S'IL EST
D'UJOURS WILLIES BOUR EVITER UN
RETIRER LES PILES POUR EVITER UN
MAUVAIS FOOTION/RIMENT OU DES
DOMMAGES AL'APPAREIL

"CORSOUEL ECOPION D'ALMENTATION
UNC FOURN AVEC GET APPAREIL EST
AUTOMATIQUEMENT COMMUTEE DES
AUTOMATIQUEMENT COMMUTEE DES
OUNSCUEENT ES ESCETER CA MEME
QUAND LES PILES SONT EN PLACE PER
OUN SOUS CONSCUENT, RETIRER LES PILES EN
UTILISANT L'E COPEDON
D'ALMENTATION.

PRECAUCIONES PARA EL USO DE LAS PILLAS PILLAS.
Si las pilas son incorregiamente usadas.
Gil puede respilar en tigas de producios quimoss del semismas o pueden espoblar.
Es necesación tomar las siguientes progradiciones.

• Verifique que los terminates ® y registro con el control de con

- PRECAUTIONS EN UTILISANT DES SI les piles ne sont pas utilisées SI les piles ne sont pas utilisées de produits chimiques des piles ou elles puvent exprises. Les précautions suivântes doivent être prises. Suivântes doivent être prises. Vériller que les bornes sonsive « au régative Ci des piles sont postimonées correctement et les introduire comme monte sui les piles sont postimonées correctement et les introduire comme monte sui les piles uses, on métinger différents types de piles. Ne pas sessayer de rocharger des piles non rechargeables. A ettres les piles lorsque rigopuein ne sit pas utilisé pendant une longue période. Si des produits chimiques des piles vernnent en contact avec votre peau, les des produits chimiques coulen (ans dever imrédialement avec de l'eau, Si des produits chimiques coulen (ans

riesagolisies

• Extraíga las pilas cuando no vaya a utilizar a unidad durante un targo periodo.

Si los producios químicos provenientes de las pilas entra en contacto con su pel, laves invitediadenten con agua. Si los productos químicos can sobre esta unidad impela compalamente.

NAMES OF PARTS AND THEIR FUNCTIONS

NOMBRES DE LAS PARTES Y SUS FUNCIONES

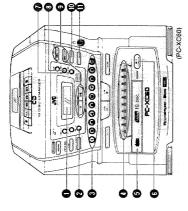
Sección del cambiador de CD

CD changer section

Section changeur CD

NOMS DES PIECES ET LEURS FONCTIONS





99999

1-1-1-1

10/0/01/01/19

Salario sacco

000

10 orec PC-XC20

ı

ø

œ



Suppression and the state of th

Display window (Backlit when AC power is

Wisor de indicación (El visor de indicación a silimma por defras cuando se conecta la alimentación de CAA) indicación del numero de disco.
 (indicación del numero de disco.
 (indicación del numero de programa (PROCRAM)
 (indicación de reproducción continuada (COMTINUE)
 (indicación de reproducción continuada (COMTINUE)
 (indicación de reproducción aleatoria (RANDOM)

() Indicador de repetición de reproducción total (

Otal (

ALL) total (ALL)

(CONTINUE)
Botones para operación del CD
Botones para operación del CD
Botones para operación del CD
Botones para espoducción del CD
Presionelo para reproducir un disco o para para lemporatiamente. Boton (()) de parada/borrado (i) Track furnber/Playback time display
(ii) Track furnber/Playback time display
(iii) DISPLAY burton
(iii) CLCD changer indicators
(iii) CLCD changer indicators
(iii) CLCD thanger indicators
(iii) CLCD thanger indicators
(iii) CLCD tray
(iii) CD tray
(

Prestonic para acterior la reproducción de mot Co o para cancelar la reproducción programada.

Septimiento de motor de motor la reproducción programada.

(SEARCH) del CO.

Brestonicos para inchiar la se periorico de una pista o para inchiar las operaciones de bisqueda hacia acelaniciarias.

Broton PRACK.

© Boldon PRACK.

■ Fenêtre d'affichage (Rêtro-éclairée quand l'ammentainor As est burne.)

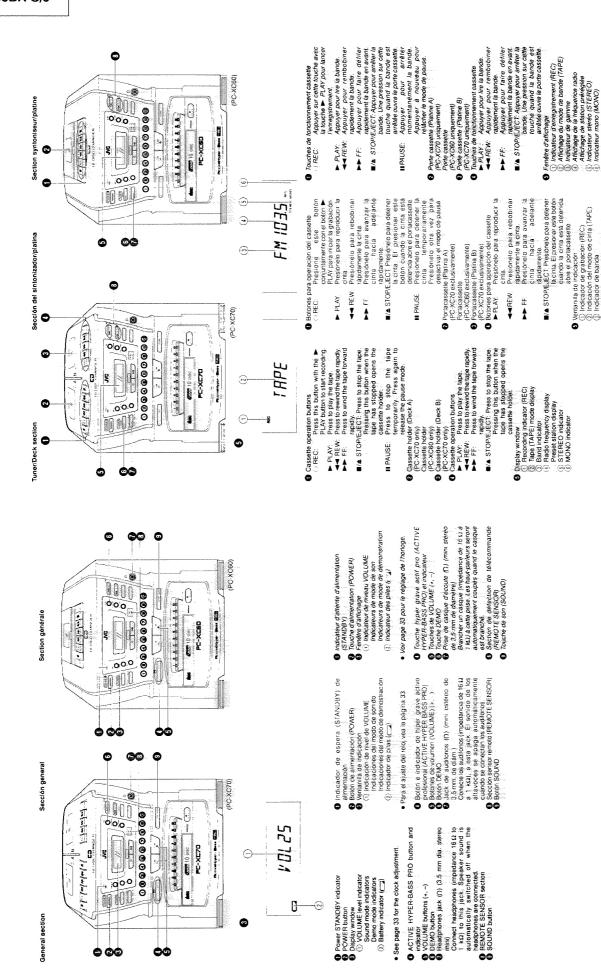
○ Affichage de numéro de disque (PROGRAM)

○ Indicateur de mode programmé (PROGRAM)

○ Indicateur de lecture CONTINUE (Indicateur de lecture aféatoire de la change de lecture aléatoire (RANDOM) (FANTOCA)
(i) Indicateur de lecture répétée (C= ALL)
(i) Affichage de lonction/numéro de disque Presser pour arrêter la lecture d'un disque ou pour annuter la fecture programmée. Touches de recherche CD SEARCH (▶◀◀) Couche d'arrêt/annulation (L.): 000 888

Presser pour localiser le début d'une piste et pour lancer la recherche avanl'arrière. Touche TRACK

9



O Ventanula do indecidor e grabacen (1945)

G) indicación de inmoto de cina (1945)

G) indicación de inmoto de cina (1945)

G) indicación de incuencia de ado

Indicación de incuencia (STEREO)

Point at the REMOTE SENSOR section and organize within some seate within standard. In largow, x2 ft), organize and seate within section and seate and an account of section and section and section of section and section of section of section of section and seate seate where the REMOTE SENSOR section or section and seate first there are no obstatcles between the REMOTE SENSOR section and the remote control unit. ACD CONTROL buttons (DISC 1-DISC 10) REPEAT play button REPEAT play button REPEAT play button Track number buttons (No. 10 No. 10, +10) Presst statem buttons (No. 10 No. 10, +10) Resst statem buttons (No. 10 No. 10, +10) ACTIVE HYPER-BASS PRO button SALER button SALER button When the main unit power is supplied from batteries it in POWER (ACI) button cannot button on main unit power (in this case turn on main unit power (in this case switch on the POWER Button of the main The following operations can be performed using the remote control unit. Check the operation button functions carefully and operate them correctly. unit first.) PROGRAM button CONTINUE play button -000 9999 **⊙**⊜ Miss en place des piles dans le boltier de telécommande de telécommande de telécommande de piles du dos du boitier. Introduce deux piles de taille "R6/A4 (15F": Introduce leux piles en respectant les infractairors des bornes ⊕ et ⊜ dans le compantment des piles. 3. Remettre en place le couvercie. syntoniseur. Appuyar pour sélectionner la gamme. Touche de syntonisation des prérégièges (PRESET TUMINO)/prérégiège automatique (AUTO PRESET). Antenne télescapique Prise d'entrée CA (AC IN) Couverde du compatiment des piles Bornes de haut-parleur (SPERER) Barncher les haut-parleurs fournis à ces Touche de syntoniseur/gamme (TUNER/ BAND) Appuyer pour sélectionnér le mode BOITIER DE TELECOMMANDE Préparatifs avant utilisation Instituted de las pitas en la unidad de control remoto control remoto de la lapa de la spilas de la parte trasera de la unidad de control remoto. Institute des pitas ce teraném reflexA (15): Inserte des pitas ce teraném reflexA (15): Inserte las pitas ce teraném reflexA (15): Inserte las pitas ce teraném ce de y el de acuerdo a la indicación en el inferior de courantemento de comparatimiento de las pitas. 3. Recoloque la tapa. Presionalo para seleccionar la banda O Boton de presionanización automática (PRESET TUNING/AUTO PRESET) O Botones ambalabajo de sintanización (UP/ DOWN) Antena telescopica Jack AC IN (enirada de CA) Taba del comparimiento de las pilas Taba del comparimiento de las pilas Terminales de los altavoces (SPEAKE) Conecie a estos terminates los altavoces Botón sintonizador/banda (TUNER/BAND) Presiónelo para seleccionar el modo de UNIDAD DE CONTROL REMOTO ·(0): TOBBERGERON (NORTHBER) Preparativos antes usarla Panel trasero Insert the G ends first. Primero inserte el tèrminal G Introduire d'abord la borne G. 28 -0 0000 分 unit arms a face to the control of the control of the remote battery cover from the back of the remote control unit. A particular of the remote control unit. A particular of the remote control of the particular of the batteries with the Θ and Θ terminals matching the indication inside the battery compartment. 3. Replace the cover. · Installing batteries in the remote control Pelescopic antenna AC IN IACh riput) jack Battery compartment cover SPEARER ferminals Connect the provided speakers to these Press to select funer mode. Press to select the band Press to select the band Press to select the band PRESET TUNINGAUTO PRESET button © Tuning buttons (UP/DOWN) REMOTE CONTROL UNIT Preparation before use TUNER/BAND button Rear panel

Utilización de la unidad de control Using the remote control unit

Apúnele hace al sensor REMOTE SENSCH Y hágala funcional delitro de un radio de 7 Fil natio de acción del compliador remoto es Fil natio de acción del compliador remoto es merior cuardro se la apuna, en la national en cosporage a felholi TESNSCH a la la uy quecia del signi os fuelle illumisorional infilicial exegindes de un ro hágan ostaticulos entre en REMOTE SENSCH y el mondo.

Las siguientes operaciones deben ser ejecutadas utilizando la unidad de control remoto.

Compruebe detailadamente funcionamiento de los botones operación y opérelos correctamente.

ē ē

0 99 9 99 **10**00 Manual Park 10 90 -() -0 -0 90 -0 9 -[] -[] 20 -0 -[] -[]

٥

Ċ

ø

ė

00

Botones de control de CD (CD CONTROL)
(DSC 1-DSC)
9 Bolon de iapoducción aleátoria (PANDOM)
9 Bolon de repeticion de repreducción (FEPEAT)
6 Bolons (No 1 a No 10, +10) de numero
de paía (No 1 a No 10, +10) de estación
Bolomés (No 1 a No 10, +10) de estación

66

insignification of the properties of the professional (ACTIVE HYPER BASS PRO)

Brotin and there grave active professional dedict SOUNDER (ACTIVE HYPER BASS PRO)

Brotin and the improvised or de desconexón (SLEEP)

Si a alimentación de la unidad principal provene de plias, a bodon FOWER (ACTIVE HYPER)

To lunciona como alimentación de la unidad principal (En este caso primore unidad principal (En este caso primore preciona) el bodon POWER (ACTIVE HYPER)

Brotin and Company (En este caso principal provisera de la unidad principal (En este caso primore preciona) el bodon POWER de la unidad principal (En este caso primore preciona) el bodon POWER de la unidad principal (En este caso primore preciona) el bodon POWER de la unidad principal (En este caso primore principal en el primore) el la unidad principal (En este caso primore principal en el primore) el la unidad principal (En este caso primore) el la unidad principal (En este cas 0

Botón programa (PROGRAM)
 Botón de reproducción
 (CONTINUE)

Le fonctionnement suivant peut être effectué en utilisant le boîtier de télécommande. Blen étudier les fonctions des touches de fonctionnement et les utiliser correctement.

un angle.

Ne pas exposer la section du defecieur de leitecommande RENOTE SENSOR a une leitecommande RENOTE SENSOR a une leitecommande pas dichelou decisione section du defecieur de telecommande et la telecommande.

 Pointer le bother de télécommande vers la section REMOTE SENSOR et l'utiliser dans une limité de Y me noriron.
 La portée de la télécommande devient plus courte quand le bother est utilisé en formant. Utilisation du boîtier de télécommande

0

0

ø ø

REMOTE COMPRO-

 De (Disco - Loisco Tomanade CD (CD CONTROL)
 Disco - Loisco Comanade CD (CD CONTROL)
 Douche de tecture alétatole (FREMDOM)
 Douche de tecture apétede (FREMDOM)
 Douche de tecture prévédégées (No. 1 à No. Option) 000

0. 1(a), 1(g) D. Touche physic grave actif pro (ACTIVE D. Touche de Son (SOUM) D. Touche de minishe de sommeil (SLEEP) D. Touche d'alimentation secteur (POWER (AC)) 0 666

Lorsque l'almentation est fournie par les piets, cette touche POWER (AC) ne pour pas metre en marche fappareil pinnicpail. D'anns ce saix, metre de boord en marche la touche POWER de l'appareil pinnicpai. Jouche e POWER de l'appareil pinnicpai. Jouche e de seutre CONTRNIC.

 Touche e les teutre CONTRNIC.

continuada

4 5

Remplacement des plies
 Is lonctionnement de la télécommande
 devient instable ou si la distance de
 devient instable ou si la distance de
 fonctionnement devient plus courte, remplacer
les piles.

Reempiazo de las plias
Cuando el funcionamiento del controlador
remoto se vuelve inestable o la distancia
dentro de la cual actúa se feduce; reemplace
las pilas.

Battery replacement
 When the remote control operation becomes unstable or the distance from which remote control is possible decreases, replace the batteries.

◆ Beiones para operación del CD Beiones para operación del CD Pell Présidente o para reproductivo del del comportamente la reproductión de un CD Beion de parada/borrado (BICLEAN) Borones de busqueda (SEARCH) (I▲▲) Co operation buttors
 Delypourbea button (==11):
 Fress to play a CD on to stop temporarily.
 Fress to play a CD on to stop temporarily.
 SER FIGHT (==4. ==-): buttons
 SER FIGHT (=4. ==-): buttons
 SER FIGHT (=4. ==-): buttons
 UNESTRAND button

Machine State of the Common State of the Common Street of Authoritical of the Common Street of the Common Str

Press to select tuner mode.
Press to select the band
Tuning buttons (UP/DOWN)

O VOLUME buttons (+, -)

■ Touches de fonctionnement CD
Touches de lettrie plauses CD (► III):
Appuyer pour lire un disque CD to pour
arrêter monantanément (CD to pour
arrêter monantanément (CD 4)
Touche d'arrêt (m'Jennualienn (CL 4A)
Touches de rechenche (SEARCH) (r4-4.

 Touche sterdo auto/mono (STEREO AUTO)
 MONO)
 Touche de syntoniseur/gamme (TUNER/ BAND) Appuyer pour sélectionner le mode syntoniseur. Appuyer pour selectionner la gamme. Touches de syntonisation (UP/DOWN) • Touches de VOLUME (+, -)

(N) Θ

COMPU PLAY (only when AC power is

Even when the power is set to STANDBY, pressing the button shown below switches on the power and selects the source.

COMPU PLAY (solo cuando se usa CA)

Cuando la aimontación esta colocada en STANDBY, el presonar el bolón mostrado abajo conocta la alimentación y sejecciona la fuente

Même torsque l'atimentation est régiée sur STANDBY, une presson sur la touche montrée créassions met l'alimentation sur marche et sélectionne la source. COMPU PLAY (seulement lorsque l'alimentation CA est utilisée)

| | Function mode Mode de function Mode fanction | Operations Theraciónes Operations |
|----------|--|---|
| | | When this button is pressed with a CD toaded, CD playback |
| 3458788 | 8 | begins. Cuando se presiona este bolon habiendo un CD colocado. comienza la reproducción del mismo. |
| CONTINUE | | Lorsolus cetta rouchie est pressee avec un osque audonumerque charge, la lecture CD commence. |
| 1.00 | TAPE | When his button is pressed with a labe loaded, tape playback begins. Curriors as theserva asse totom haberbord and curri colocada connecto a reproducçion de la nisma and currior as reproducçion de la nisma and currior assiste changles, la responsable commence assiste changles, la reco |
| (TUNER) | TUNER | When this button is pressed, the tuner is engaged. Cuginds se presons esse botton se activa el sinton Lador Loysque cette touche est pressee, le syntoniaeur est engage. |
| | | |

When the timer display (∅) is shown, the power of this unit is not switched on even when the deck's PLAY ➤ button is pressed.

POWER button Boton POWER Touche d'alimentation (POWER)

PLAY ► button = Bolon PLAY ► Touche PLAY ►

COMMUTATION MARCHE/ARRET DE L'ALIMENTATION

CONEXION/DESCONEXION DE LA ALIMENTACION

SWITCHING THE POWER ON/OFF

Notes:

When switching off the power, be sure to press the POWER button.

The COMPU PLAY button on the remote control has the same function as that on the main unit.

- TUNER/BAND button
Boion TUNER/BAND
Touche TUNER/BAND CONTINUE button

Boton CONTINUE

Touche CONTINUE

0000000000

0 0 0

(e) personal second

Cuando apaiece el indicador (⊕) del temporizador, la alimentación de esta unidad no se conocta aun cuando se présione el boton PLAY ➤ de la platina.

Notes:

- Para desconectar la almontación asegúrese
de presionar el bolon POWER

- El boton COMPU PLAY del controlador
microlo inela en insima función que el de la
unidad principal.

Lorsque l'affichage de minuterie (⊕) est monte. l'alimentation de cet appareil n'est pas mise, même si la touche PLAY ➤ de la platine est pressée.

Remarques:
Port couper l'alimentation, s'assurer de bien
appuyer sur la touche POWER.
• La Touche COMPU PLAY sur la
• Le flécommande a la même fonction que celle
sur l'appareir principal.

VOLUME, TONALITE ET AUTRES COMMANDES

VOLUMEN, TONO Y OTROS CONTROLES

VOLUME, TONE AND OTHER CONTROLS

10 ole

P. C.

84664.466

CD play/pause (I.-II) button Golon de reproduccion/pausa de CD (I--III) Touche de lecture CD/pause (I--III)

Ediones CD CONTROL
Touches CD CONTROL

10.0sc -

FC-XC70

VOLUME buttons
+: Use to increase the volume.
-: Use to decrease the volume.
(Control range from VOL 0 to VOL 25.)

(PC-XC60)

Therethype: Bes 110

CD (ray (A) OPEN/CLOSE

Button

Bodon (A) abertural/clere del

(OPEN/CLOSE) porizidisco de CD

Touche dravventural/ermeture

(OPEN/CLOSE) (A) de triou CD

(PC-XC70)

Percentippi - Date 200

ſ

Touches de volume (VOLUME)

+ : Utiliser pour augmenter le volume.
- : Utiliser pour réduire le volume.
(Gamme de commande de VOL 0 a VOL 25.) Botones VOLUME

+ : Uselo para aumentar el volumen

- : Uselo para reducir el volumen

- : Uselo para reducir el volumen.

(Los limites de control van de VOL 0 a VOL 25) + NOT I

Touche hyper grave actif pro (ACTIVE HYPER-BASS PRO) ON: L'indeaseur. ACTIVE HYPER-BASS PRO ON: L'indeaseur. ACTIVE HYPER-BASS PRO OFF: L'indeaseur. ACTIVE HYPER-BASS PRO S'élient. Régère sur cette position pour extrevé é son hyper grave actif pro s'élient. Régère sur cette position lorsque in son hyper grave actif pro n'est pas nécessire.

Commutation marche/arrêt de l'ailmentation

Mise en marche:

Conexión/desconexión de la alimentación e Conexión:

Switching the power on/off Switching on:

The red indicator goes out. Se apaga la indicación roja. L'indicateur rouge s'éteint.

STANDBY

POWER

Bodon de hiper graves activos profesionales (ACTVE HYPER-BASSPRO) Codoquelo en esta HYPER-BASS PRO) Codoquelo en esta postición para activar el somido hiper grave activo profesionar.

OFF Se apaga el indicador ACTVE HYPER-BASSPRO Codoquelo en esta postición para activar el somido hiper BASS PRO Codoquelo en esta postición cuando no desee escúcida el entre de somido de hiper grave activo profesional.

OFF:

ACTIVE HYPER-BASS PRO button
ON 1 The ACTIVE HYPER-BASS PRO
indicator lights up Saft to this position to
activate ACTIVE HYPER-BASS PRO

sound:
The ACTIVE HYPER-BASS PRO indicator goes out. Set to this position when ACTIVE HYPER-BASS PRO sound is not required.

0

16

5

The ried indicator lights. (The indicator does not light when the power is supplied by battenes.)
Let indicator right se encounted. (Let indicator not se encounted chandlo light antimicator or lose indicators and secure decided or indicators and indicators and provide our Let indicateur rouge set submert. If indicateur not set flumes that is supplied to the change of the change part is pries.)

Mise à l'arrêt:

Desconexión

Switching off:

STANDBY

Botón de modo de sonido Los modos de sonido pueden ser seleccionados para realizar el tipo de musica que esta siendo reproducida Sound mode button Sound modes can be selected to enhance the type of music being played.

- Press the SOUND button to select the sound
 - mode.

 Each time the SQUND button is pressed the sound mode changes as follows;



Sound mode selection FLAT (No sound effect (flat characteristics)): Set to this position when listening to classical

Set to this position for music with a heavy beat, such as rock or disco music.

Set to this position for light music including popular and vocal music.

CLEAR:

Set to this position for crisp and clear sounding music with transparent highs. LIVE: Set to this position for the sound of live jazz music. Note:
The sound modes only affect the sound output from the speakers or headphones. They do not affect the sound when recording.

Colóquelo en esta posición para sonido de música de jazz en vivo.

Los modos de sonido sólo afoctan la salida de sonido de los altavoces o audificinos, pero no afectan el sonido de la grabación.

Demo mode button (only when AC wover is used). When the AC power can dis plugged into an AC outlet the but enter the demonded automatically. When you press the DEMO button while the unit's power is switched off, it also enters the demonde. Indicators on the display window change in succession and the 10-CD change rindicators blink. To cancel this mode, press indicators blink. To cancel this mode, press indicators blink. To cancel this mode, press in DEMO button and the unit's power will be switched off.

The darno mode is automatically cancelled after being engaged for 12 hours consecutively.

Botón DISPLAY
Cuando se usa el modo CD,

— La indicación muestra lo siguiente cuando los

CD no givan y este botón esta presonado. DISPLAY button
When using the CD mode,
The display shows the following when CDs
are not rotated with this button pressed:



Total number of tracks Total playback time
Número total de pistas El tempo total de reproducción
Nombre total de pistas Ourée totale de tecture

The display shows the following when the CDs are played with this button pressed:

 La indicación muestra lo siguiente cuando se réproducen CD con este botón présionado; \$0:00(D **+**

L'affichage montre la suite quand les disques sont lus avec cette touche pressée:

Displays elapsed playback time of each tune being played back. Se visualiza el trempo transcurrido de reproduccion de cada meroda Affichage de la durée de lecture écoulée de chaque moiceau tu. Track number Numero de pistas *Numero de pistes*

Touche de mode de son Les modes de son peuvent être sélectionnés pour relever le type dé musique lue.

- Appuyer sur la touche SOUND pour sélectionner le mode de son,
 Chaque lois que la touche SOUND est pressée, le mode de son change comme suit;

Presione el boton SOUND para soleccionar el mado de sonido.
 e Gada vez que presiona el boton SOUND, el modo de sonido cambia de la siguiente antroso de sonido cambia de la siguiente.

11 ERR → 1 11/E 1 FLR! + IER! + POP

Selección del modo de sonido FLAT (Sin efectos de sonido (característica

Régler sur cette position en écoutant de la musique classique. Selection du mode de son FLAT (Pas d'effet sonore (caractéristiques plates)): Colóquelo en esta posición cuando escucha música clásica.

Régier sur cette position pour de la musique avec un rythme important, telle la musique rock Colòquelo en esta posición para música con illino pessado tal como rock o música de discoleca PQP:

Régler sur cette position pour de la musique égère comprenant la musique populaire et ou disco.

Coloquelo en esta posición para musica leve incluyendo música popular y voça! CLÉAR:

Colóquelo en esta posición para música con sonido contrastado y nitido, con altos

Iransparentes

vocale.
CLEAR:
Régler sur cette position pour de la musique sorinant clair et net avec des argus marqués.

4. Nettoyage d'un disque

4. Avant de Uniger un Ossque, assuyer la
poussière, la saire ou les emprennes
digitales à la surface du disque avec un
c'hillon dout. Le disque don fare nettoye
de Inflérieur veis l'auteneur.

Nunca utilice solvente, bencina, ilmpiador de discos o aerosol antiestático.

Ne jamais utiliser de diluant, de benzine, du nettoyant pour les disques analogiques ou un jet pulvérisé antistatique.

refléchissante.

Ne rien coller ni écrire sur la face portant

Notas sobre manipulación de CD
 No toque la superificie grabada reflejante.
 No definiera ni escriba nada sobre el lado de la eliqueta
 No doble los CD

2. Notes on handling CDs

• Do not touch the reflective recorded surface.

• Do not stick or write anything on the label.

side.
 Do not bend CDs.

Utilice CD con la marca indicada

l'étiquette.

Ne pas cintrer les disques.

Stockage
Après retrait d'un disque de l'appareil, s'assurer de bien le remettre dans son boiller.
Ne pas exposer les disques en plein soleil.

cala.

• No exponga los CD a la luz directa del sol, allas temperaturas provenientes de un calentador, etc., alta humadad, o polvo

Storage
 After renoving a CD from the unit, be sure to put it back in its case.
 Do not expose CDs to direct sunlight, high temperatures! from a heater, etc., high hundity, or dust.

Almacenamiento
 Después de extraer un CD do la unidad,
 segurese de colocario olta vez en su

à de hautes températures comme près d'un appareil de chauffage, dans les endroits très humides ou sales.

4. Limpleza de CD

- Anflas de Colocat un CD, limple el polvo.

suciedad o haellas olgrilaes, con un paño
suave. Los CD deben ser limplados
radialmente desde el centro hacia el
borde.

Cleaning CDs

— Before loading a CD, wipe off any dust, drift or fingerprints with a soft cloth. CDs should be cleaned by wiping radially from the center to the edge.

Never use thinner, benzine, record cleaner or antistatic spray.

Comme la salete, des disques endommages ou gondolés peuvent provoquer des dommages à l'appareil, faire attention aux points suivants:

Como los CD sucros, dahados o alabbados pueden dahar la unidad, tome precaucionos en relación a lo siguiente.

Since dirty, damaged and warped CDs may damage the unit, take care regarding the following:

Usable CDs Use CDs with the mark shown.

MANIPULATION DES DISQUES AUDIONUMERIQUES

MANIPULACION DE CD

HANDLING CD

 Disques audionumériques utilisables Utiliser des disques portant la marque montrée. Remarques sur la maniputation des disques Ne pas toucher la surface enregistrée

Régier sur cette position pour le son de la musique de jazz en direct.

Remarque: Les modes de son n'affectent que la sortie sonore des encemies ou du casque d'écoute. Ils n'affectent pas le son en entegistrement.

Touche de mode de démonstration (uniquement quand l'alimentation CA est utilisée)

Memoving the CD from its storage case and loading it.
 Extracción del CD de su cala y colocación del mismo.
 Metrait du disque du bollier de rangement et mise en place.

uniquement quand fallmentation CA est utilised.

Ouard le cordon d'aimentation CA est business de la traite de la cordon d'aimentation CA est businesses automatiquement en mode de demonstration. Quard vous appuyez sur la touche DEMO alors que l'aimentation de l'apparent est coupee. Il passe dependent en mode de démonstration.

Des indepensors fens le redérire d'atfinchage changent les une appose au la moderateurs de changeur 10 CD cignotent.

Pour ammier ce mode aspayes au la moderateur de changeur 10 CD cignotent.

Pour ammier ce mode appuye au la moderateurs de changeur 10 CD cignotent.

Botón del modo de demostración (solo dunado se usa alimentación CA)
Cuando se usa alimentación CA)
Cuando se conecia e uso de conecido de CA en el Ormentación Cada dunada activa a utornaticamente el modo de demostración cuando modo DEMO mientas a alimentación de la midad esta desconectada, la misma activa el modo de demostración. Las indicaciónses en qui visor de indicación cambaio es se modo de demostración cambaio es se modo es demostración. Las indicaciónses en qui visor de indicación cambaio es se modo es demostración de la cambaidor de 10 CD parabadean. Para cambaidor de 10 CD parabadean. Para el modo de demostración de la mida el modo de demostración de la mida el modo de demostración de la modo de demostración de estar activado durante 12 noras consecultas.

O COMPACT O SOUTH AUDIO

l'appareil sera coupée.

• Le mode de démonstration est annule automatiquement après avoir été engagé pendant 12 heures engagé pe consécutives.

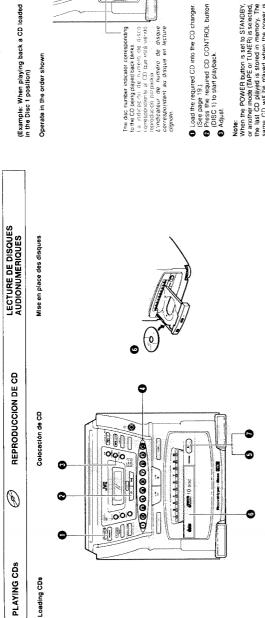
Touche DISPLAY
En utilisant le mode disques,
e. L'affichage montre la suite quand les disques
ne fournent pas avec cette touche pressèe:

Press the center and lift out.
Presione al centro y levantelo
Appuyer au milleu et fever.

Press to secure the CD.
 Presidnelo para sujetar el CD.
 Appuyer pour placer le disque

18

17



 Caloque el baton POWER en ON
 Presone el baton I para activar el modo
 Preso
 Caloque el modo de reproducción continua Set the POWER button to ON.
 Sets the continuous play mode to ed.
 Set the continuous play mode to off.
 Press the continuous play mode to off.
 Press the required CD CONTROL button (No. 1 to No. 10).
 Dress the CD tray (€) OPEN/CLOSE button.
 Dress the CD tray (€) OPEN/CLOSE button to close the CD tray.
 ◆ Repeat the procedure ① through ①.

en desconectado
 Presione el bi

en lascouraciado.

O Presione el bolón CD CONTROL

Correspondente (NA 1 a No 10)

O Presione el bolón PEKVCLOSE (▲) del

portiadisco de CD

O Coloque un CD, con el lado de la eliquela

apulhando hacia arina.

O Presione el poinón O PEKVCLOSE (▲) del

portiadisco de CD para sorrario.

Pretanja el procediamiento de 🎱 a 🛈

Petala el procediamiento de 🔘 a 🛈

Be sure to load CDs one at a time and place each CD contectly on the CD tay to prevent a malfunction. Never load multiple CDs on the CD tay at one time
 8 cm (3.3.716) CDs can not be used in this unit.

Cuando coloque los CD, asagúrese de colocarlos un portu or uno contrachentie en el portadisco para evitár fallas de funcioramente Nutrac coloque varios CD en el portudisco de una sóla vez.

Los CD de 8 cm no pueden se usados con esta unidad, el uso puede producir fallas de funcioramento.

Unloading Drop

Press the required CD CONTROL button of the CD to be unloaded.

The CD to be unloaded or ENVILOSE button to open the CD tray and unload the CD.

The Repeat procedure (B and (B) to unload the other CDs.

Extracción de CD

Orisione e la botón CD CONTROL

consegondante al CD ase extraido

consegondante al CD ase extraido

portacisco de CD para épir el portadesco y

extrace el CD

• Réplia el procedimento Ø y Ø para

éxtraer el CD

Cuando la operación para.
 Desconecte la alimentación OFF (espera) y conéctela ON otra vez.

When the operation stops.
 Switch the power OFF (STANDBY) and ON again.

Mettre la touche POWER sur ON
 Appuyer sur la touche | pour passar en
mode CD
 Mettre la mode electruc continus à l'antit
 Appuyer sur la touche CD CONTROL
requise (No. 1 & No. 10).
 Appuyer sur la touche (D, OPENICLOSE du
fron CD.

Charge un disque avec la face étiquetée vars le haut.

Appuyer aux la touche (4.) OPEN/CLOSE ou fineir CD pour fermer le front CD.

• Répéter la procédure ① à ①.

Rmarques:

- En chargeand des disques, bien les charger
- fun apes l'autre et placer chaque disque
- fun apes l'autre et placer chaque disque
- conrediement autre le tinn CD Dout eviter un
mauvais fonctionnement. Ne jamais charger
- CD
- CD
- Des disques en même temps sur le titor
- CD
- Des disques de 8 cm ne pauvent pas être
- dises dens cet appeiel i fulfisation pourrait
- causer un mauvais fonctionnement.

Hatrait des disques

(D. Appuyer sur la touche CD CONTROL
requise du disques à letirer.

(D. Appuyer sur la touche (±) OPEN/CLOSE du
tiroir CD pour ouvrir le tiroir CD et retirer le

Répéter la procédure 🛈 et 🚱 pour retirer les autres disques.

Quand l'opération s'arrête.
 Couper l'alimentation (STANDBY) puis la remettre.

(Ejemplo: Cuando reproduce un CD colocado en la posición disco 1) (Example: When playing back a CD loaded in the Disc 1 position)

Opere en el orden mostrado

(Exemple: Pour lire un disque chargé dans la position disque 1)

Procéder dans l'ordre indiqué

0

Operate in the order shown

000000000 Recording - B . 20 10 The disc number indicator corresponding to the CD being played back binks. La indicaco de disco correspondiente al CD cure está siendo correspondiente al CD cue está siendo L'indicateur de numèro de disque correspondant au disque en fecture cignete.

 Coloque el CD deseado en el cambador de CD (Verpágina 19)
 Resigne el Contro CD CONTROL COrrespondente (DISC 1) para micar la 0 C

reproducción Ajuste

Cuándo se coloca el boton POWER en STÁNIBN, o secciona din modo (INPE o TUNER), el úlmino Di reproducido es regariado el memoria El mismo CD será reproducido cuando se conecto otra vez la alimentación y présione el botion - III.

When the POWER button is set to STANDBY, or another mode (TARE or TUNER) is selected, the last CD played is stored in memory. The same CD will be played when the power is switched on again and the III button is

Amantque:
Lorsque la touche POWER est réglée sur
STAMDBY ou qu'un autre mode (TAPE ou
TUMER) est sélécionne, le demier disque lu
est ma en meimone. Le même úsque sera in
en de meimone Le même úsque sera in
est pressée.

Charger le disqués voulu dans le changeur CD. (Voir page 19.)
 Appuyer sur la fouche CD CONTROL requise (DISC 1) pour lancer la fecture.
 Begler.

Indicates that 10 CDs are loaded in the CD changer. Indicate que nay 16 CD colocidos en el cambador de CD Indique que 10 disques sont chargés dans le changeu CD.

Cuardo presions un boion CD
 CONTROL sin que hayan un CB coocaabo
 en la posicion de disco conrespondente
 in No de boton, ivasultará el menseje
 no disC' y la indicación del numeo de
 disco y la del cambador do 10 CD se
 apaga an

When a CD CONTROL button is pressed with no CD loaden in the Disc position corresponding to the No. of the button, "no dISC" is displayed and the disc number display and 10-CD changer indicator go out.

Si une touche CD CONTROL est pressée sans disque chargé dans la position de disque correspondant au No. de la touche, no disC" est affiche et l'affichage du numéro de disque et l'indicaleur de numéro de disque et l'indicaleur de

Para detener la reproducción de un CD en la mitad de la misma

he middle of a CD press the stop/clear (.) button

To stop in the n During play, pre: to stop play.

Pour arrêter au milleu d'un disque Pendant la fecture, appuyer sur la touche d'arrêt/annuation (i 1) pour arrêter la fecture.

Presione el botón (; .) de parada/borrado para detener la reproducción.

 \bigcirc

Numero de CD Numero de disque Para detener la reproducción de un CD temporariamente
Presione el bolón (> II para detener la reproducción, temporariamente Las

The total number of tracks. El numero total de pistas. Le nombre total de pistes.

indicaciones correspondentes al CD que sista siendo leproducido comenzarán a parpadeat, hi posconar el bolón orior voz. la reproducción confinua desde el punto donde se electudo la pausa. e La siguiente indicación puede aparecer cuando el CD esta sucko rayado, o cuando se fo ha colocado al reves. En lat caso, inspeccione el CD y coloquelo etra vez después de limpiano o de girario.

Notes:

The following indication may appear when a
CD is dirty or scratched, or when the CD is lightly of scratched, or when the CD is lightly active chown in such a crase, check the CD and insert again after cleaning the CD or turning it over.

To stop a CD temporarily
 Press the ∴—Il button to stop play temporarily.
 The indicators corresponding to the CD being played back blink. When pressed again, play resumes from the point where it was paused.

No utilice la unidad en temperaturas excesivamente atias o bajas. Los limites de temperatura recomendados son de 5°C a 35°C.

Si ocurre un error de seguimiento durante la reproducción, baje el volumen.

Pour arrâter momentanément un disque Appuyer sur la fouche : Il pour arrâter momentanément la fecture. Les indicateurs correspondant au disque en cours de fecture cignotent. Une nouvelle pression fait répondre la fecture au point où elle avait été arrâtée.

L'indication suivante peut apparaître quand un destre est siate un taye, ou si le disque est monté sens dessus dessous.
 Dans ce cas, vérifier le disque et mettre en place à nouveau et nettoyer ou changer le disque.

Ne pas utiliser l'appareil à des implâtures trop hautes ou trop basses.
La plage de température recommandée est entre 5°C et 35°C.

Si une perte d'alignement se produit en cours de tecture, basser le volume.

9

• Do not use the unit at excessively high or low temperatures. The recommended temperature range is from 5°C (41°F) to 3°C (95°F), which insiteaching occurs during play, lower the volume. 20

Los errores de seguimiento puedon ogurrir si la unidad recibe un choque fuerte o si se la usa en un lugar sujeto a vibración (ej: un automóvil en marcha en una cartefora regular). Mistracking may occur if a strong shock is applied to the unit or if it is used in a place subject to vibrations (i.e. in a car travelling on a rough road).

Skip play

During play, it is possible to skip toward to the beginning of the next tack or back to the beginning of the track being played or the previous track; when the beginning of the required track has been located, play starts automatically.

to the To listen to the next track...
Press the PPH button once to skip beginning of the next track. To listen to the previous track...

Press the I—— button to skip to the beginning of the track being played. Press twice quickly to skip to the beginning of the previous track.

required The required position can be located using tast-forward or reverse search while playing a CD. Search play (to locate the position on the CD)

 La posición deseada puede ser ubicada utilizando la búsqueda de avance rápido o invertida mientas réproduce un CD. Reproducción con búsqueda (para localizar la posición deseada en el CD)

COSEARCH (WAY)

Manienga presonado pera la busqueda progresva rapda
Manienga presonado pera la busqueda progresva rapda
Maniena pressea pour la recherche accèdere e avan:

Keep pressing for fast-reverse search. Mantenga presionado para la búsqueda regresiva rabida. Mantenir pressée pour la techerche accelerée arrière.

Imoo 🕶

 Mantenir pressee is fourber: la locture de certesche commence lentement et puis la vitesse augmente progressivement.
 Comme un flegie son formorm le quart du myoé de cacherie, edichire la paul étre audhé dans le movde de cacherie, réalchire la tourhe quand la position voulue est affenine en contriblant le Mantenga pressonado el botion: la busqueeda con reproducción se míca ladinamenta y tuago aumenta grádualmenta la velocicida e Como en el modo de busqueda es posiblo e secución se in sonido a bajo y dolumen (apportunata en sonido a bajo y dolumen (apportunata en sonido a bajo y dolumen comanta mentra el sonido y suelle el botion cuando haya exelicado a posición deseada.

Hold down the button; search play starts slowly and trang adually increases in speed.
 Since low-volume sound (at about one quarter of the normal level) can be heard in the search mode, monitor the sound and release the button when the required position is located.

Reproducción continuada

Reproducción de todas las pistas

Opere en el orden mostrado

000

Operate in the order shown How to play all tracks

Continuous play

0000000000

Procéder dans l'ordre indiqué Lecture de toutes les pistes Lecture continue

90900 90900

1

• 0 200 01 mm 10 one Proversion - Bee B

 Coloque los CD deseados en el cambiador de CD (Magilia 18)
 Presion el todor CD CONTROL. No 1 para inicia la aproducción.
 Presione el todor CD CONTROL.
 Presione el todor CD CONTROL.
 Presione el todor CD CONTROLE, para activar el modo de reproducción continue.
 A justie.
 La reproducción de CD comienza por el el la reproducción de CD comienza por el La reproducción de CD comienza por el disco 1 y continua hasta la última pista del último CD colocado en el cambiador O Load the required CDs in the CD changer. Geep page 19.

Press the No. 1 CD CONTROL button to start page.

O Press the No. 1 CD CONTINUE button to set to conflineus play mode.

O Adjust.

O Dilay starts from Disc 1 and continues to the last set of the last CD changes.

0

Une perte d'aignement peut se produire si l'appareil a reçu un choc violent ou s'il est utilisé dans un endroit soumis aux vibrations. (par exemple, dans une voiture roulant sur une chaussée en mauvais éfait.)

When 10 CDs are loaded in the CD changer.
 continuous play can be started by pressing any CD CONTROL button (DISC 1 to DISC 10). Continuous play ends with the last track of the CD loaded in the CD changer.

Saut de lecture

Reproducción con salto

Pendant la lecture, il est possible de sauter ad début de la peise suvante ou revenir au début de la pièse en cours de lecture ou de la piète précédente, quand la début de la pièse quignes at été coaliéée, la lecture commence automatiquement.

Durante la reproducción es posible saltar heci adediminentes de principio de la prouvra plas of inducia dirás histas el principio de la posi-plas de está siento reproducida o de la pista amerior, cuamdo haya fodalizado el principio, de la pista desadad la reproducción se inicia automáticamente.

Pour écouter la piste suivante... Appuyer une fois sur la touche ▶►! pour passer au début de la piste suivante.

Pera escuchar la próxima pista... Presione una vez el boton ₱►₱ para saltar a principio de la próxima pista

Pour écouter la piste précédente...
Appuyer sur la touche Iнd pour passer au début de la piste qui est lue Appuyer deux lois apidement pour passer au début de la piste précédente.

Para escuchar le pista anterior...
Pesone el boton ferd. Para astalar a principio de la pista esta siendo reproducida Presionalo dos veces rapidamente para saltar.

al principio de la pista anterior

 La position voulue peut être localisée en utilisant la recherche accélérée avant ou arrière pendant la lecture. Recherche en lecture (pour localiser la position voulue sur le disque)

 When "PROGRAM" is shown in the display and the direct select operation is performed, the CD cannot be played. FRACK button

 Direct Track Selection
 Press the CD CONTROL button (DISC 1 to DISC 10) after pressing the TRACK button. Example: To designate the 5th track of Disc 2

0 Press the No. 2 CD CONTROL button.
 The track number is displayed.
 Press the TRACK button.
 Press the No. 5 CD CONTROL button.

Presione el bolon CD CONTROL No 2.
 Aparece indicado el número de pista.
 Presione el bolon TRACK.
 Presione el bolon CD CONTROL No 5.

• To designate track numbers 1 to 10, press the CD CONTROL button (1057 to DSC 10) corresponding to the track number.

• designate track number 1 or designate to 7 to higher, press the + 10 button the required number of times. Then a CD CONTROL button, Esample: To designate the 20th track, press the +10 button once, then press the DSC 10 button once, then press the DSC 10 button.

Para seleccionar las paísas del número 1 al 10, néceno e la blofo CONIROL (DISC 1 a DISC 10, correspondiente a número de pista.

Para selecciona el número de pista 11 o mayor, briscience el bodor. 10 an número de veces necesarias y después presence un bolon CD CONIROL. (Ejempto Para seleccionar a pista 20 presence el bodor Para seleccionar a pista 20 presence el bodor 105 CI nímero Para seleccionar a posta 20 posta 200 presence el bodor 105 CI nímero Para para 200 presence el bodor 105 CI nímero Para 200 presence posta 200 presence posta 200 presence posta 200 presence posta 200 presence presen

Cada vaz que presiona este bolón, el número aumenta en 10 unidades. Primero presione este botón para álustar el díglio número 10, y después presiona el botón CD CONTROL. (DISC 1 à DISC 10) para ingresar el 1er díglio. Botón +10:

Each time this button is pressed, the number increases by 10, First press this button to set the 10's digit, then press the CD CONTROL button (DISC 10 DISC 10) to set the 1's digit.

 S) 10 disques sont charges dans le changeur CD, la lecture continue peut lefre lancée en appuyant sur rimporte quelle touche CD CONTROL (DISC 1 à DISC 10). La lecture continue se le dernitée poste du denner disque dans le changeur CD. • Si se colocan 10 CD on al cambiador de CD.

It seproducidor confina buede ser incisada
presonando culatique bolon CD CONTROL.

ISOS, Ta DISSO, To La sepredución confinua
fermina cuando el cambiador de entra
fermina cuando el cambiador de elimina
fermina cuando el cambiador de confinua
fermina cuando el cambiador de elimina
confinua pusta del ultimo CD
colocado.

Touche DISC CONTROL

Sélection directe de disque
 Appuyer sur la touche CD CONTROL (DISC
 1 à DISC 10) correspondant au No. du disque
 voulu.

Selección directa de disco
 Presione el boton (DISC 1 a DISC 10) de CD
 CONTROL correspondiente al No dei CD

Direct Disc Selection
 Press the CD CONTROL button (DISC 1 to DISC 10) corresponding to the No. of the required CD.

DISC CONTROL button

Example: To designate Disc 2

Botón DISC CONTROL

Ejemplo: Para designar el disco 2

deseado

Exemple: Pour désigner le disque 2

The tracks on the designated CD are played in

Les pistes sur le disque désigné sont lues en séquence. La unidad reproduce en secuencia las pista del CD designado. Remarque:
• Quand "PROGRAM" est montre dans
t'affichage pendant la sélection directe de disque, le disque ne peut pas être lu. Cuándo aparece "PROGRAM" en la indicación y se ejecuta la operación de selección directa, el CD no es reproducido.

Touche TRACK

Botón TRACK

 Selection directs de piste
 Appuyer sur la fouche CD CONTROL (DISC
 1 à DISC 10) après une pression sur la touche
 THACK. Selección directa de pista
 Presione el botón CD CONTROL (DISC 1 a DISC 10) después de presionar el botón TRACK

Exemple: Pour désigner la 5ème piste du disque

Ejemplo: Para seleccionar la 5ª pista del disco

(C)

1

Appuyer sur la touche CD CONTROL No. 2.
 Le numéro de piste est affiche.
 Appuyer sur la touche TRACK.
 Appuyer sur la touche TCACK.
 Appuyer sur la touche CD CONTROL No. 5.

Pour désigner des numéros de piste de 1 à 10, appuyer un la flouche CD CONTROL. (1), appuyer un la flouche CD CONTROL. (1), SC1 à 10), correspondant au numéro de piste.

 Pour désigner le numéro de piste 11 ou plus grand, appuyer sur la touche +10 le nombre de fois nécessaire, puis sur une touche CD CONTROL. (Ésemple, Pour désigner la 20mm paite, appuyer une flois sur la touche +10, puis sur la flouche 10, puis sur la flouche

• Touche • 10:

Thaque for sque cettle bouche est pressde, le numero augmente de 10. Appuyer chabord sur numero augmente de 10. Appuyer chabord sur este bouche pour régère le double cett bouche (2D CONTRIC), pour legier le chiffre des unités.

l La lecture CD commence à partir du disque 1 et continue jusqu'à la dernière piste du demier disque dans le changeur CD.

Charger les disques requis dans le chargeur
 Ch (Vor page 18)
 Appue sur la touche CD CONTROL No. 1
 Appuer sur la acture.
 Appuer sur la acture.
 Appuer sur la decture CONTINUE pour
 passer en mode de lecture continue.
 Asper en mode de lecture continue.

22

5

Direct access play (using the remote control unit)

Example 1: To designate Disc 1



- | B

◆ CD play plants the required CD using CD CONTROL button (DISC 1 to DISC 10).
 ◆ CD play starts.

Seleccione el CD deseado utilizando e botón CD CONTROL (DISC 1 a DISC 10).
 Se inicia la reproducción de CD.

Example 2: To designate the 3rd track of Disc 3

0

Ejemplo 2. Para seleccionar la 3º pista del disco 3

Lecture à accès direct (en utilisant la télécommande) Reproducción por acceso directo (utilizando la unidad de control remoto)

Exemple 1: Pour spécifier le disque 1

Ejemplo 1. Para seleccionar el disco 1

Spécifier le disque voulu en utilisant la touche CD CONTROL (DISC 1 à DISC 10).
 La lecture CD commence.

Exemple 2: Pour spécifier la 3ème piste disque 3

• Single track repeat (<) The current or specified track will be played repeatedly.

• Part of the current or specified (
All tracks of one CD repeat (
All tracks on the current or specified CD will be played repeatedly.

• All tracks of all CDs repeat (ALL DISC. CONTINUE. To ALL)
When the CONTINUE button is pressed in the "CF. ALL" mode, CD play starts from the current or specified track, then all tracks on all CDs will be played repeatedly.

Press the RANDOM button before or during play. It is possible to perform random play from one or all CDs. Random play Using the remote control unit)

Reproducción aleatoria (Utilizando la unidad de control remoto)

One disc random (RANDOM)
 Press the RANDOM button to randomly play tracks on the current or specified CD, except in continuous mode.

• All disc random (ALL DISC, CONTINUE, RANDOM)
Pess she RANDOM button in continuous play mode to randomly select and play tracks from all of the CDs in the CD changer.

Note:

• It is not a malfunction that a certain track be played back several times during random play.

Spécifier le disque voutu en utilisant les touches QD CONTROL (DISC 1 et DISC 10).
 Le numéric de piste est affiche et le numéric de piste vioufu est sélectionné en utilisant la de piste vioufu est sélectionné en utilisant la

Seleccione el CD deseado utilizando los bodones (CDOVIROL (LISC) 1 a D/SC 10)
 Se visualizarán los números de pistas seleccione el rúmero de pista deseada utilizando el postor de pista deseada lorigando el postor de pista deseada vinitada de pista deseada

• Designate the required CD using the CD CONTROL buttons (DISC 1to DISC 10).
• The track number is displayed and the required track number is selected using the

PACTOR STEPS (TORIGO DE LA CONTRACTION DEL CONTRACTION DE LA CONTRACTION DE LA CONTRACTION DE LA CONTR

Φ

•<u>0</u>

REPLAT BANDOM SCIEMS (SPE)

touche de piste.

La lecture CD commence.

Todos los discos aleatoriamente (ALL BOSC, COWITME, RANDOW,
 Presone el bodor RANDOM en el modo de reproducción continua para seleccionar aleatoriamento y reproducir los pistas de roces son commento y reproducir los pistas de roces CD en el cambador.

Programmed play

Pour désigner les numéros de pistes 1 à 10, appuyer sur la rouche de munéro de piste conrespondant au numéro de piste.

 Pour désigner les numéros sepérieurs à 10, appuyer sur la touche + 10 le nombre de fois appuyer sur la touche + 10 le nombre de fois numéro des outraine les ditannes puis sur une touche de numéro de piste. (Evernale: Pour désigner le morcéau 20, appuyer une fois sur la touche + 10 purche + 10, purche + 1

Para designar las pistas dei número 1 al 10, presione el botro de número de pista correspondiente al antisma correspondiente al antisma superior, presione el número de pista 11 o superior, presione el boton + 10 el número necesario de acces, y luego un boton de número de pista. Ejembo Para designar i a pista 20, presione el boton +10 una vez. y luego presione el boton 10 de número de pista, presione el boton 10 de número de pista.

To designate track number 11 or higher, press the +10 button the required number of times, then a track number button. (Example: To designate the 20th track, press the +10 button once, then press track number button 10,

To designate track numbers 1 to 10, press the track number button corresponding to the track

rack button.

CD play starts.

Up to: 20 tracks can be programmed to be played in any required order from one CD or all CDs in the CD changer.

Example: (CD containing more than 12 tracks)

Example 1: Programming tracks from disc 3 (tracks 2, 5, and 12).

A chaque pression sur cette fouche, le chuméro augmente de 10. Presser d'abord cette buche pour le chiffre des dizaines puis presser la touche de numéro de piste pour le chiffre des unités.

Botón +10
 Cadá vez que presiona este botón el número
se incrementa en 10 Primero presione este
botón para ingresar las decensa; Lego
presione el botón de número de pista para
ingresar las unidades.

+10 button: Each time this button is pressed, the number increases by 10. First press this button to set the 10's digit, then press the track number button to set the 1's digit.

Touche +10:

Ejemplo 1: Programación de pistas del dísco 3 (pistas 2, 5, y 12). Control of the contro (M)

| XXXII



Appuyer sur la touche REPEAT avant ou pendant la techne. Une seule piste, toutes les pistes sur un disque, ou toutes les pistes sur lous les disques dans le changeur CD peuvent être répétées.

Prestone el botón REPEAT antes o durante la reproducción. Es posible efecuar la repetición de producción de una sola pista, todas las pistas de un CD o todas las pistas de todos os CD en el cambiador.

Lecture répétée (En utilisant la télécommande)

Repetición de reproducción (Utilizando la unidad de control remoto)

(Nation the remote control unit)
Puss the RFEAT button before or during play.
It is possible to perform repeat play of a single
rate, all tracks on one CO, or all tracks on all
CDs in the CD changer.

Each time the REPEAT button is pressed, the mode will change in the order from a single track (⇐), to all tracks (⇐ ALL), to clear mode.

A chaque pression sur la touche REPEAT, le mode sera changé d'une seule piste (⊂) à toutes les pistes (⊂ ALL) à mode d'effacement, dans cet ordre.

Cada vez que presione el botón REPEAT el modo camblará en el siguiente orden: de una sola pista (Œ ALL), al modo de borrado.

20-E 1 - 20000 CD number Número de CD Numéro de disque

Track number Numero de pista Numero de piste



• Repeatedon de una sola pista (年)
La pista actualo di a especificada seria
reproductas repeticamente
Ferbeticion de todas las pista de un CD
(F.A.L.)
Todas las pistas dei CD actual o del
especificado serán reproducidas
repeticiado serán reproducidas

• Repetition d'une seule piste (<)

La prise courante ou spécifiée sera lue plusiers fois

plusiers fois

e fapétition de outes less pistes sur un disque (< ALL)

louds les plates sur le disque courant ou spécifié seront lues plusieurs fois.

• Répétition de toutes les pistes sur tous les disques ALL DISC. CONTINUE. — ALL SI a touche CONTINUE est pressée dans le mode — ALL is letcule CO commence à partir de la piste courainte ou spécifies, puis lutus bitisseurs dins.

Repatición de todas las pistas de todos los Og. ILL. Disc. CONTINUE. C. ALL. L. Cuando se presiona el boton CONTINUE selando de ser presiona el boton CONTINUE signando el micia la reproducción del CD desde la psia actual o desde la especuticada y luego de todas las postas de lodas la conse lodos las postas de lodos las postas de lodos las podedes las peptidamentes.

Lecture aléatoire (En utilisant la télécommande)

Appuyer sur la touche RANDOM avant ou pendant la fecture. Il est possible d'effectuer la lecture atpairie à parir d'un disque ou de fous les disques.

Présióne el boton RANDOM antes o durante la reproducción. Es posible ejecutar la reproducción ateatoria de uno o de todos los CD.

Lecture aléatoire sur un disque (RANDOM)
 Appuyer sur la touche RANDOM pour lire de l'açon aleatonier des pistes sur le disque courant ou spécifié, sauf en mode continu.

• In disco aleatorio (RANDOM)
Pressone al logono RANDOM) para reproducir
aleatorismente las paísas del CD colocado o
de uno especificado, excepto cuando el
modo de reproducción continua este
activado.

• Lecture aléatoire sur tous les disques (ALL BOS; CONTINUE, RANDOM ADDIS, CONTINUE, RANDOM ADDIS, CONTINUE, RANDOM MADE DE PANDOM MADE DE PANDOM MADE DE PANDOM PARTICIPATION DE PARTICIPATION D

Remarque:
• Ce n'est pas un mauvais fonctionnement si une certaine piste est lue plusieurs fois pendant la lectue algatoire.

ecture programmée

Jusqu'à 20 pistes peuvent être programmées pour être lues dans l'ordre voulu à partir d'un disque ou de tous les disqués dans le changeur CD.

Es posible programar un maximo de 20 pistas para reproducirias en cualquier orden deseado, de un CD o de todos los CD en el cambiador.

Reproducción programada

Ejemplo: (CD conteniendo más de 12 pistas)

Qué cierta pista sea reproducida varias veces durante la reproducción aleatoria no es una falla.

Exemple: (Disque contenant plus de 12 pistes)

Exemple 1: Pour programmer des pistes du disque 3 (pistes 2, 5, et 12).

90000 00000

50-E0000

- E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E | - E |

0

Repeat playback is released. Desactivación de la repetición de reproducción. La lecture répétée est relacible.

All tracks Todas las pistas Tous les pistes ALL b

Single track Una sola pista Une seule piste

Goes off. Se apaga S'éteint.

分

24

23

program.

• Repeat from step @ to add to the program.

Ø Press the 1-11 button when programming is completed. Programmed play starts.

When using the remote control unit

• After pressing the PROGRAM button
by following the procedure above, you
can set programmed play using the CD
CONTROL and track number buttons.

Presione el botón CD CONTROL No 3 Presione el botón : Para activar el modo de programacio

los detalles del programa. • Replia desde el paso 🛭 para reajustar el

Appuyer sur la touche CD CONTROL No. 3.

O Appuyer sur la touche CD CONTROL No. 3.

O Appuyer sur la touche PROGRAM pour

O Appuyer sur la touche PROGRAM

O Appuyer sur la touche PROGRAM

O Appuyer sur la touche PROGRAM

O POUR

O Appuyer sur la touche PROGRAM

O Appuyer sur la touche TR

O App

En utilisant la télécommande
Après une pression sur la fouche
PROCRAM en suivant la procedure cidessus, vous pouvez régler la lecture
programmée en utilisant les touches
CD CONTROL et de numero de piste.

To confirm the details of a program...
Press the PROGRAM button in stop mode: the tracks making up the program will be displayed in programmed oxder.

To clear the programmed tracks...
Press the Eutino before playing a CD. During programmed play, press this button twice. When the CD tray is opened programmed tracks are cleared automatically.

Para confirmar los detalles de un programa

Presione el bojón PROGRAM en el modo de parada las pistas que componen el programa aparecerán indicadas en el orden programado

Para borrar las pistas programadas...
Habione la logo, una vas altas de repoducir el CD. Durante al remodución programada. Probicine éste a lobor dos vaces Cuando el portadisco de CD esta abierto, las pistas programadas.

Pour vériller les détails d'un programme... Appuyer sur la touche PROGRAM en mode d'artél: les pistes composant le programme seront affichés dans l'orde programme

Pour annuler les pistes programmées...

Applyer avil touche avant de leir un discue.

En lèclure programmes appuyer deur loss sur cette touche. Ouend le troir CD est ouvent, less platies programmées sont effacées alumatiquement.

MANIPULACION DE CASSETTES DE CINTA HANDLING CASSETTE TAPES

MANIPULATION DES CASSETTES

Li a cruta (log) prodec causar problemas
Unicqui lipary our obelo sanitar y lorso-ore
quorificante la como ser nuestra
2 partia de circa (la somo ser nuestra
3 no ser geominant el una cassentes C120 porque lemen elementario a la latar. Cassettes de cinta

Cossette tapes

1. Loose tape may cause frouble. Using a pericil or like object, gently tighten the tape as shown, object, gently tighten the tape as 2 hown.

2. To prevent recordings from being erased accidentally, remove the tab(s) with a screwdriver, cer. Asseat the slots with adhesive tape to erase and re-record after the tabs have ben removed.

3. C-120 cassettes are not recommended because they are prone to malturation.

Cassette loading
1. Press the ## ASTOP/EJECT button to open
the cassette holder.
2. Load a cassette as shown.
3. Close the cassette holder by pressing it
gonly, Listen for the click indicating that the
holder is securely shu.

Colocación de cassattas la la placación de la portacassette abrita de la portacassette como se actual de la consente como se minestra 3. Cierra el portacassette presionando suavermente. Cuando olga un folicir ello indica que el portacassette esta confeciamente cerado olga un folicir ello indica que el portacassette esta confeciamente cerado.

1. Une bande qui a du jeu peut être source de mauvas fonctionnement. Ulisses un crayon ou un objet semblable pour la retendre comme indiction et la retendre comme indiction et la retendre comme indiction et l'alterenent det languettes avec un tourreist. Rebouches les languettes avec du roban adrésit si vous désirez ellacer ou roban adrésit si vous desirez alle care contranductes que la contra de la cassacie de la masurais fonctionnements.

Mise en place d'une cassette ... Appure suit la touche all. STOP/EJECT ... pour ouvrir le porte-cassette ... Suffette en place buré dassette comme monté ... Fermer le porte-cassette en la pressant dégrérement. S'assurer d'obtenir le son du déché involuent que le porte-cassette est lemie correctement.

0 Adhesive tape Cinta adhesiva Bande adhesive Tab "A" Lenguela "A" Languette "A" Side 'A' Lado 'A' Face 'A' Side B. Lado B. Face B. Turn the pencil to tighten the tape. Gife el lapiz pare ajustar la cinta. Tourner le crayon pour tendre la bande. Tab "B" Lengueta "B" Languette "B"

56

22

(No. 1997) 17

© Para attivar el modo de programación, presone el bolon PROGRAM.

■ Presone el bolon PROGRAM de Presone el polon PROGRAM el mumor de peta deceado (No 1 a No 10, y + 10).

■ Repula leso sacos ⑤ y ⑥ para seleccionar oltres pisjes es pisjes. programa.

© Cuando termine la programación, presione el botón t>-11. Se iniciará la reproducción programada. programa • Repita desde el paso O para agregar Press the No. 3 CD CONTROL button.

Press the Putton.

Press the PROGRAM button to set to the programming mode.

Oress the PROCRAM button.

Press to designate the required track number (No. 1 to No. 10, and +10).

• Repeat steps ◆ and ᢀ to designate the other tracks.

Press the PROGRAM button to confirm program details.

Utilizando launidad de control remoto

PROGRAM

PROGRAM

Procursor

PROGRAM

Procursor

PROGRAM

Procursor

PROGRAM

Procursor

PROGRAM

Procursor

PROGRAM

Exemple 2: Pour programmer des pistes à partir de 2 disques ou plus dans l'ordre disque 1 (piste 3), disque 1 (piste 6) et disque 3 (piste 12).

Ejemplo 2: Programación de pistas de 2 o más CD en el sigüente orden: disco 1 (pista 3); disco 1 (pista 6), y disco 3 (pista 12).

Example 2: Programming tracks from 2 or more CDs in the order of disc 1 (track 3), disc 1 (track 6), and disc 3 (track 12).

· F

ED-/ D2000

99999

 Presione el botón I.
 Pasa activar el mado de programación, présione el bodon PROCRAM
 Bara activar el Dr deseado utilizando los bolories CD CONTROL (No. 1a No. 10).
 Presione el bodon TRACK
 Presione el bodon TRACK
 Presione el bodon TRACK
 Presione el bodon TRACK
 Presione el podon TRACK
 Presione el bodon TRACK
 Presione el podon TRACK
 Presione el presione el podon TRACK
 Presione el podon TRACK
 Presione el podon TRACK
 Presione el podon TRACK
 Presione el • Press the Dutton.

• Press the PGOSRAM button to set to the programming mode.

• Dostginate the required CD using the CD CONTROL buttons (No. 10 to No. 10).

• Press the TRACK button.

• Press to designate the required track number (No. 10 nnd. 10).

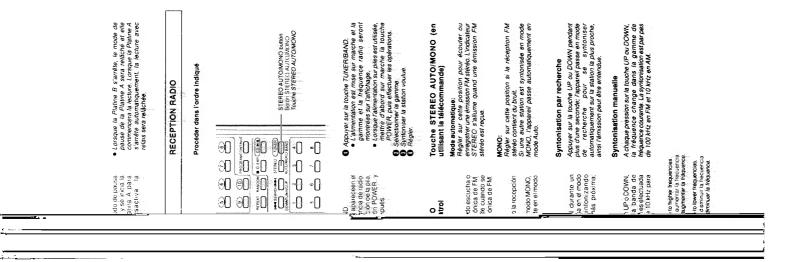
• Press to designate the required track number (No. 10 No. 10, and. 10).

• Press to designate the required track number (no. 10 nnd. 10).

• Press to the PROSRAM button to confirm program dealis.

00 0 Propertions to add to the program. Press the E- III button when programming is completed. Programmed play starts.

Appuyer sur la touche □
 Appuyer sur la touche □
 Appuyer sur la touche □
 Appledirer la tai touche PROGRAM pour
 Appellier la righte voulur en utilisant les
 touches CD CONTROL (No. 14 No. 10).
 Appuyer sur la touche PRACK
 Appuyer sur la touche PRACK
 Appuyer pour désigner le numero de piste
 equis (No. 14 No. 10, et + 10).
 Appuyer quartes pistes. ROGRAM pour
 vériller les cétais où programme.
 Appuyer sur la touche PRACR
 Appuyer sur la touche press
 Appuyer sur la touche programme.
 Appuyer sur la touche programme.
 Appuyer sur la touche programme.
 Appuyer sur la touche la pour
 Appuyer sur la touche la pour
 Appuyer sur la touche la latine de pour
 Appuyer sur la touche la latine de pour
 Appuyer sur la touche la latine de programme de programme en commence.



- Culando
 Culando
 Substancia de sintorna de la selación desdarán ne forballa porque la señas de la decidiración des deringuado debusante de la decidiración des deringuado debusante para electurar la sintonización manual.

 Culando so coloca la ahmeniación en fecunica sintonizada describidado debusante debusante sintonizada quecia alimportación en menorio culando comecia el alimportación en menorio culando comecia el alimportación el alimportación de la alimportación d
- When seek funing to the required station is mot possible because the bloodcasts signal is too week, press the UP or DOWN button momentarity to perform mental funing.

 When the power is set to STANDB x, or another mode (TAPE or CD) is selected, the last funed frequency is sorted in memory When the power is switched on again and TUMEPBBAND button is pressed, the same station will be funed to.

Auto preset tuning

frequencies used to broadbast signals, and stores the first 15 frequencies in memory automatically. This function scans the current band, detecting

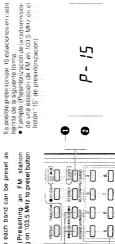
autovinetually.

2 seconds. The frequencies of stations bradedbasting signals can be stored in more more automatically in the order of increasing frequency. (15 stations in each band.)

Presetting stations (using the remote control unit)

stations in each band can be preset as

• Example: (Presetting an FM station broadcasting on 103.5 MHz to preset button 157)



٥

1

•0

Ó

O Presione el boton IUNERGAND Sodiección el bonda de RM utilizando el boton IUNE REAND Sombre la basición despesa. O Presione di boton "1 10 de présifion vación (Ludopo el "15", purpusa de 21 graduciós (Cuando el "15", purpusa en la magna de estación presifionny de se a ma sidon

Press the TUNER/BAND button. Select the FM band using the TUNER/BAND button.

registrada)

(When "15" blinks in the preset station display, the station has been stored.) Tune to the required station.
Press preset button "+10", then "5" for more

Appuyer sur la touche TUNE H/BAND. Sélectionner la gamme FM avec la touche TUNER/BAND.

Synteniser la station voulue.
Presser la touche de préreglage **10°, puis "5", épérdant plus de 2 secondes.
(Quand "19°, clignote dans l'altrohage de station préreglée, la station à été préreglée.)

Hapita el procedimento de arriba para cada trata de las disas descones. Unitario un botón de presintonización diferente para cada estación
 Replia el procedimento de arriba para la ota banda.

Repeat the above procedure for each of the other stations, using a different preset button each time.
 Repeat the above procedure for the other band.

Répéler la procédure ci-dessus pour chacune des autres stations, en utilisant une fouche de prélégiage différente à chaque fois. Répéter la procédure ci-dessus pour l'autre Répéter la procédure ci-dessus pour l'autre gamme.

Cambio de estaciones presintonizadas Ejecute el paso O de arriga dospués de sintonizar la estación deseada.

• To change preset stations
Perform step () above after tuning to the required station.

Pour changer les stations prérèglées Effectuer l'étape () ci-déssus après avoir syntonisé la station voulue.

Notas:

• Cuando se amaceria una meya estacion, se bora la estación almacerada anteriormente porque la inecuencia de la mueya estación rejemplaza la frecuencia de la anterior en rejemplaza la frecuencia de la anterior en memoria,

• Cuando escuche una radiodifusion de AM,
es posible que escuche interferencia si utiliza el mando a distancia

Notes:

• The previous stored station is erased when a new station is stored. Decause the new station's requerity respaces the previous frequency in memory. When istensing to an AM procests, noise may be heard if the remote control unit is used.

Remarques:

• La station mise en menoire précédennent est éfacée quand une nouvelle suive les finitépaires et la fréquence de la nouvelle station emplace la réquence précédente en station emplace la réquence précédente en

En écoutant une émission AM, des parasites peuvent être entendus si la felécommande est utilisée.

Lorsque la syntonisation par recherche de la station volutier l'est pas possible à cause d'un signal trop table de l'emission, presser la buche UP ou DOWN momentanement pour effectuer la syntonisation manuelle.

Les stations doivent être prérégiées avant de procéder à cette opération.

Las estaciones deben ser presintonizadas antes do qué se pueda cjecutar esta operación.

• The stations must be preset before this operation can be performed. (Using the main unit)
() Press the TUNER/BAND button.
() Select the band using the TUNER/BAND button.) Press the PRESET TUNING button to select the required preset station.

Preset tuning

Presintonización

Syntonisation des préréglages

(En utilisant l'appareil principal)
Appuyer sur la louche TUNER/BAND
TUNER/BAND
TUNER/BAND

(Utilizando la unidad principal)
() Presione el botón TUNER/BANU
() Selegcione el bonda utilizando el botón
() Presione el boton PRESET TUNING para

seleccionar la estación presinton

deseada

Appuyer sur la touche PRESET TUNING pour sélectionner la station préréglée voulue.

• Quand talmentation est séglée sur S (NDDB) on qu'un autre mode (TAE ou CD) est selectionne, la daniele réquerte syndoxies si menorisée. Quand allamentation est de nouveau fourne et que la louche LINNÉTÉ, ententue et que la louche LINNÉTÉ, ententue.

Syntonisation automatique préréglages

Sintonización programada automática

(Using the remote control unit)

() Press the TUNER/BAND button.
() Select the band using the TUNER/BAND button.

Consolin the required preset station buttons (No. 1 – No. 10 and +10).

 The preset station number and frequency corresponding to the button pressed are

Cette foreiton balaie la gamme courante, defectant les feduences unitées par les synaux d'emisson, et métationnatiquementes propriete et acqueries en refinite.

• Appuiser sur la Toucre AUTO PRESE per l'artificie et se recurre de l'emissible de se recorder se les réqueriess des similaris official des softwares des summandement dans l'orde des réferences automatiquement dans l'orde des régularis automatiques sons monatres et s'estimates des régularis services des régularis des softwares automatiques des régularis services des régularis des softwares automatiques des régularis services de l'és régularis de l'és régularis de l'és services de l'és régularis de l'és services de l'és régularis de l'és services de l'és régularis chaque gamme.)

Préréglage des stations (en utilisant la télécommande)

Presintonización de estaciones (utilizando la unidad de control remoto)

15 stations dans chaque gamme peuvent the prérèglées comme suit.

• Example: (Pour pletègler une emission d'une station FM sur 1,03,5 MHz sur la touche de préréglage "15").

₩. MAN

El fucción incorporado de la ántena de fernia puede captar interfericia de receptores de terevisión de la vecindad y disturbando la recepción de AM.

Note: The built-in ferrite core antenna can pick up mirefrerence from television receivers in the neighborhood and thereby disturb AM reception.

FM 10.35

ñ

Remarque: Landine à noyau de ferrile incorporée peut capier des interférences provenant d'un éléviseur dans le voisinage et provoquer par éléviseur une mauvaise réception des emissions AM.

(Utilizando la unidad de control remoto) (P. Fresene de Bodro (10/RE/BAND. (S. Soleccome la bride utilityanda el bojon (P. Fresene a Bodro (10/RE/BAND. (P. Fresene a Bodro (10/RE/BAND. (P. Fresene Bodro (10/RE)) de la estación presimenta descensa de la estación presimento de estación presimenta da v. la trecuencia correspondiente al bodro presionado

Utilización de antenas

Using the antennas

Totherbahu.
 Appuyers sur les touches de station prévéglée voulues (No. 1 à No. 10 et +1.0).
 Voulues (No. 1 à station prévéglée et la fréquence correspondante à la touche

(En utilisant la télécommande)

Appuyer sur la touche TUNEF/BAND.

7 Sélectionner la gamme en utilisant la touche
TUNEF/BAND.

8

Utilisation des antennes

A A A



ENREGISTREMENT

GRABACION

- En enregistement, le circuit ALC (commande de invaat automatiques) optimise de invaat automatiques) optimise automatiques de la mora automatiques de la commande de la commande de la cassaire.

 Verifier que la languerte de sécurité de la cassaire n'ést pas tirces tross tross de la cassaire n'ést pas tross de la cassaire de en enegostrement important.

 Utiliser le secteur CA dans la mesure du possible pour faimentien. Durjante la grabación, el circulto ALC (control a utomático de invejo). Optimiza a utomáticamente el nivel de grabación, haciorido invejossatio el ajuste manual del nivel de grabación.

 Verificios que la insposa de asoguridad del casaguridad del casagute de de civil a no sete oria es soguridad del casagute del civil a no sete oria especial del control de eculo una grabación importante, difficie telinoros ase posible la CA del hogar para alimentación.

During recording the ALC (Automatic Level Control richal automatically oppimizes the according level. so manual recording level adjustment is nime-easiest.

• Check final the safety lab on the cassette tape in the present is not believe in the province of the When making an important recording, use bursel and ACC as much as possible for power suppy.

Remarque: Cet apparel a des caractéristiques d'enregistement/lecture adaptées pour les bandes normales. Les bandes normales ont des caractéristiques différentes des bandes Croz et métal.

Note:
Este unidad ilene caracteristicas de gabaction/reproducción adecuadas para climas normales. Las cinitas normales estenen diferentes caracteristicas que las cinibas de Grôz y de metal.

Note:
This unit has recording/playback characteristics suitable for normal lapes. Normal tapes have different defracteristics from CrO2 and metal tapes.

Enregistrement synchronisé avec lecteur CD

6

con

Grabación sincronizada reproductor de CD

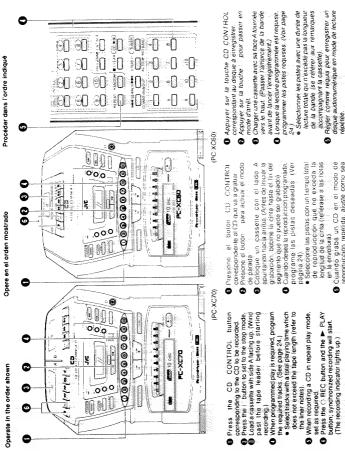
Dans ce système, le lecteur CD commence la lecture quand la plaine à cassette passe en mode d'enregistrement.

En aste sistema el reproductor de CD inicia la reproducción cuando la platina de cassette ingresa en el modo de grabación

 In this system, the CD player starts play when the cassette deck enters the recording mode. Synchronized recording with

8

53



Presione el boton CD CONTROL correspondiente al CD que va a grabar
 Presione el boton para actival el modo

Finance e coolor pour activité como Coloque un casselle con et l'ado A apulitarior nacia ariba. (Avies de invoer le apulitarior nacia ariba. (Avies de invoer le apulitarior nacia ariba. (Avies de invoer le sepriente que no puedo ses grabace) Cuando desas le risproduición programada. programa las pietes desadas (Ver pagin 24).

Salecciore las pistas con un tempo lotal de reproducción que no exceda 18 denguido de la cina (efferase a las notas longuido de la cina (efferase a las notas en la excellan).
 € Cuando ó gaba un OD en el modo de ferancio de pasa un OD en el modo de producción repetida, aluste como sea

recesario

• Presione el poton : JREC y el bolon ► PLAY.
se inforta la grabación sincronizada
(Se anciende a luz indicadora de grabación)

Non-recorded sections of approx. 4 seconds are automatically left between furthes.

When the tipe reaches the end tist, the CD player stops automatically, when the CD player stops automatically, when the CD player stops strong the accontinues running in this case, press the MA STOP/EJECT butten to stop the tape.

Selone CD synchro recording of CD continuous play, press the CONTINUE butten (See page 2.1)

■ En la cinità quiedan guoranticamentre sin qua ana seconome de la degundas gonos.

■ Cuando la mila llega a lim el reproductor de Cuando la mila llega a lim el reproductor de CD para a unorindi camento ici, cuando a l peproductior de CD para primoro, la cinita confinua granco En rese aces, priscione el poston M. N. TOP/EUECT para delener il poston M. N. TOP/EUECT para delener il cinia.

• Anies de la grabación sincionizada de CD con reproducción continuada de CD presione él bolón CONTINUE. (Ver página 21).

• During Co synchro recording, the :-II and (I=4 | ▶→) buttons do not function • (I=4 | ▶→) buttons do not function • (During Cls synchro recording, do not perform operations on Deck B logical Bar, the tage in object B is paged back, that sound would be recorded (PC-XC70 only)

Duranie le grabación sincrionizada de CD los obcienses. En la (Alf. ★ P. → P.) no funcionan el Duranie la grabación siliconizada del CD, ne decida el se generadorise un la paleira B. ya que si la cinita en la misma esta sendo magoculcida el sendo el proposición el cinita en la misma esta sendo proposición el cinita en la misma esta sendo recisión. Ob ecolosivamente)

Appuyer sur la touche CD CONTROL correspondant au disque à enregistrer.
 Appuyer sur la touche : pour passer en mode d'arrièr.

Online duther the cassette avec sa face A trumbe vers to hauf. Phaser i famore de la bande vers to hauf. Phaser i famore de la bande avant de Bracer l'emegatement.)

Cosque la lecture programmée est requise, programmer les pases requises (Voir page

• Selectionnei les pustes avec une durée de lecture rottle qui nexcéet pars la brigueur de la bande (se referer aux remanques accompagnant la cassette)

• Régiet comme requis pour enceptrer un disque accommendique en mode de tecture dispetée.

• Applyer sur la bouche. RECe is un touche en extra regulation en mode de tecture dispetée.

• Applyer sur la bouche.

(L'indicateur d'enregistrement s'allume.)

Des sections non enegisties d'environ 4 secondes sourd autoritatement lassées entre les incretaux.

 Or saide autoritation en la faction CO saide appendent le faction CO saide autoritation en la fourte de la faction de saide le premier, la bande contriure à défier STOPELECT pour airder la bande contriure CO saide la faction de STOPELECT pour airder la bande contriure CO saide la pande contriure CO saide la toure contriure contriure CO saide la toure contriure CO saide la toure contriure CO saide la toure contriure co

Pendant l'enregistrement synchro CD, les touches i • II et (► • • • • •) ne fonctionnent

Pendant l'emegistrement synchro CD, ne pas effectuer d'opérations sur la platine B, car si la bande dans la platine B est l'ue, ce son pourrait, être enregistre. (PC-XCZO uniquement)

recording...
Press the ▶ PLAY button of the deck to set to the TAPE mode and press the □ REC and ▶ PLAY buttons together after pressing the ■/♣ STOP/EJECT button.

Ouando no se necesario dellar espacios sin grabar entre musicare. Electuro is gruinent despues de terminaria poperation naties mile a 30. Hesigna despues de secsa el porión III del reproductor de C.D. Fr. reproductor ingresigna en el modo de naties. PELAN Presión de despotación de C.D. № PLAN MITTER de respondancio de C.D. № PLAN MITTER de respondancio de C.D. № PLAN MITTER de respondancio de C.D. mice a se propoducio de C.D. mice a la propoducio del C.D. mice a la propoducio de C.D. mice a la propoduci When non-recorded section between tunes is not required.

Pervious operation, flowing the finishing the previous operation, flowing the CD player wide.

Press the 11 button of the CD player mode.

Press the REC and ▶ PLAY buttons.

Now, the CD player starts play simultaneously.

Degrendendo del CD utilizado es posible della citibilità della citibilità della confiderativa della confiderativa della citibilità della città della citibilità della citta citibilità della citibilità della

Vertex:

• Depending on the CD used non-recorded sections of different lengths may be left solverent lunts.

• When CD synchron recording is performed when CD synchron recording is performed using model that how CDs. There will be a little blank space while the CDs change.

Recording from the radio Operate in the order shown

Grabación desde la radio Opere en el orden mostrado

Proceder dans l'ordre indiqué

000 ¥

(PC-XC60) 0 999999999 . 000

0000000000

Coloque un cassette.
Présone el botón TUNERIÁAND
Sintonico la esfación deseada.
Presone el pojón : HEC conjuntamento con el botón ➤ PLAY.

O Load a casserte.

O Press the TUNE RIBAND button.

If Tune to the required station.

O Press the □ REC button with the ➤ PLAY.

To stop recording temporarily, press the III PAUSE button. To resume recording, press the III PAUSE button again.

Para parar la grabación temporariamente, presone el botón III PAUSE. Para continuar la grabación, presione otra vez el botón III PAUSE.

PAUSE.

Durante la grabación no roalice las operaciones en la paina Bya que si la crita en la misma esta siendo reproducida, el centro también será grabado. (PC-XC70 excludo también será grabado. (PC-XC70 exclusivamente).

During recording, do not perform operations on Deek B. because if the tape in Deek B is played back, that sound would also be recorded (PC-XC70 only).

Borrado

A recorded tape can be erased by recording new material over the previous material. To erase a tape without making a new

Para borrar la cinta sin efectuar una nueva abasción...
Presione el boton ➤ PLAY de la piatina para activier el ripodi IAPE y presione conjuntamente les biolónes € REC y ➤ PLAY despues de presione el boloñ III. A SIOPRE. La cinja grabada puede ser borrada grabando otro material sobre el material anterior.

Puede ser llégal el grabar o reproducir material con deréchos de autor sin el consentimiento del dueño de los mismos.

It should be noted that it may be unlandful to re-record be re-recorded tapes; records of objects without the content of the owner of copyright in the sounder wider teaching broadcast or cable programme and in any filerant, character, musical, or antistic work embodied therein.

Quand des sections non enregistrées entre les morceaux ne sont pas nécessaires... Le lecteur CD commence alors simultanèment la lecture. mode de pause. Appuyer sur les touches → REC et ► PLAY.

étre laissées entre les morceaux.

• Si l'enregistrement synchro CD est effectué en utilisant plus de deux disques, il y aura un petit espace vierge afors que les disques changent. En fonction du disque utilisé, des sections non enregistrées de différentes longueurs peuvent

Enregistrement à partir de la radio

1-1-1-1

Intaladal It

0

000

,,000

(PC-XC70)

Charger une cassette.
Appuyer sur la touche TUNER/BAND.
Syntoniser la station voulue.
▼ Appuyer sur la touche ○ REC avec la touche
▼ PLAY.

Pour arrêter momentanément l'enregistre-ment, appuyer sur drouche II PAUSE. Pour répréndre l'enregistrement, appuyer à nouveau sur la fouche II PAUSE.

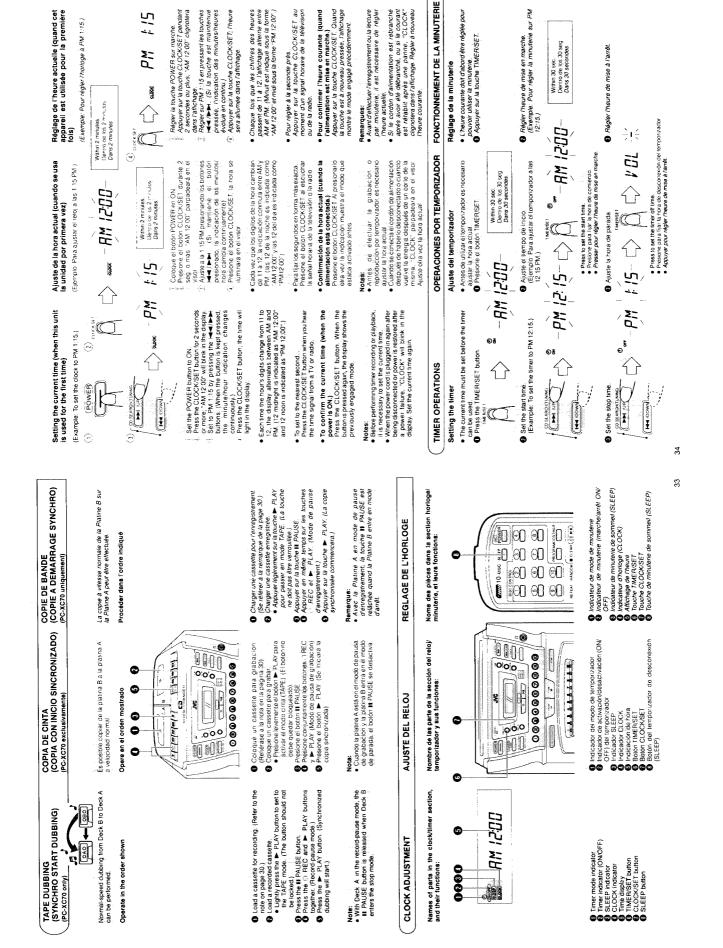
Pendant l'enregistrement, ne pas effectuer d'opérations sur la Platine B, car si la bande dans la Platine B est lue, ce son pourrait également être enregistre. (PC-XC70 uniquement)

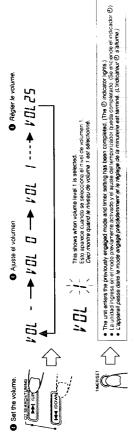
Effacement

enregistrement...
Appuyer sur la touche ▶ PLAY de la platine pour passe en mode TAPE et appuyer sur les touches S. REC et ▶ PLAY ensemble après une préssion sur la touche ■/▲ STOP/EJECT. Pour effacer une bande sans faire de nouvel Une bande enregistree peut être effacée enregistrant du nouveau matériel sur précédent.

Il peut être illégal d'enregistrer ou de reproduire des oeuvres sous copyright sans le consentement du détenteur des droits d'auteur.

3





 Quand le réglage de volume est réglé sur "VOL." (le niveau de volume n'est pas spécifié), le volume de la lecture par minuteire est au niveau utilisé avant de régler la minuteire. Si se ajusta el volumen en "VOL." (no se especifica el mel del volumen), el volumen de la rapiroducción por temporizador permanece al nivel utilizado antes de ajustan el temporizador.

• When the volume setting is set to "VOL." (volume level is not specified), the timer playback volume is at the level used before setting the timer.

Notes:

Once the time that been set, the start and stop from the times, etc., are stored in memory. When times conding or playback is required at deferent times, the timer must be set again.

• After setting the timer start and stop times, retext that the timer is turned to the required frequency.

Comprobactión del ajuste del temporizador El ajuste del temporizador puede ser confirmado aj presionar el boton TIMENSET.

Cuando se activa el modo anterior el ajuste del temporizador queda completado.

To confirm the timer setting Each time the TIMER/SET button is pressed, the timer setting can be confirmed. When the previously engaged mode is displayed, timer setting has been completed.

Pour vértifer le réglage de la minuterle l'Arbache fois que la fouche TMETASET est pressée, le mode de minuterie peut être confirmé.
 Cound le mode engage précédement est affiné, le réglage de l'heure est terminé. Annuques:
 Si la minuterie est nair églage ou si le mode correct n'est pas sélectionné alfactuur réglage de la minuterie à partir du début.

Cuando se ajusta el temporizador incorrectamente o no se selecciona el modo correcto, ejecute el Ajuste del temporizador desde el principio.

Note:

• When the timer is set incorrectly or the correct mode is not selected, perform "Setting the timer" from the beginning.

minuterie d'une

Grabación por temporizador de una radiodifusión La hora actual debe ser correctamente ajustada antes de ajustar la grabación por

The current time must be set correctly before you set timer recording.
 Make sure that the safety tabs of the cassette have not been broken off.

Timer recording of broadcast

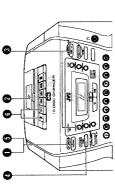
Enregistrement par émission

L'heure courante doil d'abord être réglée pour pouvoir utiliser la minutene.
 S'assurer que les languettes de protection contre l'effaçement de la cassette ne sont pus brisés.

Asegúrese de que las lengüetas seguridad del cassette no estên rotas.

Operaciones

Operations



"

O REC" est indiqué sur la fenêtre d'affichage

 L'enregistrement par minuterie commencera et l'enuer de misse en marche prérégiée, et s'arrêtera à la fin de la bande, quelle que soit l'henre d'arrêt que vous avez régiée. Si la durde prérégiée de la minuterie est plus longue que la durée de bande restante, l'enregistrement s'arrêtera à la fin de le bande et le syntoniseur restera en marche, l'usqu'à l'heure d'arrêt prérègiée. • La grabación por temporizador se iniciará a la hora de inicio presustada y paraía al fin de la cinta, independientemento de que visador estalar la hora de parada que program. Si el ajusta del temporizador es mas largo que el tiempo restanto de la cinta, la grabación se desendra afín de la cinta, y el sintonizador permanecerá activado hasta la nora de parada presultada.

there recording will start the press start time rest start stored will stop at the end of the tape, no matter what stop time you present if the pases it time present in order than the tape is remaining time, the recording will stop at the and of the tape and the tuner will remain on until the press stop time.

• To cancel timer operation
Press the TIMER/SET button so that the timer mode indicator (Cl) goes out.
If you do this, timer recording will not start at the timer start time.

Presone el botón IMER/SLI para apagar el indicado; 10 la formoto de lejimonizado: 10 la grabación por lejimos/Isador no sejlo, la grabación por lejimos/Isador no sej iniciar a la nora de activación del temporizador. ě Cancelación de la operación temporizador

s'étergne. Si vous faites ainsi, l'enrégistrement par minutein en commencera pas à l'heure de mise en marche de la minuteire.

 Pour annuler le fonctionnement de la minuterie Appuyer sur la touche TIMER/SET pour que l'indicateur de mode de minuterie (D.)

Una vez austrado el temponizador la hora de activación y desactivación ele; sou registradas en memoria. Cuando se desea efecuar una grabación o reproducción por temporcador a horas guidentes, es necesario ajustar otra vez

el tempolizador.

• Después de ajusar la hora de activación y desacrivación, etc. qel temporizador, verifique que el sinfonzador este sinfonzado en la frecuencia desegada.

Une floss à ministeries de misse en marche et al fande, etc. sont misse sin mémorie. Osand fenegistement ou la lecture par mindere est request à des theurs différentes, la minuteire doit être réglee à nouveau. A ples a sour regle les heures de misse en marche et al surfàce la minuteire verifierque le syntheriseur est syntonise sur la fequence voulue.

 La reproducción por temporizador de cintas, radiódifusiones, y CD es posible Reproducción por temporizador Operaciones

Timer playback of tapes, broadcasts and CDs is possible.

Fimer playback

 La lecture par minuterie de d'émissions et de CD est possible. Lecture par minuterie

bandes

0000

90°C

[]=|=|-[]

20

0

0

0

Operations

(PC-XC60) 00 0 Coloque al bolón PÓWER en ON. Ajuste el temporizador (Reliérase a "Ajuste del temporizador" en la página 34.) Seleccione la fuente de sonido.

(PC-XC70)

00 9

Set the POWER button to ON. Set the timer. (Refer to "Setting the timer" on

page 34.) Select the source sound.

9000000000

Timer mode Mode de temponzador Mode de minutene

Source sound Fuente de sondo Source de son

(PC-XC60)

Rêgier la touche POWÉR sur marche. Rêgier la minuterie. (Se réfiser à 'Réglage de la minuterie" a page 34.) Selectionner la source de son.

Press for UNER(BAND button to set to the tuner mode and tune to the required regarding. The bloot TURE(BAND) pass setablecer elimoto de sintonicador y Frégorde is indouentable desinata. Appring set its obtain FURE(BAND) pour passer dans le mode syntoniseur et accorder sus la fisquera voulties. Load a CD and press the 11 button to set the CD mode. Cuigque un CD y presone al botón 1 para establecar al modo CD Charger un disque et appuyer sur la touche 1 pour passer dans le mode CD. Load a cassette tape. Coloque una cinta de c. Charger une cassette.

CO CO CO TAPE TAPE

CD play Reproducción d⊭ CD Lecture de disque audionumenque

Tape playback Reproduceion de una cinta Lecture de bande

Radio broadcast Radioentsion Emission

♣ Coloque el botón POWER en STANDBY. (Presione el botón PLAY ► de la platina para la reproducción de la cinta por lempor/zador).

I Régler la touche POWER sur STANDBY. (Appayer sur la touche PLAY ► de la platine pour la lecture par minuterie d'une bande.) 0

(PC-XC70) 130NPU 2002 01 00000000000 Ę 10 molecular del 0

 Coloque el bolón POWER en ON.
 Coloque el bolón POWER en ON.
 Alcale el temporizador (feriérase a "Aluste el temporizador (feriérase 34).
 Aluste el temporizador en la página 34).
 Aplase el temporizador en la página a un minuto aproximadamente antes del comienzo programado de la radiodifusión a ser © Set the POWER button to ON.

10 Load a cassette.

10 Set the timer. (Refer to "Setting the timer" on page 34, are timer about a minute before the froedcast to be recorded as scheduled to be recorded as scheduled to

grabada.

© Sinfonice in a safación a ser grabada.
(Reliérase a la página 28).
© Coloque el bolon POWER en STANDBY.

© Pesone simulanamente bolones ⊙ REC
y ► PLAY del si platina.

start.

• Tune to the station to be recorded. (Refer to page 28.) Set the POWER button to STANDBY. Press the ○ REC and ▶ PLAY buttons of deck simultaneously.

Se visualiza "O REC" en la ventanilla de

"② REC" is shown in the display window.

Régler la touche POWER sur marche.
 Mettre en place une dassette.
 Régler la minutene. (Se réflere à "Réglage e de minutene" à la page 34.
 • Régler la minutene environ une minute avant l'heure de l'envison une minute avant l'heure de l'envison une minute avant l'heure de l'envison à envigater.
 Osymoniser sastion à enregistre. (Se référer à la page 28.)
 Appuyer simutendinent sur les touches (S Appuyer simutendinent sur les touches (S REC et ► PLAY de la patene.

Set the POWER button to STANDBY. (Press the PLAY P button of the deck for the timer playback of tape.) 0

22 (No. 1997)

35

• Timer playback will start at the timer start time and the power will be switched off at the timer stop time tuner or CD. The power will not be switched off at the specified timer during tape operation but will switch off when the tape and so that the setting formans in the same timer node even sitter the power is switched off and the same timer function will be repeated at the same time on the following day.

To cancel timer operation
 Press the TIMER/SET button so that the timer mode indicator (②) goes out.

when the votume setting is set to "VOL."

(volvine level is not specifical), the timer pleyback volume is setto the level used before setting the inner interpretable for stop during timer playback, press the YorkTR burnor to switch the unit off.

• When the power is switched on, it is possible to idea in the sound from volume level 0 (zero) to the preset volume.

• Lá lecture par minuterie commencera à l'heure et l'alimentation seus commencera à l'heure et l'alimentation seus coupée à l'heure de mise l'alimentation seus coupée à l'heure de mise l'alimentation ne seus pais coupée à l'heure proficiée de la minutière perstant le définierent de la bande n'alimentation ne seus pais coupée à l'heure de la bande n'alimentation et le régiage de la minutière insette dans le mètre après et soppure de l'alimentation et la même fonction de minuteire sera la même fonction de minuteire sera a préside à la même heure le pur survain. 0 CD)

a almentación no será desconacida a la five a sepecificada durante la operación de la ficilità pero se desconacidas a la ficilità pero se desconacidas a din nota la cinita pero se desconacidas de la mita. El ajuste de la temporizador parmaneca giusi modos de la proporizador parmaneca giusi modos de la proporizador parmaneca giusi miseria funçon de la gimporización y la miseria funçon de la gimporización se repotifica La reproducción por temporizador se iniciará a la hora de activación del temporizador y la aliminación del temporizador y la aliminación se desconécta a la hora de despotivación del temporizador (sintom-adon

Ď Cancelación de la operación a la misma hora el dia siguiente

Pour annuler le fonctionnement de la Appuyer sur la touche TIMER/SET pour que l'indicateur de mode de minuterre (©) s'éteigne.

temporizador
Presione el botón TIMER/SET para apagar el indicadór (®) de mede de temporizador

Notas:

- Culando se ajusta el volunen un "VOL." (el nivel de volumen flo esta especiado), el volumen flo esta especiado), el preputado per preputado permanece en el nivel acedamise del ajuste de improrizador per el para el nivel un el reportación por lamporizador, persone el balon POWEH para el presione el balon POWEH para el pesione el

Oband le regiage de volume est règle sur VOL — (il mueba de volume n'est pas specifie), le volume dest la ses specifie), le volume dest la etune par innutene sa la univeau utilisé avant de régler la mnutene de la noche POWER pour couper l'alimentation de l'appareil.

Lourant l'alimentation est sur marche, il est possèble de fondre le son du neu nous de volume 0 tèto) au volume prérègle. hacer que el sonido aumente gradualmente desde el volumen 0 (cero) al volumen actual

Operación del temporizador de desconexión (utilizando la unidad de control remoto) A. Utilice este modo cuando desee dormirse escuchando una cinta, radiodifusión o CD.

Sleep timer operations (using the remote control unit)

A. Use this when you want to fall asleep while listening to a tape, broadcast or CD.

(1) Colòquolo en la fuente o musica (radiodifusion) deseada, o en reproducción (CDD cinia).
(2) Possione el botion SLEEP para ajustar la hora de desconoxión

(f) Set to the required source and tune (broadcast) or play back (CD or tape).

(v) Régler la source voulue et syntomser (emission) ou live (CD ou bande). (2 Appuyer sur la touche SLEEP pour règler la durée de sommell.

<u>1121</u> - ★ 116- ★

Source mode display (Releasing the sleep mode) t JE,

SEEP is shown in the display. Se visualiza SEEP en el display SEEP lost indiqué à l'affichage.

 La minutaire de sommeir commencera et l'almentation sera coupée après la cluée spécifie frondes syntoviseur et CD;
 L'almentation ne sera par coupée après la cluée specifiée frondes syntoviseur et CD;
 L'almentation ne sera par coupée après la cluée syechité periodir le déliberant de la bande mais sera coupée quand la bande anne sa sin. Visualización del modo de fuenje (Camcelación del modo de clesconexon) Affichage de mode de source (Relachement de la minuterie de sommeil) - Selep think selfings of 30, 50, 90 or 120 minutes can be set. When you release the SLEEP buffor, the source is displayed after § size.

• Lice applies de lorder and service that is not 17th minutes Cut of set of selections. We have set ended by securities that the set of s Después de transcurrido el tiempo especificado so activa di fermonizador de desconcisión y la alimpitación es desconcisión (mode después).
 La alimpitación no se desconcia después de la finia especificada durante la operación de la cirta, pero se desconcida elesques cinta termine.

• The steep timer operation will start and the power will be switched of that fire specified time (Turber & CD modes).

The power will not switch off after the specified time during labe operation but will switch off when the tape ends.

Checking the sleep time
When the SLEEP button is pressed, the
remaining sleep time is displayed. If it is
pressed again, a new sleep time can be set.

To cancel the sleep timer operation Press the POWER button to switch the power off or press the SLEEP button until the sleep time indicator disappears.

Contrôle de la durde de sommell
Cuand la touche SLEEP ast pessée, la durée
de sommell restairte est affichée. Si elle est
pressée à nouveau, une nouveille durée de
sommell peut être réglée.

Verificación del tlempo para dormir
Cuando prosona el bolon SLEEP, aparece la
influeración del lempo restante. Si lo presiona
otra vez, es posible establecer un nuevo
periodo para dormir.

Pour annuler le fonctionnement de la minuléride de sommeil Appuyer, sur la fouche POWER pour couper Tailmentaient ou appuyer sur la fouche SLEEP jusqu'à ce que l'indicateur de minulerie de sommeil disparaisse.

desconexión Presione el boton POWER para desconectar la alimentación o presione el boton SLEEP hasta que el indicador del tempo para dormir desapare/ca

Cancelación del

B. To fall asleep while listening to a broadcast or CD and to perform timer playback the following morning

B. Para dormir mientras escucha una radiodifusión o un CD y efectuar la reproducción por temporizador la

mañana siguiente

B. Pour vous endormir en écoutant une émission ou un CD et pour effectuer la lecture par minuterie le lendemain matin

(i) Régler la minuterie. (Se réferer à "Réglage de la minuterie" à la page 34.)
(3) Régler sur la source voulue (émission ou CD).

① Set the timer. (Refer to "Setting the timer" on

| יין ספר אינופן פקטופט פטטיטס (טוספטט ס פטי) | When waking up | Broadcast | CD play |
|---|---------------------|-----------|---------|
| | asleep | | |
| | When falling asleep | Broadcast | CD play |

 During tape playback; the power is switched off when the tape ends, so only "When falling astiego" or "When waking up" operation is possible. CD play

 Ajuste el femporizador, (Reflerase a "Ajuste del temporizador" en la página (34).

(2 Ajuste la tuente deseada (radiodifusión o CD).

(2). Al reproducir una cinta la alimentación se desconecia cuando la cinta termina, por eso la operación les posible sólo "Cuando vaya a domir o "Cuando desperta". Cuando váya a dormir Radiodifusión — Reproducción de CD

Lecture CD

Lecture CD Radio

Radio

Pour s'endormir

Cuando despierta Reproducción de CD Presione el boton SLEEP para ajustar la hora de desconexión del temporizador.

Press the SLEEP button to set the sleep time.

Pendant la lecture de bande, l'alimentation est coupée quand la bande arive à la fin, ainsi seulement l'opération "Pour s'endormir" ou "Pour se réveller" est possible.

Appuyer sur la touche SLEEP pour régler la durée de sommeil.

6

ENTRETIEN

MANTENIMIENTO

MAINTENANCE

Cleaning is important:
When the also is curring, magnetic cowder and
dust raturally accountains on the heads, capstan
and prior roller When they become too dirty...

• Tours quality destinates.
• The output sound evel drops
• The violus's recorded tape is not completely

erased.

• Recording is not performed satisfactority.
Therefore, you should clean the heads, etc. after every 10 hours of use for optimal recording conditions.

A. L'utiliser quand vous voulez vous endormir tout en écoutant une bande, une émission ou un CD. Fonctionnement de la minuterie de sommeil (en utilisant la télécommande)

La finipidase amportantes en porturales Cuando la cinta está gitando el polvo magnético y el poivo se acumulan naturalmente na se cabado están may sucios. La calada de somio se decirio en el Enfinie de salida de sonido se decido el Enfinie de salida de sonido se decidos Las cintas grázadas no se reduce Las cintas grázadas no se borran completamente. La grabación no se realiza satisfactoriamente.
 Por lo famino, uside debe limpinal las cabezas, etc. después de cada 10 horias de uso para obtener condiciones de grabación óptimas.

Para una limpieza efectiva, utilice un conjunto de limpieza disponible en cualquier tienda de Limpieza de las cabezas, cabrestante y rodillo de presión.
Abra el pottacassette.
Limpie las cabezas, rodillo de presión y cabrostante. Cleaning the heads, capstan and pinch roller Open the casserte holder. Clean the reads, purch roller and capstan. To effective or learning, use a cleaning kit available from an audio store. After cleaning by so serve that the cleaning fluid has direct completely before bading a casserte.

audio. Después de la impieza, asegurese de que el ilguido, para la misma se haya secado completamente antes de colocar un cassette.

- Capstan shaft(s) Eje(s) de cabrestante Axe(s) de cabestan Pinch roller(s) Rodillo(s) de presión Galet(s) presseur Recordipiay head Cabeza de grabacion/reproduccion 78te d'enregistrément/lécture \$ ŒŢ. Erase head Cabeza de borrado Tête d'effacement

The program of the pr

cleaning. Thinner and benzing will damage the rubber

roller

Le nettoyage est important.

Ouand la bande deline, del spoute magnétique et de la poussier s'accuméent naturellement sur les létes, le cabastan et le galet presseur.

Ouand lis sont top sales.

• la qualité sonce se dédéroir.

• la qualité sonce se dédéroir paisse.

• la niveau du son de sorte baisse.

• la niveau du son de sorte paisse.

• la megastement effacée.

• l'emegastement effacée.

• l'emegastement effacée.

• l'emegastement effacée s' l'emegas salidaisant.

C'est poudouir les stréessaare de nettoyer les flètes ent. cloudes les suicharses du vage pour des conditions d'emegistement optimes.

Ouvir le porte cassette. Nettoyer les têres, le galet presseur et le cabesire. cabesire les têres, le galet presseur et le robus un nettoyage efficace, utiliser un kit de nettoyage en vente dans les magasins Nettoyage des têtes, du cabeatan et du galet

d'accessoires audio. Après nettoyage, s'assurer que le fluide nettoyage a complètement séché avant

4 1

Si la cabbza se magnetiza, el ruido umenitar la el sondo se de deteriorar a bernagnetica la cabbza cada 20,30 horas el cusco on udestraginatora destraginatora cada 20,30 horas de lasco non udestraginatora el custo de la cada (Sponible en cualquier lenda de audo) (Cuando destraginata la cabbza, el botion (Cuando destraginata la cabbza, el botion (Cuando destraginata la cabbza, el botion (STANIBY).

STANIBY Cara in micra volutico in migran otro producto que no sea alcoholición de la botino el disperior y la berona danaran el rodillo el divioyente y la berona danaran el rodillo Precauciones:
1 Mantenga los imanos y los objetos metálicos lejos de la cabaza el cabaza se magnetiza, el ruido Si la cabaza se magnetiza, el ruido

de presión de goma

Précautions:
Clader les aimants et objets métalliques elogres de la tête.
Si al tête devent magnétisée, du bruit sugmentera et la tonaité se édétionera.
Si al tête devent magnétisée, du bruit sugmentera et la tôte toules éts 20 à 30 heurs d'ullisation avec un effaceur de tête nente datus n magasair d'accessoires audo). (Lors de la démagnétisation de la telle la touche POWER doit être réglée sur STANDBY.

ou la benzine endommageraien le galet presseur de caoutchouc. pour le nettoyage. Les dituants ou la b

38

37

| • ONITOOLION INIONE | Serreccion de boog EMAS | EN CAS DE BANNES |
|---|--|---|
| | Lo que parece ser un problema no siempre es grave. Primero assignates | Ce qui semble être une panne n'est pas toujours sérieux. Sen assurer d'abord |
| What appears to be trouble is not always serious. First make sure | Cuando ocurre una falla de funcionamiento. | Quand un fonctionnement anormal se produit. |
| When abnormal operation occurs. Unliquit has Copwer codd from the AC outer and remove all the batteries. Their reliads the batteries after if her minutes, recomment the AC power codd and switch the power ON. Is the power codd and switch the power ON. Is the power codd unplugged? A we saund from the speakers. Are headphones comeded? | Desacriuriui el croton de CA del l'oriserorirente y extraga lodas las pulas L'elgo recolorde las Dilas despues de transcurides unos poces minutos reconocie el cordon de CA y consicie ON la almentación de CA y consistente (¿Esta el condon de almentación. ¿Esta el condon de almentación («Geserouldos de almentación»). | Debearcher to condon d'ameniation secteur de la prise de courant it entre truttes les plies a nor le la prise de courant it entre truttes les plies a minutes rebrancher le condon d'alimentation et l'alimentation ne paut pas être fournité l'alimentation sur marche et salimentation ne paut pas être fournité le condon d'alimentation ne paut pas être fournité et condon d'alimentation nes paut pas être fournité et condon d'alimentation nes sur debranche? • Pas de son des hait-parleurs. |
| (CD Player Section) • The CD player does not play. • Is the CD upside down? • Is the CD dirty. • Ox certain portion of the CD does not play correctly its not performed when the CD CON TROL button is pressed. • CD playback is not performed when the CD CON TROL button is pressed. • When the operation stops. • When the operation stops. • When the power OFF (STANDBY) and ON again. | Lésign los gualitoros comediados? (Sección de inendecion de CD) Esta productor de CD no funciona. Esta productor de CD no se realiza cuando el botton CD CONITROL esta presionado. Esta en modo de programa activado? Cuando la perezión para. Useconocio el alimento de la difinentiación CFF (estera) y besconocio el alimento de la difinentiación CFF (estera) y | Section recent CD) Le declared CD net it pass. Le desque est-it ears dessus dessous? Le desque est-it ears dessus dessous? Le desque est-it ears CD net it pass. Le desque est-it ears CD net it pass l'un controllement. Le desque est-it ears CD net it pass effectuée quand la touche CD cONTROL est pressée. Le inclue CD n'est pas effectuée quand la touche CD CONTROL est pressée. Le mode proconmed est est-essée. Le mode porgonnée est pressée. Le couper l'alimentairon (STANDEY) purs la remettre des l'alimentairon (STANDEY) purs l'alimentairon (STANDEY) pu |
| (Cassette Deck Section) • Playback sound is at a very low level. • The head dinty? • The Castle of the Cassette been broken off? Have the safety tabs of the cassette been broken off? | Confection of the very confection of the confect | La dete est-elle sale? La dete est-elle sale? Les langueltes de securité de la cassette sont-elles trisées? (Section syntomseur) Essayer d'ausser l'anienne. |
| • Reception is noisy. Try adjusting the antenna. Try adjusting the antenna. • Timer Section) • Timer operation does not start. • There operation does not start. • Is the timer mode indicator (©) displayed? (Henne Control is impossible. • Remote control is impossible. • Remote control is impossible. • Remote control is the remote control extrassied? • Is the REMOTE SENSOR section exposed to bright light (direct sunlight, etc.)? Note: Before making an important recording, be sure to make a lest recording first to check that the deck, etc. is working correctly. | (Secondr del sinton/ador) • La respecifio es ruidose. Intente a utata i santima • La operación por temporizador no se activa. • La operación por temporizador no se activa. • Esta el mudicador (Ø) de modo de temporizado indicador (Controlador remoto) (Controlador remoto) • Le operación a disancia es imposible. • Esta in des plas de mando a distancia adoladas a godadas a agoladas a adoladas a sección REMOTE SENSON expuesta a uma luz brillante (fuz directa del so), etc. ?? Nota: Antes de electuar una grabación de prueba para vertificar que la platina, etc. ?? | (Saction minuterie) The fonctionnement de la minuterie ne marche pas. There setuelle est-elle elgéde correctement? L'heure setuelle est-elle elgéde correctement? Le mode de minutere (©) est-il alliché? Télécommande La felécommande est impossible. La section REMOTE SENSOR est-elle exposée à une lummere forte en plein solen, etc.) § Ranaique la une lummere forte en plein solen, etc.) § Ranaide laire un enregistement important, ben vertifer que la platine, etc. fonctionne correctement. |
| SPECIFICATIONS | ESPECIFICACIONES | CARACTERISTIQUES TECHNIQUES |
| CD player section Compact disc player Signal detection Signal detection Non-contact optical prokup Number of relations 2 cosmoles 20 ths 20 000 Hz Signal-chroises and 90 dig Wew & fluiter Less than measurable limit | Section del reproductor de CD I po Compación del reproductor de CD Signera del Compación Compaci | Section lecteur CD Type Type Subdoministrone Subdoministrone Subdoministrone Subdoministrone Subdoministrone Subdoministrone Subdoministrone Reports et al. 20 curled Reports et al. 20 curled Reports et al. 20 curled Reports egyanizour 90 de |

| Tana dack section | | Secolón de la platina | eticis e | Section platine a case | aette |
|--------------------------|---|------------------------------------|--|--|--|
| | 4-track 2-channel stereo | Sistema de pistas | 4 pistas 2 conoles | Systeme de piste 4 pr | 4 pistes, 2 canaux |
| | Electronic governor DC motor for capstan | Motor | estereolonicos Maior de CC contidiado | Moteur | Moteur CC a regule electronique pour li |
| Heads | (PC-XC70 only) | | electronicamente para el | | cabestan |
| | Deck A; Hard permalloy bead for recordino/playback | Cibezae | cabrestante (PC.xf. 70 exchensosente) | ieles | Platine A. Tella en |
| | 2 gap territe head for erasure | | Plains A. Cabeza de | | "Permalloy" pour |
| | Deck B: Hard permalloy | | aleacion dura permalloy | | renregistrement/lec |
| Heads | (PC-XCR) only) | | para granación inspensión | | nour l'effacement |
| | Hard permalloy head for | | ferria de doble entremerro | | Platine B. Tâte en |
| | recording/playback, 2 gap | | para borrado | | "Permalloy" pour la |
| | fernte head for erasure | | Platina B. Cabeza de | Teles | (PC-XC60 uniquen |
| sponse | 63-12,500 Hz | | aleación dura permalloy | | Germallon' gour |
| wow a numer | 0,10% (WHMS) | Cababaha | para reproduceron | | Corediefromentia |
| - ast wind time | Approx. 120 sec (C-60 | | Cabeta de aleación dura | | ferrita à clouble ant |
| | (cupano | | "permattor para grabacion/ | | pour l'effacement |
| Speaker Section (eac | thurst) | | reproduction cabeza de | Réponse en | |
| Speakers | | | tertita de doble entremento | frequence | 63 a 12,500 Hz |
| (Impedance) | 12 cm (4-3/4 inch) x 1 (4 s2). | | para borrado | Pleurage et | |
| | 5 cm (2 inch) x 1 (6 t2) | Respuesta de | | scintillament | 0,15% (WRMS) |
| Dimensions | 183 (W) x 272 (H) x 256 (D) | Irecuencia | 63-12 500 Hz | Durée : | |
| | THE . | Huchación y | | d'enroulement rapide : Environ 120 secon | Environ 120 secon |
| : | (7-1/4" x 10-3/4" x 10-1/8") | Iremplación | 0.15% (WRMS) | | (cassette C-60) |
| weight | Approx. 1.6 kg (4.0 lbs) | hempo de | 130 epo approx (caspotto () | Section bent-parients (change action | (change annual at |
| | | occomi accomi accomi | (CO) | Hauf-parleur | formation and an interest |
| General | | | | (Impédance) | 12 cm x 1 (4 s), 5 ci |
| Power output | 14 watts per channel, min. | Sección de altavoces (cada unidad) | (cada unidad) | Dimensions | 183 (L) x 272 (H) x |
| | RMS, at 4 ohms from 150 Hz | Altayoces | Albana a 1447N G com a 146 (1) | Doiote | mm Frame 1 B to |
| | to 15 kHz with no more than | (impedancia) | 16 OHX 1 (4 14) DOHX 1 (0 11) | Sign | ENVIRON 1.0 AE |
| | 10% total harmonic distortion | Chimensories | 183 (A) X 21 C (All) X 230 (F) | | |
| | (PC-XC70J) | Piren | Aprox 18ke | Generales | |
| | 10 waits per channel, min. | 200 | 400000000000000000000000000000000000000 | Puissance de sorie | 14 watts par canat. |
| | TAMO, 914 ORTHS HOTH TO PLAN | | | | HMS, SQUS 4 SZ UB |
| | 10% tolst harmonic detection | Calida de potencia | 14 months and a special man DMC | | 10% de detectores |
| | IPC XC60J | orange de polencie | a 4 O desde 150 Hr a 15 kHy | | harmonique totale |
| | 30 W (16 0 W) 15 | | de la companie de 1000 de | | /PC. YC 70 E |
| | A D. Mass. (B) WA TO CAN BE | | COLLEGE OF 10.30 UE | | 10 watte par capai |
| Output terminals | DAONES V 10 southwall | | CONTROL OF THE CONTRO | | RMS sous 40 de |
| | O to mission 30 C. Matchino | | (A) The state of the Charles | | The Section of the Color |
| | mosdance 18 O - 1 kO | | a d O closed o 150 Hz a 15 kHz | | 10% de distorsion |
| | Specific v. 7 (Atalohio) | | and the property of the contract of the contra | | harmonoue totale |
| | impedance 4 D - 15 () | | distorsion armonica Intal | | (PC-XC60J) |
| Power requirements | AC 120 V 60 H2 | | (PC. XCBA) | | 30 W (15 0 W + 15 |
| | DC 13.5 V (1820/D (13F)" | | 30W(150W+150W) a 4 Ω | | Sous 4 O (Max.) |
| | batteries x 9) | | (máx.) (PC.XC.f0/XC60C) | | (PC:XCZ0XC60C) |
| Power consumption : | 37 W (with POWER SW ON) | Terminales de salida | PHONES x 1 (mive) de salida | Prises de sortie | PHONES x 1 (Cas |
| | 4.5 W (with POWER SW | | 0-15 mW/cn 32 Q | | d'écoute (Niveau d |
| | STANDBY) | | Impedancia de adaptación | | 0 à 15 mW/ch, 321 |
| Dimensions | 668 (W) x 295 (H) x 318 (D) | | (6 to - 1 kp) | | Impédance caracté |
| | mm | | Altavoz x 2 (impedancia de | | 160 0 1 141) |
| | (26-5/16" x 11-5/6" x 12-9/16") | | adaptación de 4 t2 - 16 t2) | | Hauf-parleur x 2 (II |
| Worth | (with baltanes) | alimoniación | 130 V CA 60 Hz | 4 Consoderion | Caracteristicus 4 12 |
| in in | 10.4 kn (93 lbs) (PC-XC20) | | 13 5 V CC (miles "R20/D (13F)" | Company of the Compan | CC 13.5 V /G pulse |
| | 10.2 kg (22.5 lbs) (PC-XC60) | | (6× | | (13F)" |
| | (without batteries) | Consumo de energia : | 37 W (con POWER en ON) | Consommation | 37 W (avec l'intern |
| | 9.4 kg (20.8 lbs) (PC-XC70) | | 4.5 W (con POWER en | | POWER SUL CN) |
| | 9.2 kg (20.3 lbs) (PC-XC60) | | STANDBY) | | 4.5 W (avec l'intern |
| Accessories provided - | AC nomer cord × 1 | Umensiones | DOB (A) X 200 (All) X 318 (P) MM, | Oimpooring | SCO ALL SOC GALLS |
| napuand salingsana | | Peso | (non pilas) | Circlesisco | comprehant les bo |
| | RXP1070) x 1 | | 10.4 kg (PC-XC70) | Poids | (avec les piles) |
| | "R6/AA (15F)" batteries x 2 | | 10.2 kg (PC-XC60) | | 10.4 kg (PC-XC70) |
| | (for the remote control) | | (sin pilas) | | 10.2 kg (PC-XC60) |
| Design and specification | ons are subject to change | | 9.4 Kg (PC-XC/U) | | (Sans les piles) |
| without notice. | without notice. | Acrosorine | (00000000 May 200 | | (NOX Od) of co |
| | | suministrados | Cordon de CA × 1 | Accessoires fournis | Cordon d'alimenta |
| | | | Unidad de control remoto | | - |
| | | | (HM-BXF1070) x 1 Pilas "PRAA (15F)" x 2 (para | | Boltner de tellecom |
| | | | el controlador remoto). | | Pile 'R6/AA (15F)" |
| | | Discolous or occupant | cains mo civimas e actor a accordentinocas in obserio | | la téfécommande) |
| | | Distinct y capturing | lles sujetos a carriero en arro- | Présentation et caractéristiques modifiable | Anstrones modifiable |
| | | | | Presentation of Conservation | alisiliques mountains |

CD PORTABLE COMPONENT SYSTEM

| Suljo de área C J | |
|-------------------------|--|
| | |
| Canada U.S.A. | |

Area suffix C

Nombre de canaux Réponse en réquence Rapport signal/bruil Pieurage et scintillement

Sistema de detección de señal Control de señal Control de señales Presidentes de frecuencia señal rudo 9 Fluciulación y remolación y nemolación y ne

Suffixe des zones C Canada J Erats-Unis

Canada EE UU



© 1996 VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED

FM 87.5 & 108 MHz
AM 530 & 1,710 KHz
Antenne lélescopique pour
FM
Antenne à noyau de lemite
pour AM

n FM 87.5-108 MHz AM 530-1-70 KHz Antena de núcleo de ferrita para AM

Sección de la radio Limites de frecuencia i Antenás

FM 87.5-108 MHz
AM 530-1,710 KHz
Telescopic antenna for FM
Ferrie core antenna for AM

Radio section Frequency range

Menor que el limite medible 20 Hz - 20 000 Hz 90 dß

Printed in Malaysia VNN7073-612M

Location of Main Parts

Front cabinet inside

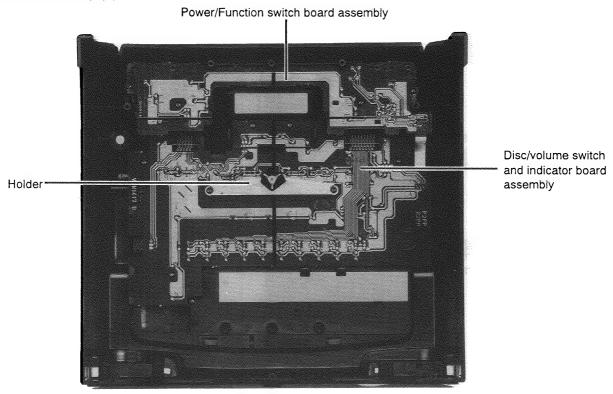


Fig. 1 - 1

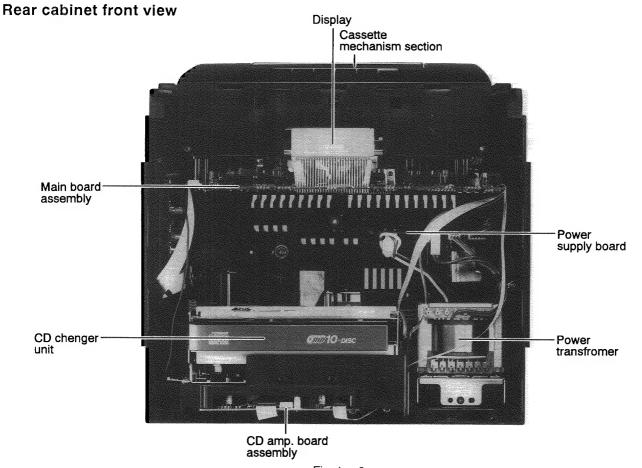


Fig. 1 – 2

CD unit (Top side)

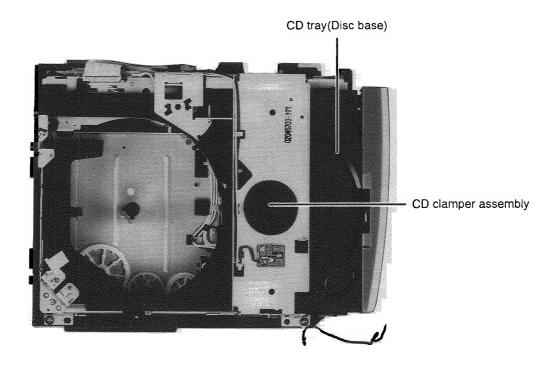


Fig. 1 - 3

CD unit (Bottom side)

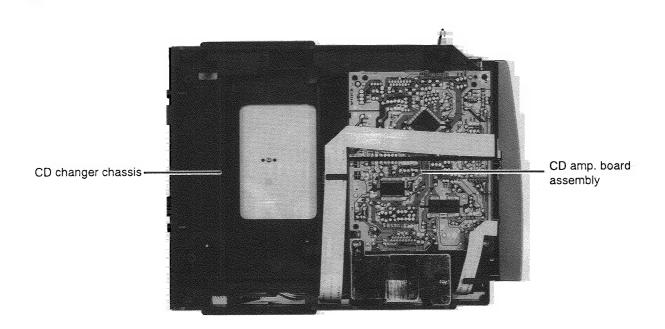
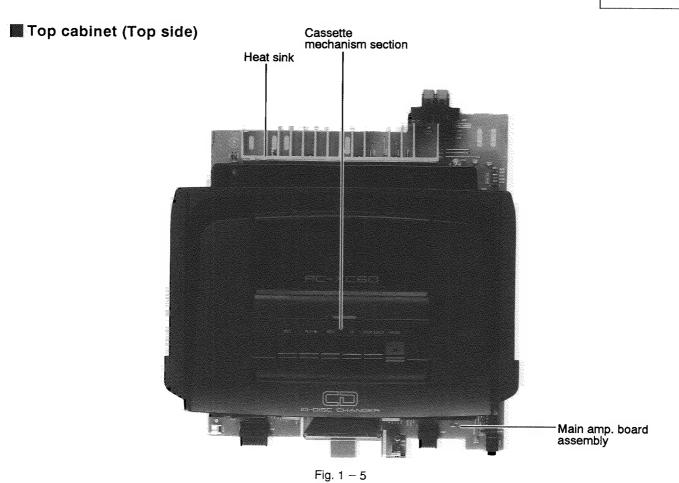


Fig. 1 - 4



■ Top cabinet unit (Bottom side)

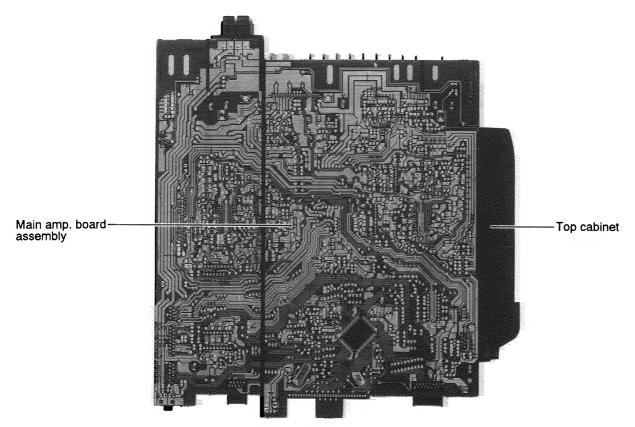


Fig. 1 - 6

■ Top cabinet (Bottom side)

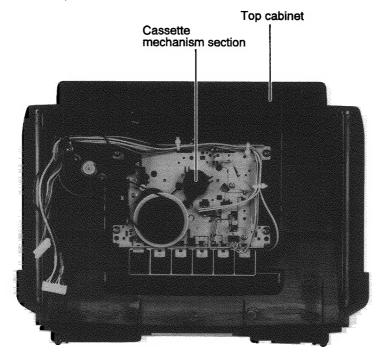


Fig. 1 - 7

Main board (Top side)

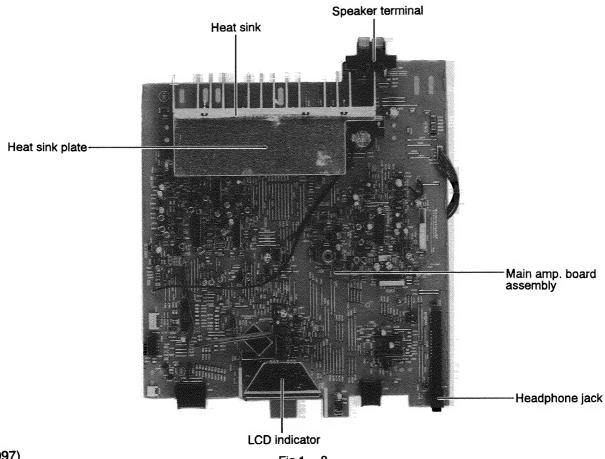


Fig.1 - 8

Rear cabinet inside view

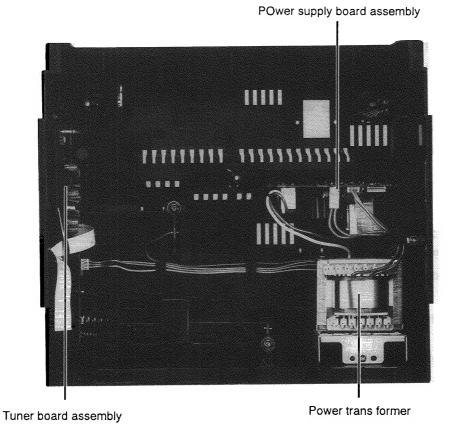


Fig. 1 - 9

Removal of Main Parts

■ Enclosure section

- ♦ Front cabinet (Fig.2-1~Fig. 2-2)
- 1. Remove the six screws ① retaining the front cabinet from the rear and bottom. (Use a screwdriver with a shank length of 22 cm or more.)
- 2. Remove the two screws ② retaining the front cabinet from both sides.
- 3. The front cabinet can be removed if pulled towards the front
- ◆ CD player unit (Fig. 2-3)
- Disconnect the three flat wires connected to the CD player from main PC board connectors CN401, CN905, and CN904.
- 2. Disconnect the changer earth connector CN403 on the
- 3. Remove the two scrwes (4) entaining the CD changer unit from battery house.
- 4. The CD player unit can be removed from the rear cabinet if pulled towards the front.
- (* At this time, you can replace the fuse mounted on the power PC board in the back right corner of the rear cabinet.)
- ◆ Cassette mechanism and main amplifier board assembly unit (Fig. 2-1, Fig. 2-3)
- Remove the two screws ③ securing the speaker terminal from the rear of the rear cabinet. (See Fig. 2-1.)
- From the front, disconnect the flat wire to the tuner PC board from main PC board connector CN903.
- 3. Pull out the cassette mechanism and main PC board ass'y from the rear cabinet, then disconnect the wire connector (FW601) on the main PC board from power PC board ass'y connector CN191 located in the back right corner of the rear cabinet.

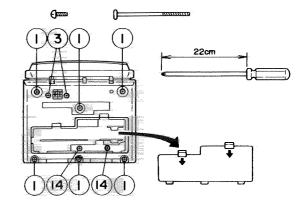


Fig. 2-1

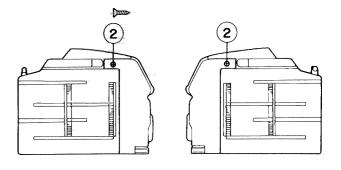


Fig. 2-2

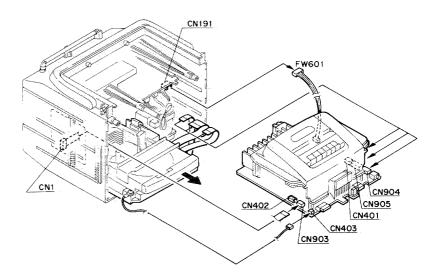


Fig. 2-3

- Power transformer and power supply board assembly (Fig. 2-4)
- Install the AC jack of the power PC board assembly onto the rear cabinet, then remove the two screws (4).
- Disengage the tab on the battery PC board, then remove the PC board together with the power PC board. If necessary, disconnect the connector to the power transformer and battery wire (CN192, CN193 and CN194).
- Disengage the power transformer wire and battery wire holder.
- 4. Remove the three screw ⑤ retaining the power transformer assembly.
- ◆ Tuner board ass'y (Fig. 2-4)
- Disconnect the antenna wire from TP1 on the tuner PC board.
- 2. Remove the two screws ⑦ retaining the PC board holder.
- 3. Pull out the PC board assembly from the rear cabinet.
- ◆ Internal parts of the front cabinet (Fig. 2-5)
- 1. Remove the front cabinet.
- 2. Remove the rour screws (8) retaining the power/Function switch board.
- 3. Disengage the two pawls (9) retaining the power/Function switch board.
- 4. Remove the three screws @ retaining the PC board holder.
- 5. Remove the five screws ① retaining the changer swith PC board.
- 6. Remove the two pawls (§) retaining the changer switch PC board.

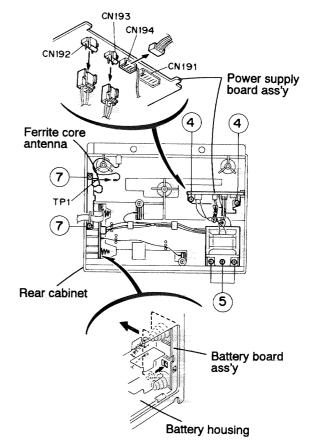


Fig. 2-4

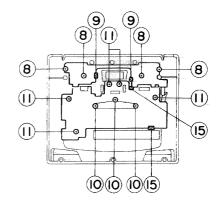


Fig. 2-5

◆ Main board ass'y and cassette mechanism ass'y (Fig. 2-6~Fig. 2-7)

- 1. Remove the front cabinet.
- 2. Remove the cassette mechanism assembly and main board assembly unit from the rear cabinet.
- 3. Turn the unit upside down so that the top cabinet faces down.
- 4. Remove the four screws 12 retaining the main board ass'y.
- Slightly lift the main PC board, then disconnect the parallel wires coming from the switch PC board assembly from CN701 on the main PC board assembly.
- 6. Turn the main PC board assembly upside down (the parts side will face up). Disconnect the wire holder PP on the PC board, then disconnect the A mechanism head wire CN702 (7 pins), the B mechanism head wire CN701 (3 pins), and the mechanism drive connector CN703 (15 pins).
- 7. Remove the six screws (3) retaining the mechanism.
- 8. Open the cassette door, then remove the cassette mechanism unit from the top cabinet.

◆ Removing the cassette door (Fig. 2-8)

- a. Remove the cassette mechanism ass'y, push the cassette door left arm inward, disengage the door shaft and remove it from the top cabinet. Make sure to hold the edge while performing this step or the door spring may fly out, possibly causing injury.
- b. When reattaching, start with the door spring side, then push the opposite side in.
- c. Fit the door spring into the slit.
- (* Although cassette door removal is possible with the mechanism assembly mounted, removing the mechanism assembly beforehand will make it easier and ensure correctness.)

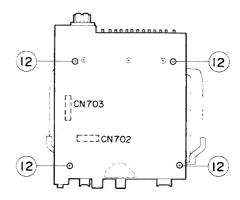


Fig. 2-6

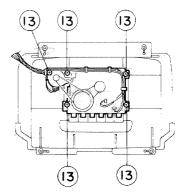


Fig. 2-7

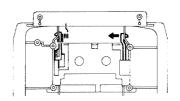


Fig. 2-8

■ CD changer section

♦ Removing the CD Mechanism Holder

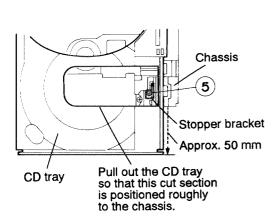
- Remove the four screws ① retaining the CD mechanism holder.
- 2. After turning over the changer unit, remove the two screws ② retaining the shield plate and one screw ③ retaining the CD amp.
- Remove the shield plate of the pickup unit, and raise the CD amp. P.C. board assembly. Next, disconnect the two wires connecting the P.C. board and CD mechanism, as well as the pickup card wire (CN601) and motor wire (CN602).

Clamper Unit

- 1. Remove the two screws ④ retaining the clamper unit from both sides of the mechanism.
- After opening the bottom side of the clamper bracket a little toward outside, remove the bracket.
- Remove the sensor P.C. board as necessary from the clamper bracket (For this purpose, remove the one screw retaining the P.C. board).

◆ CD Tray (Disc Base)

- * Under the conditions wherein the laser pickup has been raised, lower the pickup while turning the gear G4 (L) of the CD mechanism unit fully in clockwise direction. Then, it will become ready to pull out the tray.
- 1. After pulling out the CD play by about 50 mm, remove the one screw ⑤ retaining the stopper bracket provided on the right side of the tray.
- 2. Pull out the tray fully to the movable position, and turn over the changer unit.



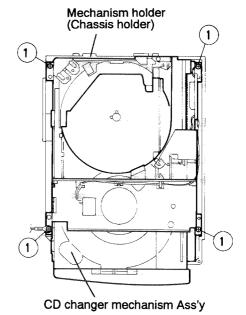


Fig. 2-9

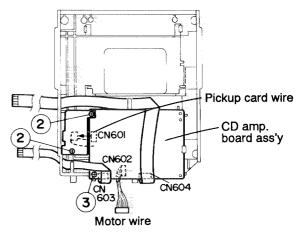


Fig. 2-10

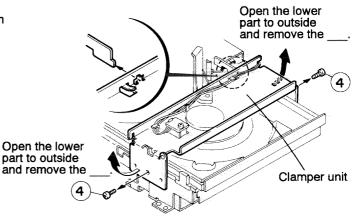


Fig. 2-11

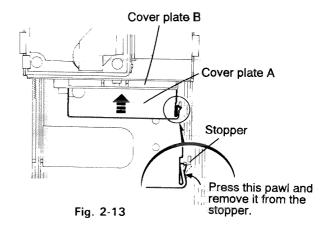
- Remove the pawl of the cover plate from the tray stopper. Then, the cover plate A can be moved closer to the cover plate B by means of spring action.
- 4. Set the changer unit to its normal position (by turning the unit to its initial position).
- 5. After fully pulling out the tray, remove the tip section on the right side of the tray (Disc base) from the stopper.
- a: Pull out the tray while twisting it upward so as to make it possible to pull out the tray (Disc base) from above the slide switch (blue) lever. Then the chassis stopper section will be removed together with the tray at the same time.
- b: Thus, the tray will be removed at the same time (The loading plate will be set free under this condition). For assembly, insert the tray while pulling up the tip on the right side of the tray so as to cross over the chassis stopper section. Then, it will be made possible to smoothly insert the slide switch section.

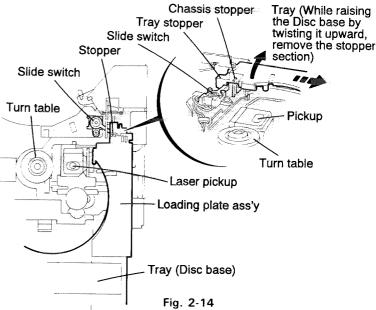
◆ Cover Plate Ass'y

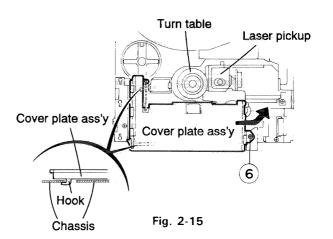
- Remove the one screw ® retaining the cover plate Ass'y.
- While sliding the cover plate toward the right side, remove the cover plate ass'y while raising the right side of the cover plate (screw setting position).

◆ CD Mechanism Unit

- From the right side of the changer chassis, remove the two screws ⑦ retaining the CD mechanism unit.
- While pressing the two stopper sections (a) of the CD mechanism holder toward inside, remove the stopper.







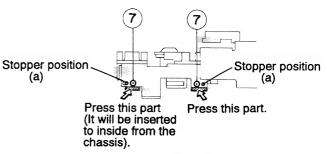


Fig. 2-16

3. In case the CD mechanism unit cannot be removed smoothly, turn the gear G4 (L) in the counterclock-wise direction. Then, the CD mechanism unit will be removed smoothly.

< Assembly>

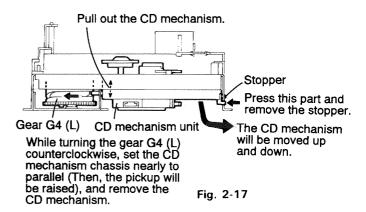
- Insert the CD mechanism holder boss on the left side of the CD mechanism unit into the groove of the gear G4 (L).
- Set the stopper on the right side of the CD mechanism holder onto the chassis and fix the chassis with the related screws.

< Pickup Ass'y>

- 1. Remove the two right and left screws ® retaining the pickup shaft stopper.
- 2. After moving the pickup to outside while turning the gear, pull out the shaft and remove the pickup while turning the pickup at the corner in clockwise direction.

◆ Gear Chassis Unit

- 1. From the upper front surface, remove the one screw (9) retaining the chassis unit.
- 2. From the left side surface, remove the two screws [®] retaining the chassis unit.
- 3. For protecting the switch, remove the one screw ① retaining the switch P.C. board from the back side.
- 4. From the upper surface, remove the two screws
 retaining the right side of the gear chassis.



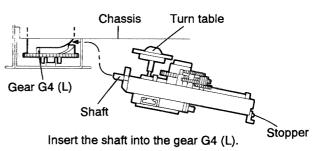
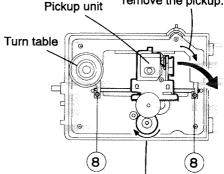


Fig. 2-18

While turning the pickup clockwise by making use of the corner, remove the pickup.



Turning direction in case the pickup unit is moved to outside.

Fig. 2-19

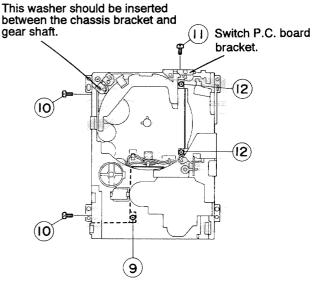


Fig. 2-20

Cassette mechanism section

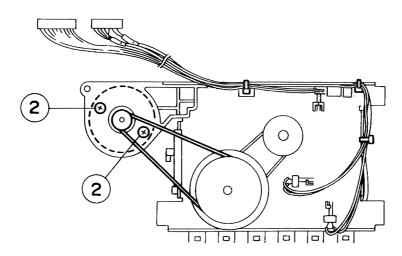


Fig. 2-21

■ Capstan motor (Fig. 2-21)

- Remove the Front panel assembly. (Refer to the article "Front panel assembly" appearing on a previous page)
- Remove the Cassette mechanism assembly. (Refer to the article "Cassette mechanism assembly" appearing on a previous page)
- 3. Remove the Main board(Refer to the article "Main board" appearing on a previous page.)
- 4. Remove the Cassette mechanism. (Refer to the artticle" Cassette mechanism"appearing on a pre vious page.)
- Take out the main belt from the flywheel assembly of mechanism.
- 6. Remove two screws ② retaining the Capstan motor from the back of the cassette mechanism.

■ Eject slide lever (Fig. 2-22)

- Place the cassette mechanism back side frontward and disengage the stopper arm
 of the Eject slide lever by pressing it inwards through the opening of the chasssis with a small screwdriver as shown in Fig. 2-22.
- 2. Disengage the Eject slide lever in the direction of arrow ©.

■ Leaf switch (Flg. 2-23)

Press the leaf switch in the direction of the arrow @ and then remove it in the direction of the arrow @ refering to Fig. 2-23.

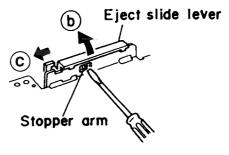


Fig. 2-22

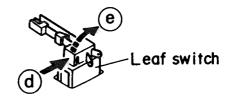


Fig. 2-23

■ Pinch roller assembly (Fig. 2-24)

- 1. Full out the stopper protruding from the base assembly in the direction of the arrow ① to remove it from the pinch roller assembly.
- 2. Then, pull out the pinch roller assembly in the direction of the arrow (8).

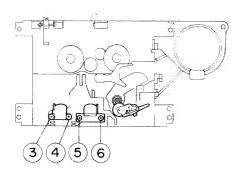


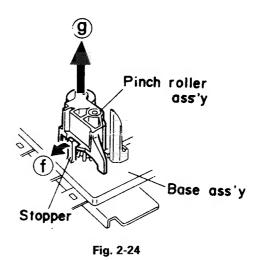
Fig. 2-25

■ Record/Playback head & Erase head (Fig. 2-25, Fig. 2-26)

- Remove two screws (5) and (6) retaining the Record/ Playback head of mechanism A.
- 2.Remove two screws ⑦ and ⑧ retaining the Playback head of mechanism B.
- 3. Remove two screws ③ and ④ retaining the erase head.

■ Flywheel assembly (Fig. 2-27)

- 1. E. whasher retaining the flywheel assembly in the direction of arrow ①.
- 2. Pull the flywheel assembly out of the back side of the cassette mechanism in the direction of the arrow (a).



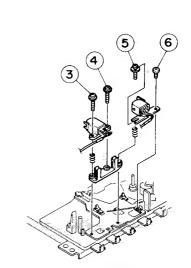
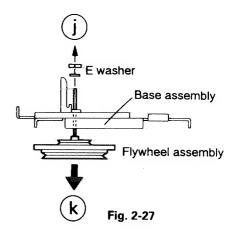


Fig. 2-26



3 | Main Adjustment

Test Instruments regired for adjustment

1. Low frequency oscillator

(oscillation frequency: 50Hz to 20kHz)

(Output : 0 dBs with 60 Ω terminator)

2. Attenuator(impedance : 600 Ω)

3. Test Tapes

VTT712 (VT712) ····· For tape speed, wow and

flutter measurement

VTT724 (VT724) ····· For play back output level

VTT739 (VT739) ·····For playback frequency

response check

VTT703 (VT703) ····· For head azimuth measurement

4. Electronic voltmeter, Distortion meter

5. Resistor...600 Ω for attenuator matching

6. Torque gauge \cdots Cassette type for CTG - N

mechanism adjustment

7. Wow and Flutter meter, Frequency counter

8. Blank tape Normal: UR, Chrome: AC225

Measuring conditions (Amplifier section)

Supply voltage ····· AC120 V (60 Hz)

Reference output : Speaker $\cdots 0$ dBs (0.775V) / 3 Ω

(Volume Level: 19)

: Headphone \cdot - 10 dBs (0.245V)/ 32 Ω

Standard position of functionswitches

| Function switch ····· | ··· TAPE |
|-----------------------|----------|
| Mode switch ······ | STEREO |

Standard position of volume control

| Sound ·····Flat position |
|--|
| AHB PROOFF |
| Main volume adjust 0 dBs Speaker out(Vol.19) |
| Headphone out (Vol. 20) |
| Beat cut switch ······Cut1 |
| and the second second |

Standard test frequency------1 kHz ; unless otherwise specified.

Reference input level······· TP(CN402): - 20dBs

Input for REC/PB, Check &measuring ······CN301

: -20 dBs

Test remarks

- Negative side of the input and output on the testing set, that ought to be separately to each other, and then bear in mind there connection the testing set with 2 channeles Electronic voltmeter, the negative side never connect commonly.
- Replaced output load with a dummy and that lead wire to be used as big as posible.
- Attach top cover when measuring and connect filter shown below Fig. 1 to V. meter.

Measuring condition (Radio section)

| Refer to rating sou | rce ·····Tuner+B : DC 5.7V |
|---------------------|---|
| Reference output | \cdots Speaker : 20mW(0.245 V) / 3 Ω |
| | Headphone : 0.11 mW (0.06 V)/32 Ω |
| AM frequency ····· | 400Hz modulation 30% |
| FM frequency ····· | 400Hz modulation |
| | frequency deviation 22.5kHz |

Standard position of switches and controllers

| Function RA | DIO |
|-------------|-----|
| Mode STEF | REO |

Careful points for adjustment

- 1. Connect 30 pF capacitor and 33 k Ω resistor to the output side of the IF sweeper in series while 0.082 μ F capacitor and 100k Ω resistor to the input side in series.
- Set output level of the IF sweeper as minimum as adjustable.
- 3. RF Alignment order

Procedure of the steps of tracking should be kept.

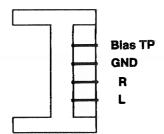


Fig. 3 – 1

Arrangement of adjustment position

■ Cassette mechanism

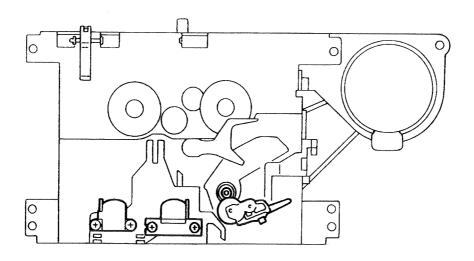


Fig. 3-2

Tuner board

TP1 (FM HOT) L3 (MW RF) TP2 (FM GND) TP9 (FM OSC) (FM RF) L4 (MW OSC) (FM RF) T2 (AMIF) CN1

Fig. 3-3

■ Main board

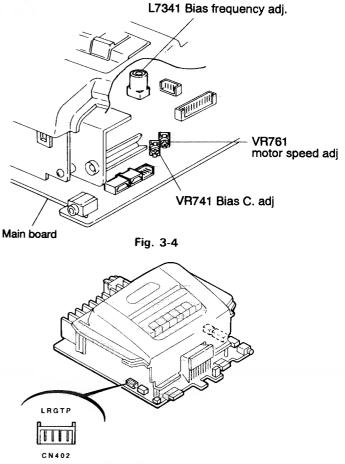


Fig. 3-5

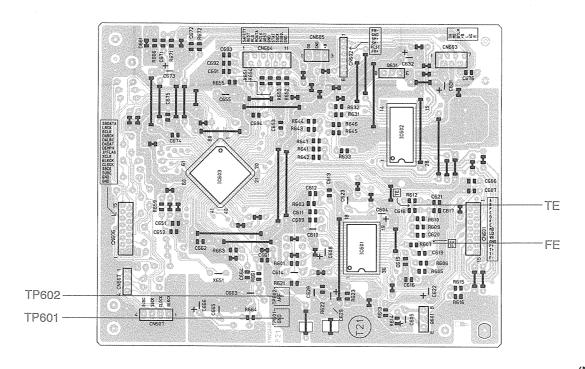
Cassette and amplifier section

| Item | Conbitions | Adjustment & Confirmation Methods | Stand. values | Adjust |
|---|--|--|---|---------------------------------------|
| Head azimuth adjustmentf | Test tape TTT703(10KHZ) Output terminal for measurement Headphone Input terminal for measurement CN301 | * Adjust the head azimuth screw only when the head is replaced. ① Playback test tape VTT703 (10kHz). ② Adjust the head azmiuth so that the phase difference is minimum (Within 2dB of the peak level of play output.) After adjustment apply the screw locking adhesive to the head azimuth screw more than a halfl arund the screw head. | Within 2dB of the peak lebel Minimum phase difference | Head azimuth adjusting screw |
| Tape speed adjustment and wow & Flutter checking | Tast tape : VTT712 (3kHz) Output terminal for measurement : Headphone | When playing test tape VTT?12 (3kHz). Adjust VR761 so that the frequency counter reading is 2990Hz~3010Hz. Wow & Flutter should be less than 0.4% (JIS UNWTD). | • Tapre speed : 2990Hz~ 3010Hz Wow & Flutter : Less than 0.4% (JIS UNWTD) | VR761 |
| Play back output level checking | Tast tape : VTT724 (1IHZ) Output terminal for measurement : Headphone | When Playback the test tape VTT724 (1kHz), the output level at headphone is — 24dB ± 3dB at 1kHz. Deviation L and R : less than 3dB. | − 24dB ± 3dB | |
| Playback frequency response checking | Tast tape Total tape | When playback the test tape VTT739, response should be — 5dB ± 4dB at 63Hz and 1kHz, +5dB ± 4dB at 10kHz and 1kHz with respect to 1kHz. | 63Hz and 1kHz : - 5dB ± 4dB 10kHz and 1kHz +5dB ± 4dB | |
| Adjusting the bias oscillation frequency | Test tape: AC - 513 Measured output pin: Oscillation coll secondary side (erase) | ① Connect a frequency counter (with a 1 M Ω resistor inserted in series!) to the L7341 secondary side erase pin. ② Load the test tape (AC - 513) in the deck and set to Record - Pause mode. ③ Adjust the L7341 so that the frequency counter level reads 101.1kHz ± 1lHz in Record mode. | 101.1kHz ± 1kHz | L7341 |
| Record/playback frequency response adjustment | Reference frequency: 1kHz, 10kHz (Ref. – 20dB) Test tape: AC224 Output terminal for measurement: CN301 | Record and playback the 1kHz reference frequency and 10kHz signal and check at treminal CN301. Adjust the VRA41 so that record and playback frequency response with 1kHz and 10kHz at CN301 is ± 0dB ± 1dB. Comfirm that the frequency counter reading is 101.0kHz ± 0.15kHz. If the reading is out of this range, adjust L7341. | +5dB ⁺² dB 101.1kHz ± 0.15kHz | VR741 L7341 |
| Record/playback sensitivity check | • Test tape: VTT724, AC224 | While recording/playing back sn input signal of the reference leve (REC level), confirm that difference between the REC/PB level of the input signal and PB level of the VTT724 test tape is within 0 ± 3dB. | 0 ± 3dB | men mineral and a state of the second |

■ Tuner section

| ltem | Conditions | Adjustment & Confirmation Methods | Stand. values | Adjust |
|-------------------------|--|--|---------------------------|----------|
| FM, AM IF adjustment | | ☆ Since a solid IF is being used, no adjustment is required. | | |
| MPX adjustment | | ☆ Since a ceramic resonator is being used, no adjustment is required. | | |
| FM tracking adjustment | | ☆ Since a fixed coil is being used, no adjustment is required. | | |
| AM tracking adjustment | Band : AM Signal input Standard loop | ① Confirm so that the CN1 output is maximam when 530kHz(preset 1) is received from AM signal generator. | Output level : Maxmum | |
| | antenna • Test point | ② Incase voltage at TP9 is more than 5.0V. adjust L4 to obtain 5.0 \pm 0.1V at TP9. | $5.0 \pm 0.1 \text{V at}$ | L4 |
| | : TP1(Positive) : TP2(Negative) : TP9 | ③ Adjust L3 so that the CN1 output is maximum when 600kHz(preset 3) is received from the AM signal generator. | Output level : Maxmum | L3 |
| | Signal output CN1 | Adjust TC2 so that the CN1 output is maximum when 1500kHz(preset 4) is received from the AM signal generator. | Output level : Maxmum | TC2 |
| | | ⑤ Repeat the item ④,⑤, adjust for no further improvement. | | L3 , TC2 |

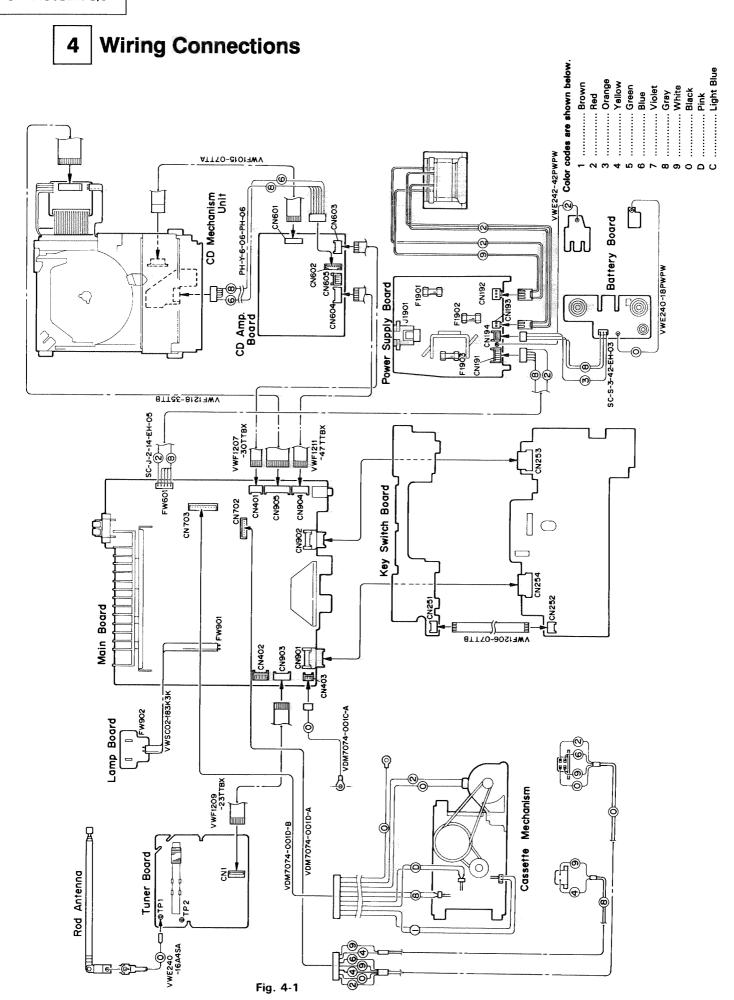
Adjusting position of CD amplifier board



CD section

| Items | Conditions | Adjustment and Confirmation | Standard Value | Adjusting |
|---|--|--|---|-----------|
| 1. Checking jitter | Measurement equipment: Oscilloscope (jitter meter) Test points: TP601: ground side TP602: hot side | Connect the jitter meter between the TP601 and TP602, and check that the jitter meter reads 26 nsec. or less when playing back the test disc "Track 1". | 26 nsec. or less | |
| 2. Checking the RF level (eye pattern) | Measurement equipment: Oscilloscope TP601: ground side TP602: hot side | Connect the oscilloscope between the TP1 and TP2, and check that the peak-to-peak value of the oscilloscope waveform reads within 1.1 V ± 0.2 V when playing back the test disc "Track 1". Eye pattern waveform | 1.1 V ± 0.2 V Check that the maximum level of this waveform is within the standard values and that the waveform is clearly visible. | |
| 3. Checking the outermost area | CTC-1000 | Select "Track 28" on the outer area of test disc directly and check that it begins playback smoothly and that there are no abnormal conditions such as a tracking error. | | |
| 4. Checking the pickup movement from the outer area to the inner area | | Allow the pickup to skip over from the disc's outermost area to "Track 1" and check that it takes within 10 seconds for the player to enter Play mode. | Within 10 seconds | |

| Item | Conditions | Adjustment & Confirmation Methods | Stand. values | Adjust |
|----------------------------|--|--|---|---------------------------------|
| Tracking offset adjustment | Test disc :CTS1000 Oscilloscope Note 1 Adjust VR501 so that the waveform becomes vertically symmetrical to the reference voltage value of servo. Note 2 The oscilloscope input should be DC—coupled. Note 3 VREF: Ground level on the oscilloscope. | ① Connect TP503 (TE) and TP501 (VREF) respectively to the hot and ground sides of the oscilloscope. ② Replay the test disc CTS1000. ③ When TP504 and TP501 have been connected (Shorted) during replay, a tracking error signal will be emitted for about 3 sec. (Since the tracking error signal will be emitted at all times when the model with a test mode function is shifted to TEST mode, the adjustment can be performed more easily). ④ Since the waveform of tracking error signal displayed by the oscilloscope goes up and down when VR501 has been adjusted, adjust VR501 so that the center of the waveform amplitude becomes a reference voltage value of servo(VREF). ⑤ Repeat the steps ② ~ ④ until the center of the waveform amplitude of tracking error signal becomes the reference voltage value of servo (This step is not necessary in the case of the model with test mode function). | Adjust the center of waveform amplitude to the reference voltage value of servo (VREF). | VR501 |
| | | Tracking error signal VRE | Adjust the becomes ve symmetrica reference volue of ser | ertically I to the oltage |



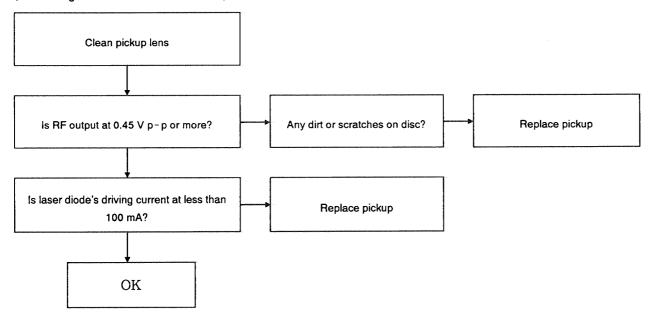
5 Troubleshooting

■ Pickup maintenance

(1) Checking the service life of laser diode

If a laser diode reaches the end of its service life, the following phenomena will show up. Similar symptoms may also appear when the pickuplens becomes too dirty. In this case, clean the lens.

- 1) The RF output (between IC601 7 and (8 (GND)) lowers.
- 2) The driving current, necessary for the laser diode to emit lights, increases. (Calculate from the voltage level at both ends of the R614 at 10 Ω .)
- ◆ Following the flow chart shown below, check the service life.



♦ How to measure laser diode's driving current

After connecting a voltmeter at both ends of the R614(10 Ω), measure the voltage during playback. If the voltage level is at 1.0 V or more, the service life of the laser diode has expired.

Laser diode's driving current (A)

= Voltage level at both ends of R614 (V)/10 (Ω)

When voltage level is at 1.0 V:

 $1.0 \text{ V/}10 \Omega = 0.1 \text{ A} = 100 \text{ mA}$

Note:

The laser diode easily breaks down. Be sure to turn the power off before connecting a voltmeter.

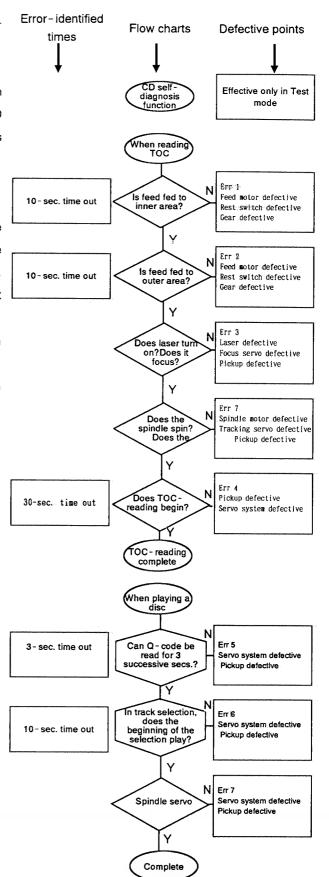
♦ HOW TO OPERATE THE CD SELF - DIAGNOSIS FUNCTION

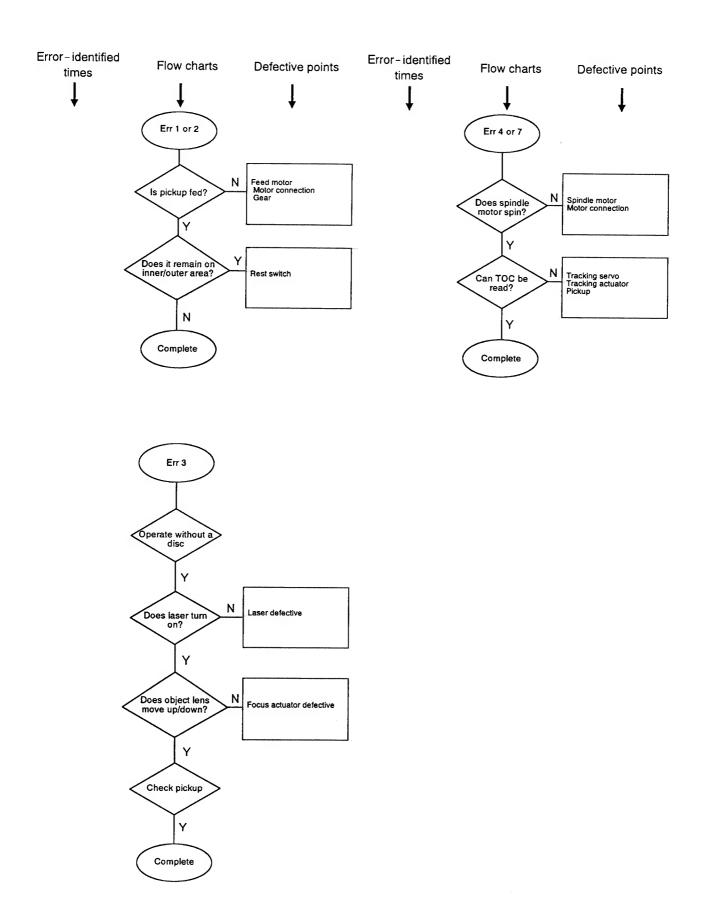
◆ The CD Self-diagnosis Function

If any malfunction occurs in the CD player, this system can be set to make an error code indication appear on the LCD to point out the defective parts. This efficiently helps service personnel find the causes of the malfunction.

1. Operation

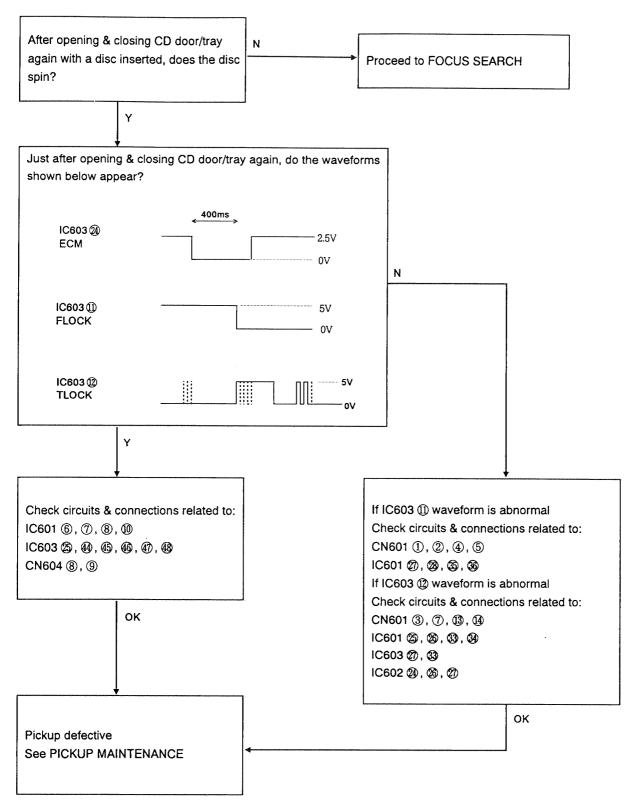
- Press the three 4, +10 and POWER buttons on the remote control to enter the Test mode. (Then the illuminating portions of the LCD all light up together. This indicates that the system has entered the Test mode.)
- 2 Play a CD. If the operation is defective in any way, an error code should appear on the LCD.
- 3 Identify the point of malfunction in accordance with the error code displayed.
- 2. Error codes & defective points



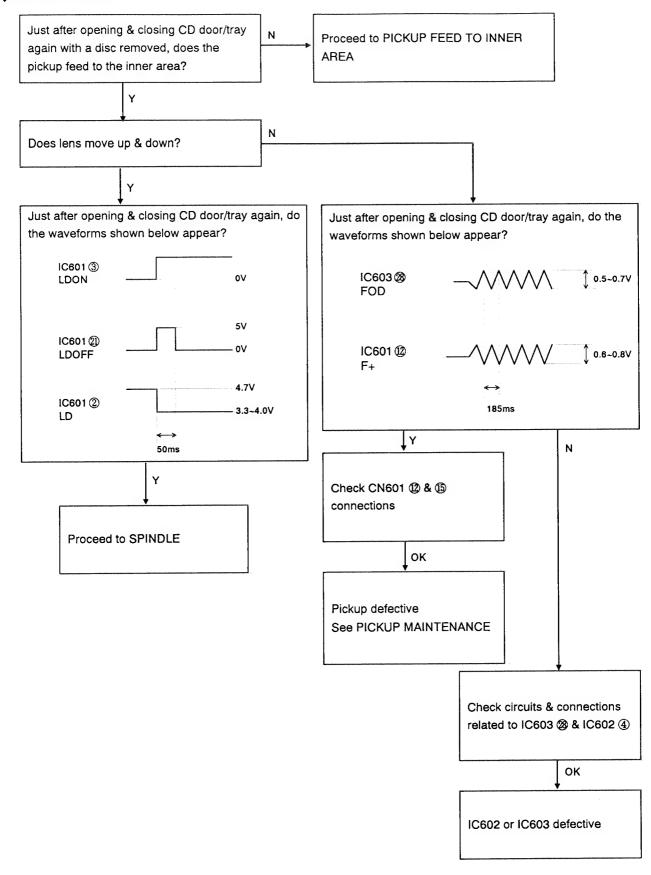


General Power ON Open CD door/tray, insert a disc & close the door/tray Is TOC displayed? Proceed to READING TOC Check circuits & connections related to: Is playback possible? IC601 (10), (16), (24), (29), (30) IC603 Ø, 30, 30, 30, 50, 50, 44, 45, 46, 40, 48 Is RF waveform between IC601 ⑦ & ® (GND) normal? Pickup defective 0.45V~0.75V See PICKUP MAINTENANCE Waveform must be less blurred Is ARF waveform between TP601(GND) & TP602(ARF) normal? Check circuits & connections related to IC601 6, 7, 8, 9, 10 0.95V~1.15V aveform must be less blurred IC601 defective re track select & search executed properly? Check circuits & connections related to:IC603 16, 73, 74, 75 IC603 defective Does playback sound normal? CN603 (5), (6), (7) Normal

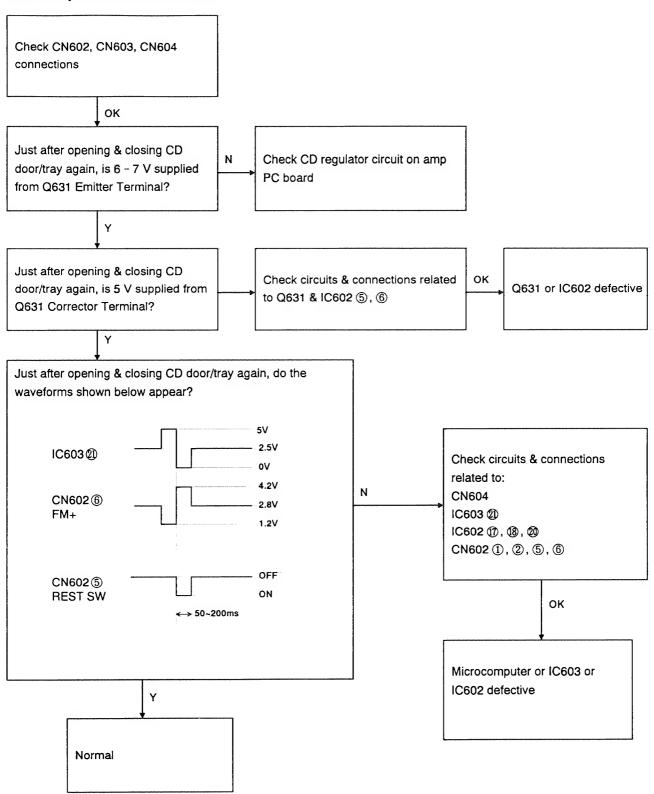
◆ Reading TOC



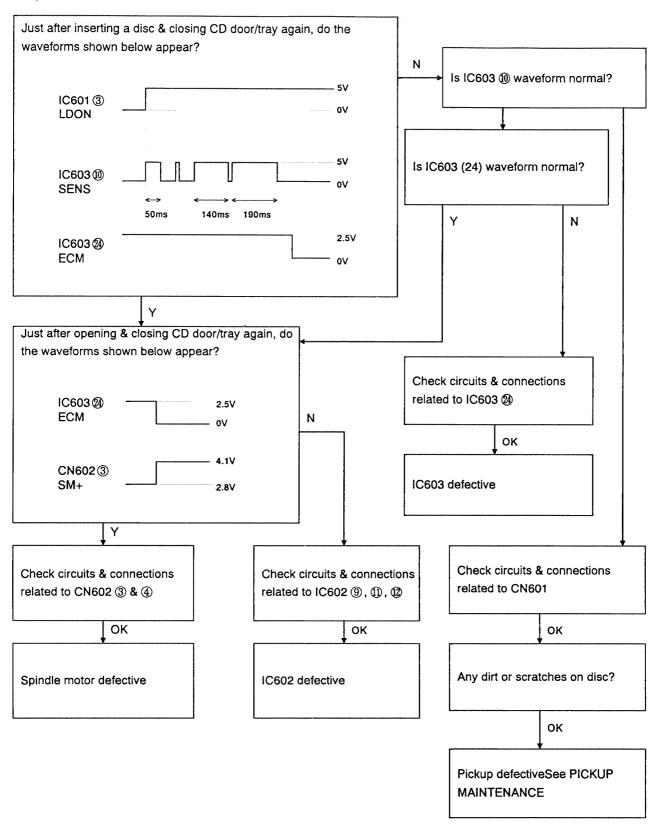
◆ Focus search



Pickup feed to inner area



Spindle



Description of Error Display/Indication

In addition to the normal functions, the service test modes have been incorporated in this model for confirmation and adjustment as described below:

1. Setting of the Service Test Mode

◆ Setting Method

After the power supply has been turned on, it is possible to set this model to the service test mode from the normal function conditions:

When the three POWER, MCLEAR and +10 buttons on the remote controller are pressed at the same time, this model will be set to the test mode. When this model has been set to the test mode, all of the LCDs will be turned on.

Release of setting

When this model has been set to the test mode, press the three POWER, CLEAR and +10 buttons at the same time, set this model to the backup mode or reset this model. Then, the test mode will be released.

2. Self-Diagnosis Function of CD Servo

When any error has occurred, either of the following error codes will be displayed depending on the contents of the error:

- 1) Err 1: Failure to turn on the reset switch (Internal peripheral feeding time-out)
- 2) Err 2: Failure to turn off the reset switch (Outer peripheral feeding time-out)
- 3) Err 3: Focusing failure
- 4) Err 4: TOC reading failure
- 5) Err 5: Failure to read the Q code continuously for 3 seconds
- 6) Err 6: Failure to locate the beginning of music when selecting a music

3. CD Running Mode

When the tower supply has been turned on, press the three POWER, MICLEAR and +10 buttons at the same time. Then, this model will be set to the CD running mode.

[Play the innermost and outermost peripherals of the respective CDs, and repeat this step for all of the ten discs].

Play TRACK 1 of DISC 1 for 30 sec. → Play the outermost peripheral for 30 sec. → OPEN → Stop for 3 sec. → CLOSE → Play TRACK 1 of DISC 2 for 30 sec. → Play the outermost peripheral for 30 sec. → OPEN → Stop for 3 sec. → CLOSE → ↓

Play TRACK 1 of DISC 10 for 30 sec. → Play the outermost peripheral for 30 sec. → OPEN → Stop for 3 sec. → CLOSE → Play TRACK 1 of DISC 1 for 30 sec. → Play the outermost peripheral for 30 sec. → OPEN → Stop for 3 sec. → CLOSE →

Then, repeat the above steps up to DISC10.

When the [UP] or [DOWN] button has been pressed, the process from playing TRACK 1 of DISC through to [CLOSE] of DISC 10 will be counted and displayed as one time. The process halfway the step is disregarded and displayed accordingly. The counted data will be displayed regardless of whether this model is in action or in shutdown. [Counting example]: 000055...

This indicates that the above process has been repeated fifty- five times. The counted data will be stored as far as this model has been set to the service test mode. When this model has been restarted, however, this counting operation will be started newly after resetting. This model will be reset when the test mode has been turned off.

The counting operation will be stopped immediately when any error has occurred.

4. When the self-diagnosis function of the CD changer is in trouble, the following items will be displayed (under the service test mode):

- 1. In case the function is not restored even after executing the retry action, then the motor will immediately be stopped and the solenoid be turned off.
- 2. Prior to restarting after occurrence of any error, initialize the self-diagnosis function (this model).

LED display

- 1. The error disc No. will be displayed to indicate in which disc the error has occurred.
- 2. In case the disc case is being transferred, to which disc (a target disc) the disc case is being transferred will be indicated.

LCD display

OPEn: The [OPEN] switch is not turned on.

CLOSE: The [CLOSE] switch is not turned off. In this case, the [CLOSE] switch would have been turned off by other

than the [OPEN] action.

UP : The [UP] switch is not turned on. dOWn : The [DOWN] switch is not turned on.

SOL: The [UP/DOWN] switch has been turned off when turning on the [SOLENOID] switch.

OP -- CL: Sequence error of loading plate photo sensor. OPEN → LOAD (CLOSE)

CL -- UL: LOAD (CLOSE) → UNLOAD

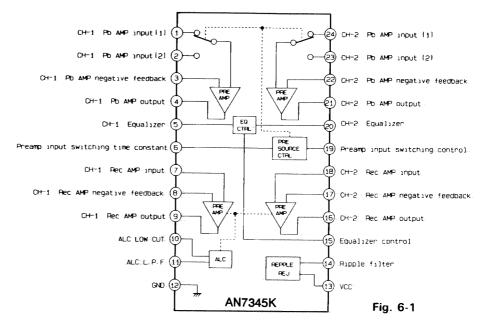
UL -- CL: UNLOAD → LOAD

UnLOAd: A disc is judged to have been left in the PU during unloading by means of 8 cm PS.

dCL : The [DISVC CASE] limit switch is not turned on.
dCL -- F : The [DISC CASE] limit switch is not turned off.
CASE : Counting error of [DISC CASE] photo sensor

6 Block Diagram

- Integrated circuit
- ♦ IC701 (AN7345K)
 PB/REC EQ. AMP.



♦ IC602 (BA6897FP) BTL DRIVE

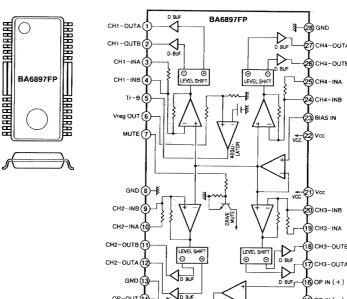


Fig. 6-2

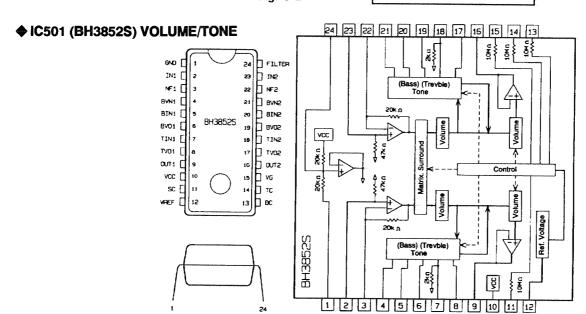


Fig. 6-3 (No. 1997) 55

♦ IC702 (BA3126N) R/P SWITCH

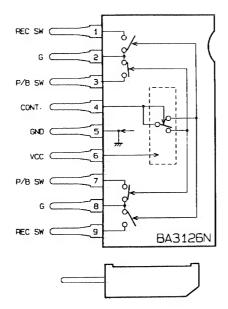
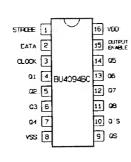


Fig. 6-4

♦ IC902 (BU4094BC) PORT EXPANDER



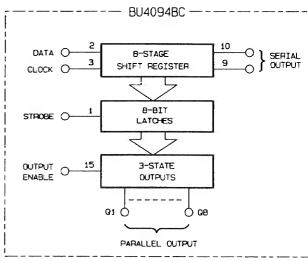


Fig. 6-5

♦ IC601 (AN8806SB) RF AMP.

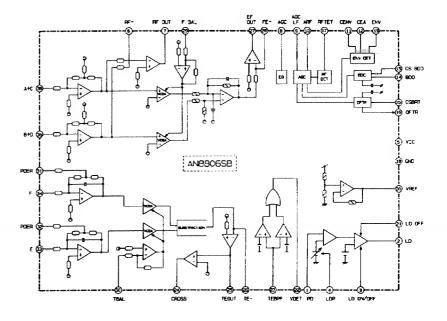


Fig. 6-6

♦ IC603 (MN35510) DIGITAL SERVO

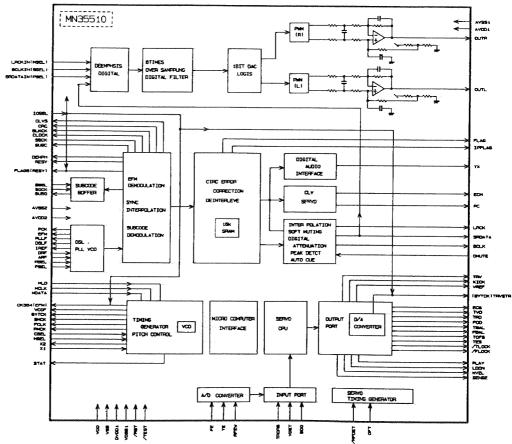
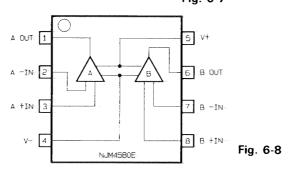


Fig. 6-7

◆ IC801 (NJM4580L) BB AMP.



♦ IC2 (TA2008N)

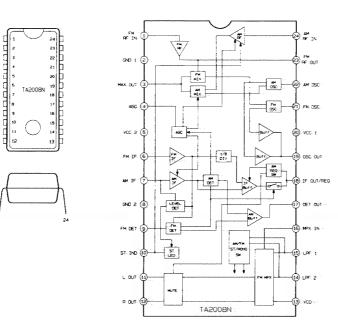
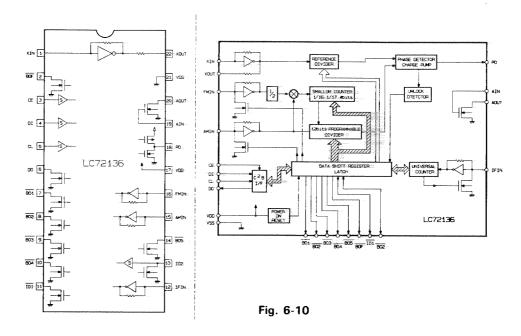


Fig. 6-9

♦ IC3 (LC72136)



♦ IC601 (LA4705NA) POWER AMP.

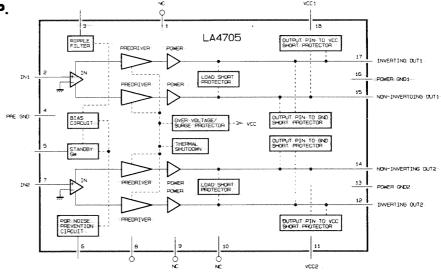
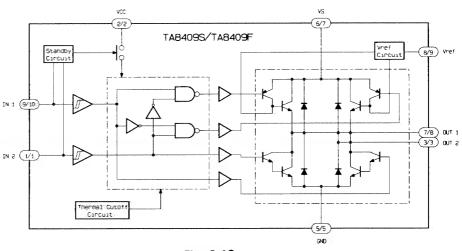


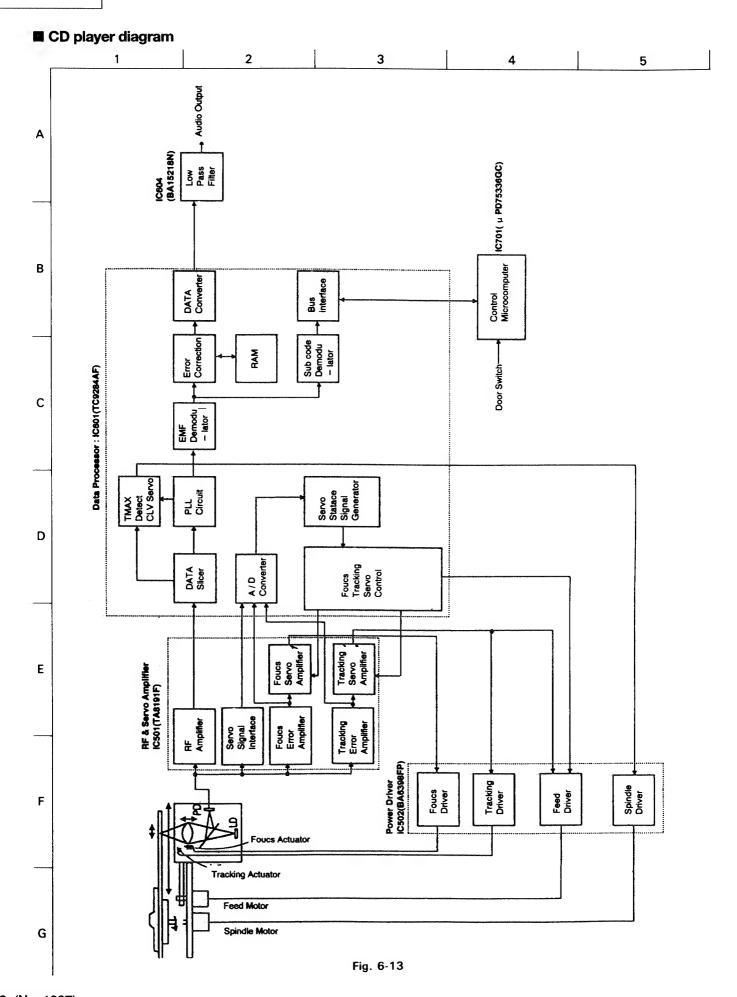
Fig. 6-11

◆ IC951/952 (TA8409S)

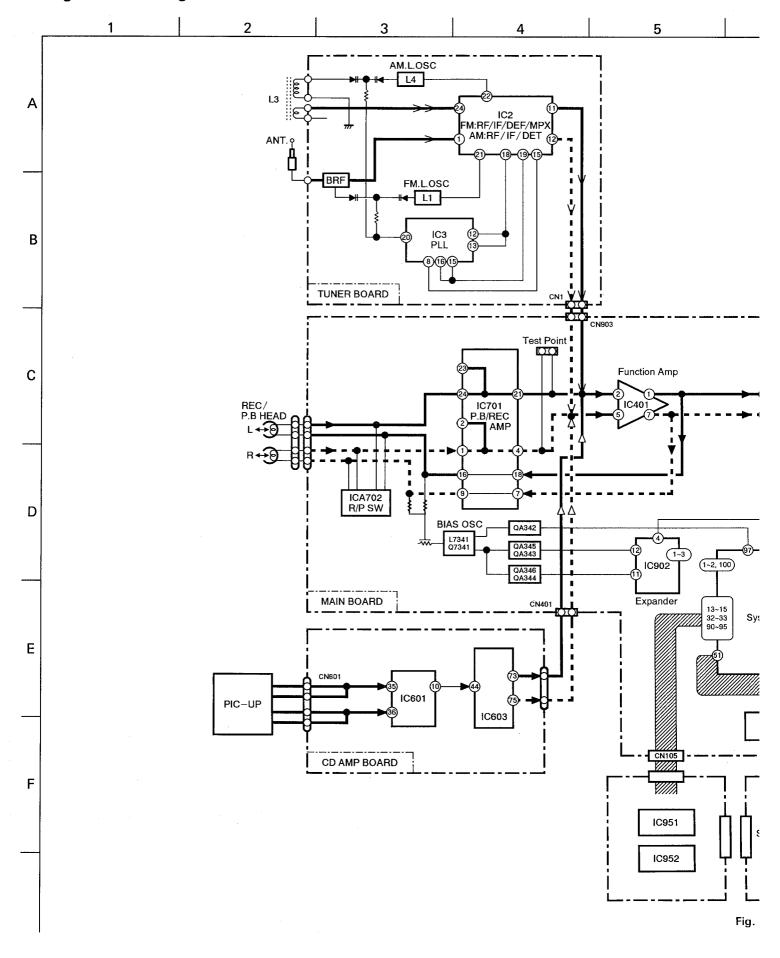


■ IC901 UPD78064GF system microprocessor

| Function | Š | NAME | 2 | Function |
|--|-----|----------|------|---|
| Serial data (TUNER PLL/EXPANDER) | 19 | COM 0 | 0 | LCD remote controller 0 |
| Serial lock (TUNER PLL/EXPANDER) | 25 | COM 1 | 0 | LCD remote controller 1 |
| CD Code data | 53 | COM 2 | 0 | LCD remote controller 2 |
| Not usable | 54 | COM 3 | 0 | LCD remote controller 3 |
| Synchronizing clock of CD Q code data | 55 | BIAS | | LCD blas voltage |
| Connect it to Vss. | 95 | VLC 0 | - | LCD blas voltage BIAS > VLC 0 > VLC 1 > VLC 2 |
| Main system clock, 4.19MHz | 57 | VLC 1 | - | LCD bias voltage |
| Same as above. | 28 | VLC 2 | ı | LCD blas voltage |
| Power supply | 82 | Vss | \$. | GND |
| Subsystem clock, 32.768kHz | 8 | 8.0 | 0 | LCD segment 0 |
| Same as above. | 19 | \$1 | 0 | LCD segment 1 |
| Reset | 62 | \$2 | 0 | LCD segment 2 |
| Disc case P. sensor | 63 | 83 | 0 | LCD segment 3 |
| Loading plate P. sensor | 84 | 8.4 | 0 | LCD segment 4 |
| 8cm P. sensor | 58 | \$5 | 0 | LCD segment 5 |
| Remote controller | 98 | 8.8 | 0 | LCD segment 6 |
| Main clock selector | 87 | 87 | 0 | LCD segment 7 |
| Decision of backup bower supply (H=Backup) | 88 | 88 | 0 | LCD segment 8 |
| Switched 5V control (H=5V breaking) | 69 | 88 | 0 | LCD segment 9 |
| IREC switch | 92 | \$ 10 | 0 | LCD segment 10 |
| Function CD ON/OFF | - H | \$11 | 0 | LCD segment 11 |
| Power ON/OFF | 72 | \$ 12 | 0 | LCD segment 12 |
| System mutina | 2 | \$ 13 | 0 | LCD segment 13 |
| Volume control (PWM) | 74 | \$ 14 | 0 | LCD segment 14 |
| Bass control (PWM) | 75 | \$ 15 | 0 | LCD segment 15 |
| Treble control (PWM) | 92 | \$ 16 | 0 | LCD segment 16 |
| AD converter GND | 14 | \$ 17 | 0 | LCD segment 17 |
| Body key input 0 (including version selection) | 78 | S 18 | 0 | LCD segment 18 |
| Body key input 1 (including version selection) | 79 | \$ 19 | 0 | LCD segment 19 |
| Body key Input 2 (Including version selection) | 8 | \$ 20 | 0 | LCD segment 20 |
| CD rest/changer disc case limit switch | 8 | \$21 | 0 | LCD segment 21 |
| OPEN/CLOSE/UNLOAD limit switch | 85 | \$22 | 0 | LCD segment 22 |
| Drive unit UP/DOWIN/CHUCK (CHECK) switch | 83 | NC NC | 0 | NC NC |
| A PLAY/B PLAY switch | 84 | STAT | 0 | |
| Abnormal voltage detection | 28 | XRESET | 0 | |
| Same potential of AD converter power supply and Vdd | 98 | MCLK | 0 | |
| Reference voltage of AD converter, it si broken under [SLOW] mode. | 87 | MDATA | ٥ | |
| FM stereo detection (L=Stereo) | 88 | MLD | 0 | |
| TUNER PLL strobe signal | 88 | SCD | - | Detection of CD abnormal voltage |
| GND | 8 | LMF | 0 | 1 FOWARD 0 REVERSE |
| Disc LED 1 (H=ON) | 91 | LMR | 0 | , |
| Disc LED 2 (H=ON) | 85 | UDM UP | 0 | PUUNIT1 UP0 DW CASE1 DW0 UP |
| Disc LED 3 (H=ON) | 8 | UDM DOWN | ٥ | |
| Disc LED 4 (H=ON) | 94 | LM V | ٥ | Loading motor speed |
| Disc LED 5 (H≂ON) | 32 | SOL | 0 | Solenoid ON/OFF (H=ON) |
| Disc LED 6 (H=ON) | 96 | PIN | - | [POWER] Key |
| Disc LED 7 (H=ON) | 97 | R. BIAS | 0 | REC bias ON/OFF |
| Disc LED 8 (H=ON) | 86 | AC/DC | - | Decision of AC/DC power supply |
| Disc LED 9 (H≖ON) | 8 | SAFETY 2 | _ | Abnormal voltage detection |
| Disc ED 10 (H-ON) | 901 | 1777 | _ | |



■ Cignal circuit diagram



6 7 8 9 10

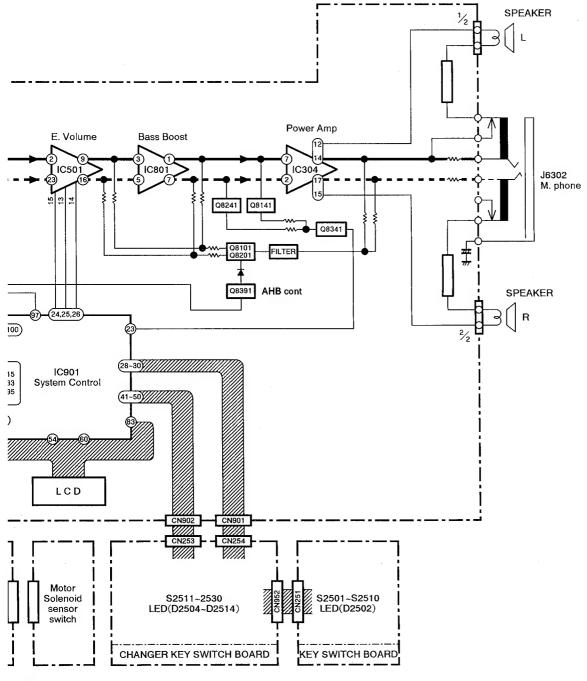


Fig. 6-14

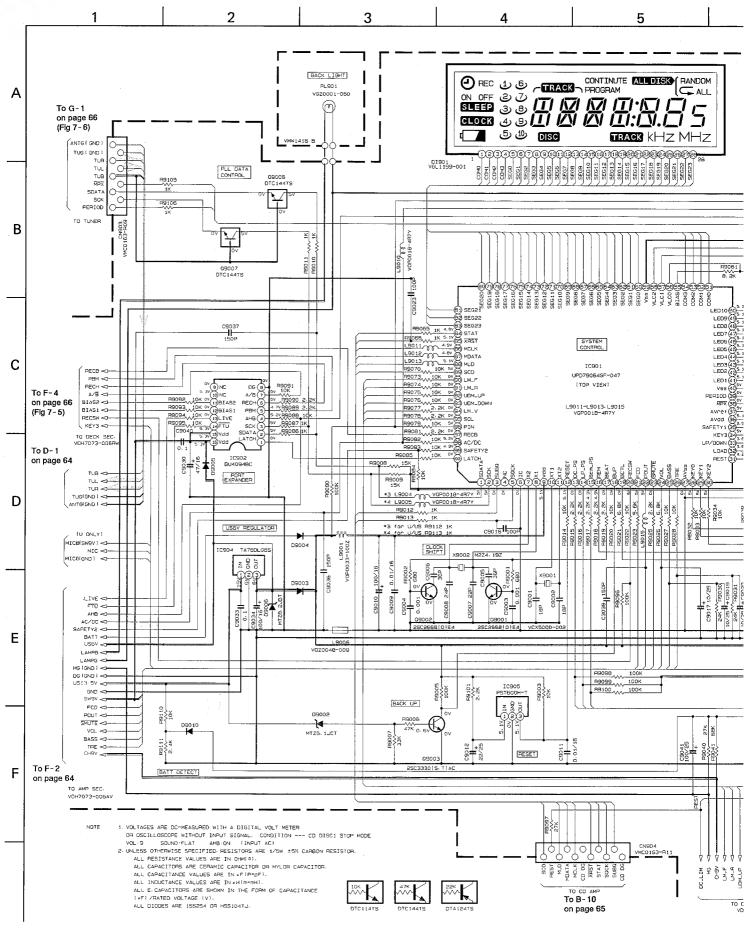
5 Note UP/DOWN RST \Diamond VDH7073006MW CLOSE SW В OPEN_CLOSE_SW OPEN_CLOSE_SW +5V (SW5V) Į. C LOVO . UNLESS ON-DAVISE SPECIFIED - RESISTINGS ARE 1/8# 15% CARBON RESISTION. ALL RESISTANCE VALUES ARE IN ORMIO. ALL CARCITORS ARE CEREMIC CARACITORS OF MALES CARCITORS OF MALES ARE IN # FIRST II. ALL CARCITORS VALUES ARE IN # HORSHO!. ALL CARCITORS ARE SPONN IN THE FORM OF CARACITORIES (#FI/FANTE) VOLTAGE (V). ALL E-CARACITORS ARE SPONN IN THE FORM OF CARACITORIES (#FI/FANTE) VOLTAGE (V). VOLTAGES ARE DC-MEASURED WITH A DIGITAL OR OSCILLOSCOPE WITHOUT INPUT SIGNAL. CONDITION --- CO DISC1 STOP MODE 0660066 CONTRAME LARGA SESSION CONTRAME LARGA SESSION CONTRAME SESSION CONTR D 10952 7484095 10952 7484095 10952 7484095 UP/DOWN MOTOR DRIVE) GND OV 9503 47/16 C9502 ∳ vs 8.8v • ουτ ον 47/16 Ε R9504 10 1/4w 19501 VGP001B-100Y F MG [GND] TO u-COM SECTION VDH7073-006SV

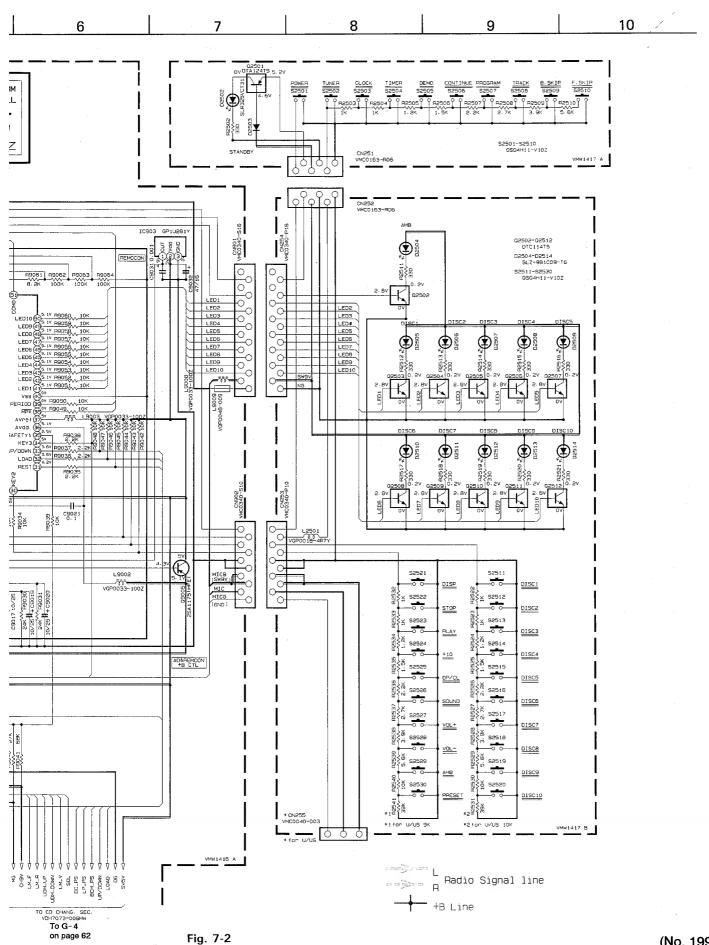
Fig. 7-1

To G-6

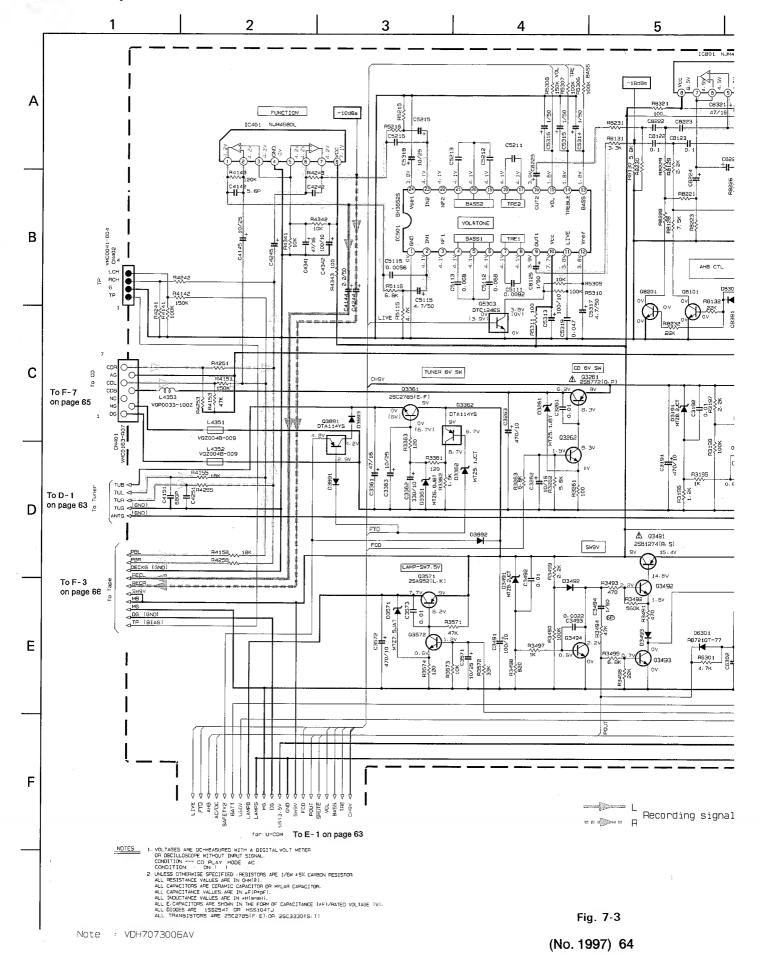
on page 63

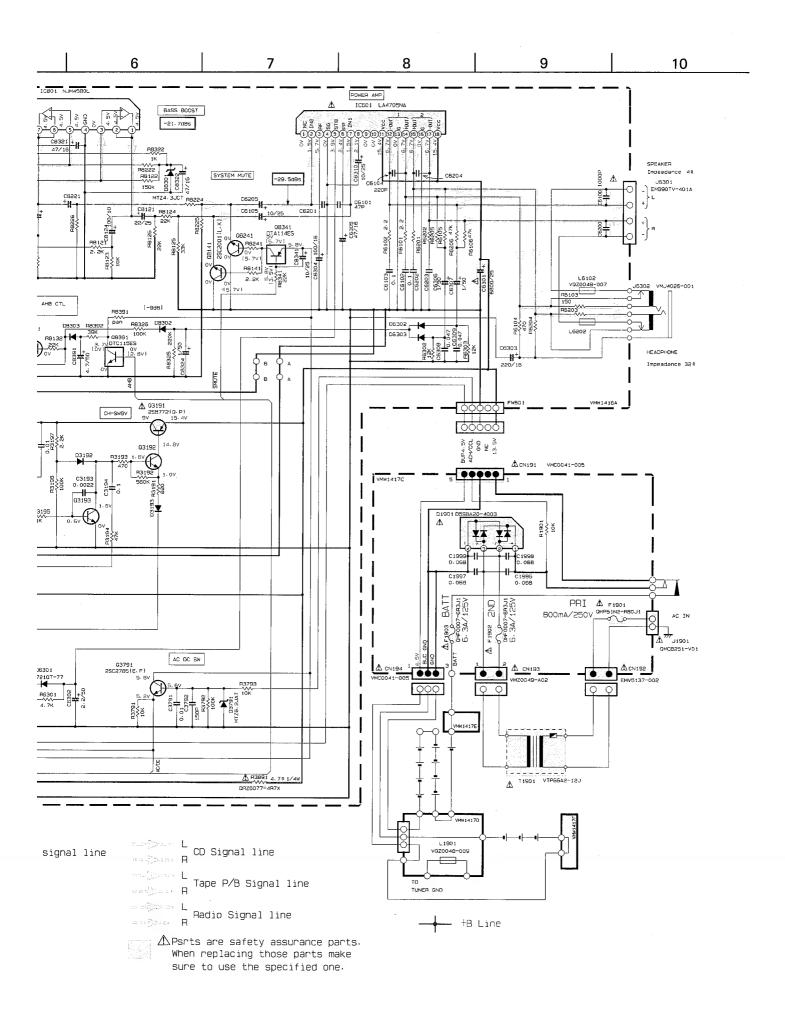
■ Indicator/system microprocessor circuit



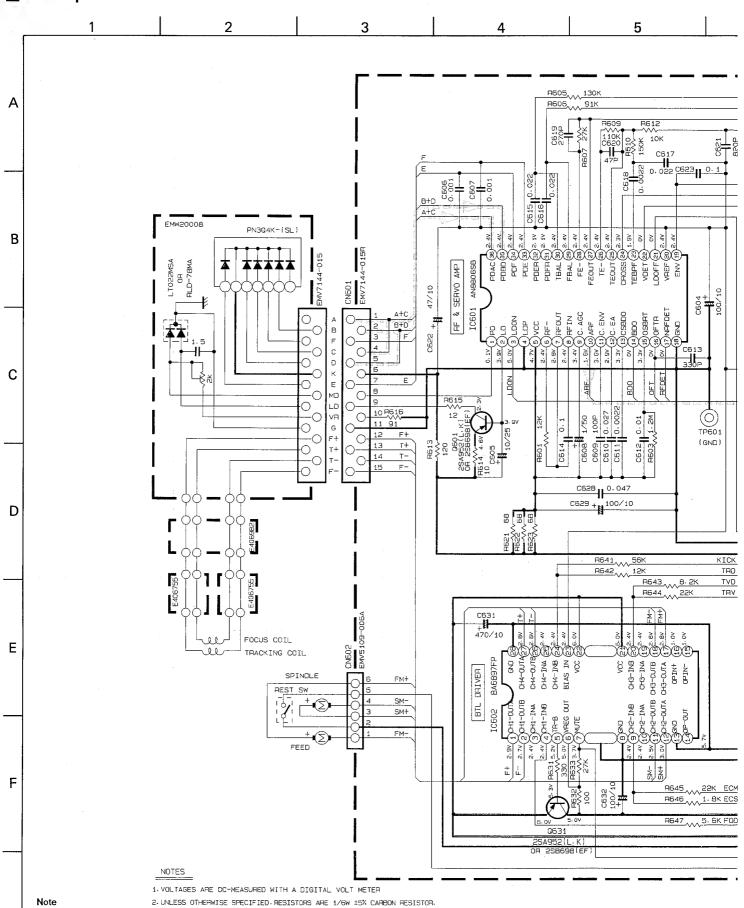


Power amplifier circuit





CD amplifier circuit



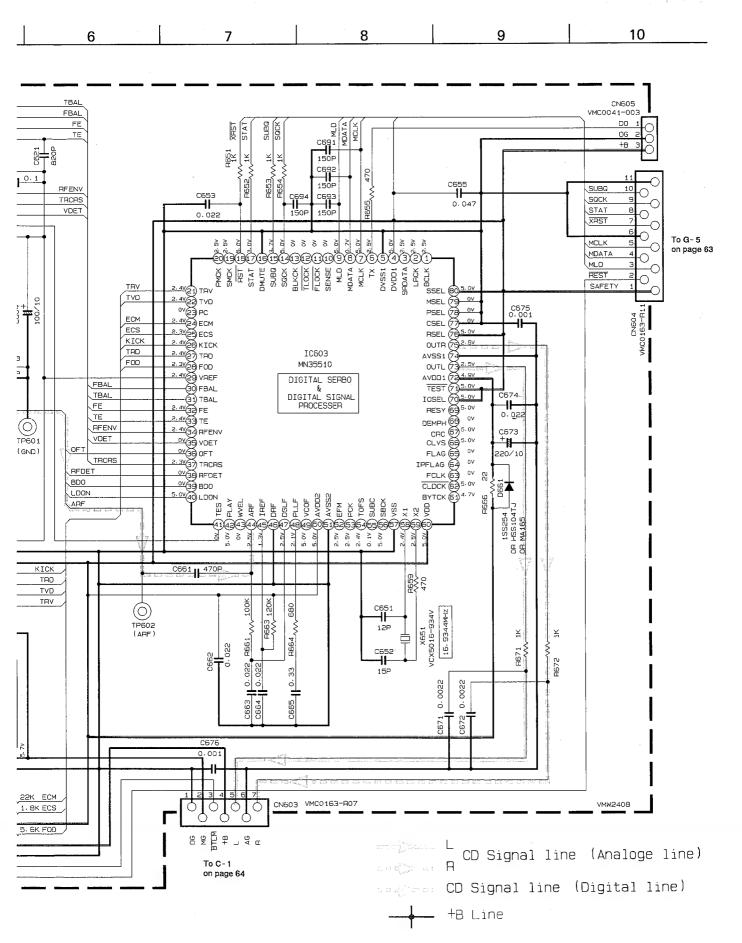
VDH103100CW (MATSITA-IC)

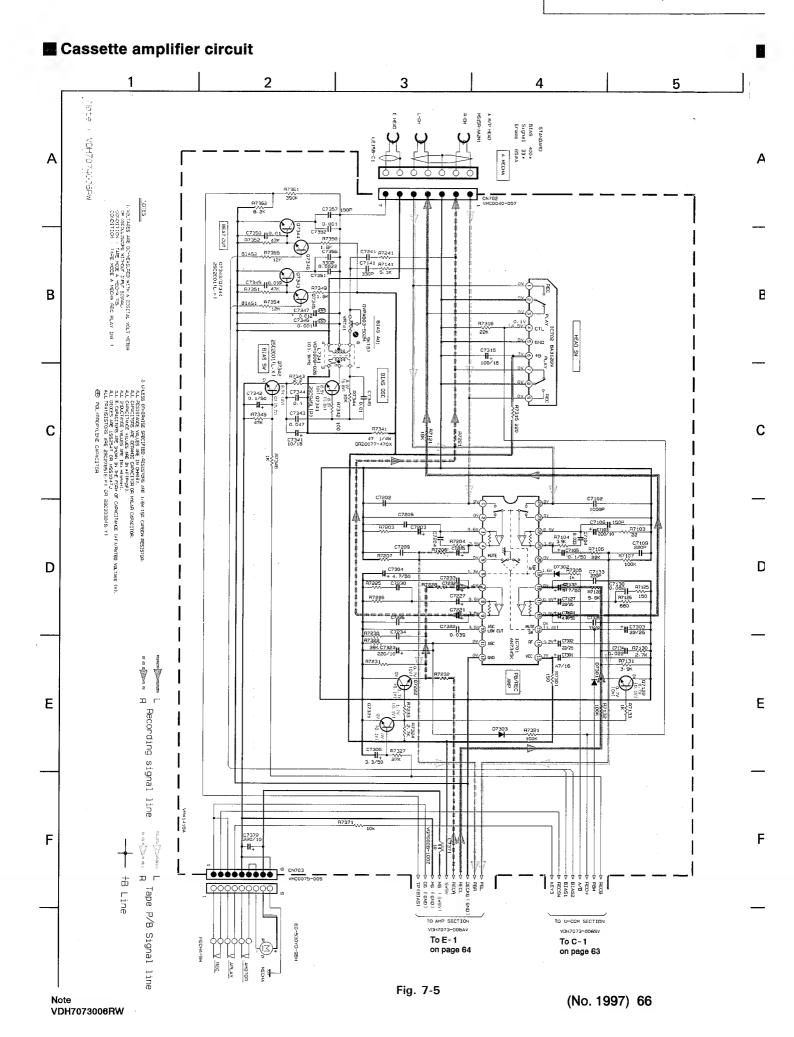
ALL RESISTANCE VALUES ARE IN 0HM (1).

ALL CAPACITORS ARE CERAMIC CAPACITOR OR MYLAR CAPACITOR.

ALL CAPACITANCE VALUES ARE IN # F(P=pF).

ALL E-CAPACITORS ARE SHOWN IN THE FORM OF CAPACITANCE ("FI/RATED VOLTAGE (V).





Tuner circuit 3 1 5 Α C62 129 C63 0.001 ŶſĬŀ В C6 0.01 إكسا 150P α α α δ α α σ δ 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 2 23 24 5.3 5.3 5.3 5.3 100P C16 0.01 +**∦** 3.3∕50 C L3 BAID VOBOOBM-BOAF C77 0.001 18 ∲்க க\$ ទិក ឬ≒៤ 🖒 ह इन्हें M DB SVC344 D CB C23 & C35 0·01 ٤٠٠٤ R37 56 NOTES 1. VOLTAGES OF THE TABLE ARE DO- MEASURED WITH A DIGITAL VOL. 2. ALL RESISTINGS ARE 1/6w 19% CURBON RESISTION. 3. ALL RESISTANCE VALUES ARE IN 0 0 mm 1 pl. 4. ALL CARACTTOMES VALUES ARE IN 0 film-smill. 7. SI_DIODES | M | ARE ALL 1851331 THAT CAN BE DIANGED TO STD 1.5825AT OR MESTDATI. Ε C51 330P CF3 VCF1Z2Z-117 C43 0.01 C44 P32 0.1/50 22k C45 + 0.47/50 ж г ₹ Ϋ́ H30 635 Radio signal | Signal Signal 100K _ ≅⊜ ÷₩ F D SKI EE + C3 ±200 € _2 6°,∓ (#F)/RATED VOLTAGE

Fig. 7-6

GZ SCH SV BV MPX DATA CLOCK PERIOC

To B-1 on page 63 VMC0163-009 TO MAIN PWB

Location of P. C. Board Parts and Parts List

1 2 3 4 5

■ Tuner board

Α

В

С

D

Ε

F

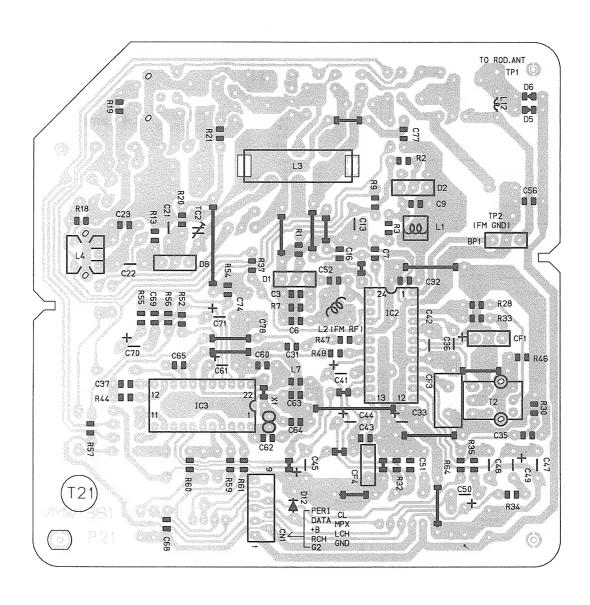
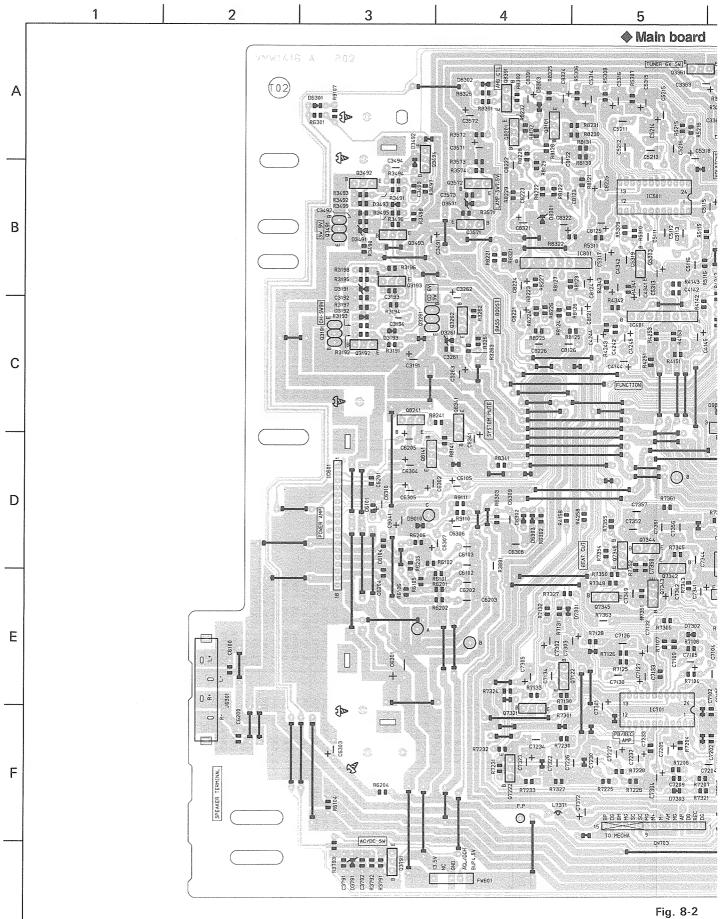


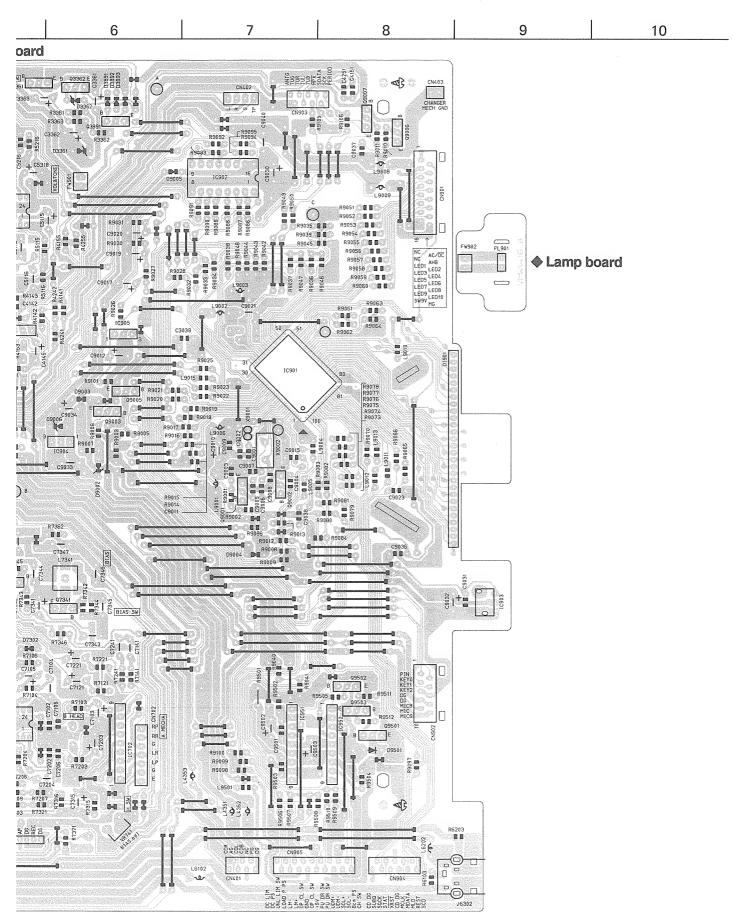
Fig. 8-1

Tuner board parts list

| 1 | | <u> </u> | 1 | | | Г | | | T | | | Т | | | 1 | | | \top | | - | Т | | | T- | | | Т | | | | | | |
|--------------|--------------------|---|--|---|-----------------------------|--|----------------------------|--|-----------------------------|-----------------------------|--|----------------------------|--|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------------|---|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|------------------|-------------------------|----------------------------|--|---------------------------|-------------------|-------------|-------------|-------------------|--------------------------|
| | SUFFIX | | | | | The state of the s | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| BLOCK NO. 02 | REMARKS | \ \\ | 5% 1/6 % 1/6W | 100N 3% 170W 1.0K 5% 1/6W 100K 5% 1/6W | 5% 1 | | | 100 5% 1/6W | 39K 5% 1/6W | 56 5% 1/6W | 2.2K 5% 1/6W 10K 5% 1/6W | | 1.UR 5% 1/6W 10K 5% 1/6W | | 1/6 | 1.0K 5% 1/6W | 9 | 1/6 | L | TO ROD ANT | OND. | | | | | | | | | | | | |
| | PARTS NAME | DUCTOR COIL MP RBON RESIS | RBON RESIST | RESIS RESIS | RBON RESISTOR | SISTOR | RBON RESISTOR | RBON RESISTOR | RBON RESISTOR | RBON RESISTOR | ESISTOR ESISTOR | RBON RESISTOR | RESISTOR | RBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | RESISTOR | RBON RESISTOR | ON RESISTOR | ᄔ | NIG. | RYSTA | | | | | | | | | | | | |
| | PARTS NO. | VQPO018-22 V03047-16 VGZ0001-06 QRD161J-10 | QRD16 | QRD1613-104 QRD161J-102 QRD161J-104 | QRD161J-102 | QRD161J-102 QRD161J-512 | QRD161J-104 | QRD161J-263 | QRD161J-393 QRD161J-393 | QRD161J-560 | QRD161J-222 QRD161J-103 | QRD161J-471 | QRD161J-103 | QRD161J-222 QRD161J-102 | QRD167J-332 | QRD161J-102 QRD161.1-102 | QRD161J-102 | QRD161J-102 | VQT7A21-112 | VMZ0015-002 | | | | | | | | | | | | | |
| | A REF. | L 12 PL901 R 1 | 220 | < \ar | R 18 | R 20 | R 30 | R 33 | R 34 | R 37 | R 44 | R 47 | R 7 | R 54 | R 56 | R 57 | . 60 | R 64 | 7 | 7 4 4 | X | | | | | | And the second s | | | | | | |
| 0 2 | SUFFIX | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| BLOCK NO. | REMARKS | PF 1.6PF 1000PF 1000PF 1 | 1PF 5% 50V 068MF 5% 50V | .010MF 30% 18V .047MF 20% 25V 430PF 5% 50V | PF 5% 50V | 1000PF 10% 50V .010MF 30% 16V | OMF 20% 10V | 4.7MF 20% 50V | 1000PF 10% 50V | 7MF 20% 25V | OMF 30% 16V MF 20% 50V | MF 20% 50V | SMF 20% 25V | MF 20% 50V | PF 10% 50V | OPF 10% 50V | 000PF 10% 50V | PF 5% 50V | 7.7 | n li | 00PF 20% 16V | 2MF 20% 50V 3MF 20% 50V | | | TO MAIN | | | | | | 080 W: |) Y (| MW RF |
| | | 1 · 5 | 111 | | 12 | 0.0 | 100 | 0 4 | 100 | 0. | .01 | .47 | .01 | 10 | 330 | 100 | 100 | 12P | 100 | v 0 u | אות | 2 10 | 0 | | <u> </u> | | _ | | | _ | | | |
| | PARTS NAME | | OR | | | | | | | | | | | | | | | | 4-1 ¢ | v 0 u | 22 | 2 10 | 10 | C FILTER | | VARI CAP | | SI DIODE | DDE | IC | 10000000 | RF COIL | ANTENA |
| | ARTS NAM | VBP4M3B-007Z P FILTER QCSB1HK-SR6Y QCVB1CN-103Y C.CAPACITOR QCVB1LN-101Y C.CAPACITOR | QCSB1HJ-110Y C CAPACITOR QFV71HJ-683ZM FILM CAPACITOR | accilem-473V c.cAPAcitoR occilem-473V c.cAPAcitoR | QCT30CH-120Y C.CAPACITOR | QCBB1HK-102Y C.CAPACITOR QCVB1CN-103Y C.CAPACITOR | QET41AM-107 E.CAPACITOR | QET41HM-475 C.CAPACITUR QET41HM-475 E.CAPACITOR | QCBB1HK-102Y C.CAPACITOR | QCC11EM-473V C.CAPACITOR | QCVB1CN-103Y C.CAPACITOR QETA1HM-104N E.CAPACITOR | QET41HM-474 E.CAPACITOR | QCC31EM-1532V C.CAPACITUR QCC31EM-1532V C.CAPACITOR | QETA1HM-104N E.CAPACITOR | QCBBIHK-331Y C.CAPACITOR | QCBB1HK-102Y C.CAPACITOR | QCBB1HK-102Y C.CAPACITOR | QCT3OCH-120Y C.CAPACITOR | QCBB1HK-102Y C.CAPACITOR 1 | QCBB1HK-1201 C.CAPACITUR 10 QCBB1HK-102Y C.CAPACITUR 10 | QCXB1CM-222Y C.CAPACITOR 22 | QETC1HM-225ZN E.CAPACITOR 2. | QCBBIHK-102Y C.CAPACITOR 10 | VCF1222-1172 | CMU2-456A05 CERA LOCK | SVC203SPA-AB-AL VARI CAP | 188133 | 15S133 SI DIOD SVC36, -00 | DSK10C-E DIODE | TA2008N | LC72136 | VQC1505-002T RF (| VQBOO8M-504 BAR ANTENA |
| | ARTS NO. PARTS NAM | 4M3B-007Z P FILTER B1HK-SR6Y C.CAPACITOR B1CN-103Y C.CAPACITOR B1HK-101Y C.CAPACITOR | 9 QCSB1HJ-110Y C CAPACITOR 13 QFV71HJ-683ZM FILM CAPACITOR | 10 @CV01CN-1031 C.CAFACITOR 21 @CC11EM-473V C.CAPACITOR 22 @EPL41H-431 PP CAPACITOR | 23 acT30CH-120Y C.CAPACITOR | 31 QCBB1HK-102Y C.CAPACITOR 32 QCVB1CN-103Y C.CAPACITOR | 33 QET41AM-107 E.CAPACITOR | 36 QET41HM-475 E.CAPACITUR | 37 QCBB1HK-102Y C.CAPACITOR | 42 QCC11EM-473V C.CAPACITOR | 43 QCVB1CN-103Y C.CAPACITOR 44 QETA1HM-104N E.CAPACITOR | 45 QET41HM-474 E.CAPACITOR | 48 QCC31EM-1532V C.CAPACIIUR 48 QCC31EM-1532V C.CAPACITOR | 49 QETA1HM-104N E.CAPACITOR | 51 QCBB1HK-331Y C.CAPACITOR | 52 QCBB1HK-102Y C.CAPACITOR | 60 QCBB1HK-102Y C.CAPACITOR | 62 QCT3OCH-120Y C.CAPACITOR | 63 QCBB1HK-102Y C.CAPACITOR 1 | 65 GCBBIHK-1207 C.CAFACITOR 10 | 69 QCXB1,CM-222Y C.CAPACITOR 22 | 70 QETC1HM-225ZN E.CAPACITOR 2. | 77 QCBB1HK-102Y C.CAPACITOR 10 | F 3 VCF1222-1172 | 4 CMU2-456A05 CERA LOCK | 1 SVC203SPA-AB-AL VARI CAP | 5 188133 | SS133 SI DIOD | 12 DSK10C-E DIODE | C 2 TA2008N | C 3 LC72136 | 505-002T RF (| 3 VQBOO8M-504 BAR ANTENA |

■ Main board





Main board parts list

| | SUFFIX | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------|------------|--------------|------------------|-----------|----------------|--------------------|--|-----------------|-----------------|-----------------|--------------------|------------------|-----------------|-----------------|----------------|------------------|-------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------|----------------|----------------|-----------------|---------------|------------------|------------------|--|-----------------|----------------|----------------------|--------------------|---------------|-----------------|------------------|--------------|----------------|------------------|---|-----------------|---------------|--|---|--|----------------|-------------|------------|---------------|------------|---------------|-----------------|-------------------|
| BLOCK NO. 1011 | REMARKS | 10MF 20% 25V | 7 MF | 7 T | | | 2200 1 28 30V | 104 | 1000 | 705 74 707 | N N | T WOL | , - | 201 | 200 | 2 2 2 | 000 NOV 100 | 2 0 | 47MF 20% 14V | 1-0MF 20% 50V | 1.0MF 20% 50V | .047MF 5% 50V | .047MF 5% 50V | 10MF 20% 25V | 1000PF 10% 50V | 220MF 20% 10V | .033MF 5% 50V | .10MF 20% 50V | 150PF 10% 50V | 220PF 10% 50V | 4.7MF 20% 50V | 3380PF 10% 50V | 000ME 69 60V | VOC AC TINOC. | 220PF 10% 50V | .022MF 5% 50V | 330PF 5% 50V | 1000PF 10% 50V | 220MF 20% 10V | .033MF 5% 50V | . 10MF 20% 50V | 150PF 10% 50V | 220PF 10% 50V | 77000 100 00V | 00000000000000000000000000000000000000 | ٠ | 0 | · - | .022MF 5% 50V | . F 5 | 0% 1 | 22MF 20% 25V | ZMT 20% 2 |
| | PARTS NAME | | ٠. | ਹ ਹ | | T.CATACIOR | SOLITAGAN A | 00110404C | CAPACITOR | CCAPACITOR | M CAPACITOR | MCAPACITOR | CAPACITOR | E.CAPACITOR | F CAPACITOR | FCAPACITOR | E CAPACITOR | E.CAPACITOR | | | 1 | 80 | 80 | | | | | | | | | | | | C.CAPACITOR | | | | E.CAPACITOR | M.CAPACITOR | E.CAPACITOR | C. CAPACI OR | r capaciluk | C CAPACITOR | (4 | V V D | 3 | ٠. | CAPACITO | . CAPACI | . CAPACITO | A C | OLTONLA O |
| | PARTS NO. | 8 QET41EM-1 | 9 GFLC1HJ | QCBB1HK | 01 GCS11HJ-470 | 13 OF 51 1 104 2 M | 20 G C C C C C C C C C C C C C C C C C C | 15 OTF1603-1047 | 30 QCBB1HK-102Y | 01 QCS11H.1-470 | 72 GFL C1H.J-1047M | 3 0F1 C1HJ-1047M | 34 QCBB1HK-221Y |)5 QTE1003-1067 | OF TM TEM- CAR | 12 GFTC1HM-2257M | 13 OFT 41CM - 227 | 14 QET41CM-107 | 15 QET41CM-476 | 16 QET41HM-105 | 17 QET41HM-105 | 0FVB1HJ-473 | 19 QFV81HJ-473 | 0 QET41EM-106 | 12 QCBB1HK-102Y | 3 QET41AM-227 | 14 QFLC1HJ-333ZM |)5 QETC1HM-1042N | 06 QCBB1HK-151Y | 19 QCBB1HK-221Y | 21 QE 41HM-475 | 0 46 4 1 1 N 1 0 0 C | 0F1 C1H1-R2 | QET41HM-47 | 53 QCBBIHK-221Y | 54 QFLC1HJ-2232M | QCS11HJ-331 | 2 QC881HK-102Y | GET41AM-227 | 14 WFLCIMU-3332M | 200-144-1047 | D 0 | 60000000000000000000000000000000000000 | A - 4 - 1 - 4 - 4 - 4 - 4 - 4 - 4 - 4 - 4 | OFTC1FM-22 | QFI C1H.1-8237 | QET41HM-475 | QCBB1HK-22 | 0FLC1HJ-22 | QCS11HJ-33 | QE141CM-476 | 2 OFTCIEM-226ZN | 2 1 1 1 2 |
| | A REF | C531 | | 0.610 | 10101 | 0 7 7 9 | 2,47 | 0.63 | 0290 | 0620 | 6620 | 6620 | 0620 | 0620 | A C630 | 0630 | 0.630 | 0630 | 0630 | 0630 | C630 | 0690 | 6630 | C631 | C710 | C7103 | C 2 10 | C710 | - t | | - | 4 | \$ 000 | 4 | 6713 | C713 | C714 | C720 | 6720 | 02/3 | 2000 | 2 4 4 6 | 2000 | 7737 | 6722 | C723 | C723 | C723 | C723 | 6724 | 6730 | 67302 | |
| | SUFFIX | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | MAIN-CD(AMP) | 2 0 0 0 | מוד מימ כ | : ₹ | SK-MAIN | SW+MAIN | MAIN-TUNER | MAIN-CD(CTL) | MAIN-CHANG | 150PF 10% 50V | 470MF 20% 10V | .010MF 20% 16V | 2200PF 20% 16V | .10MF 20% 25V | .010MF 20% 16V | 10MF 20% 25V | 470MF 20% 10V | 47MF 20% 16V | 330MF 20% 10V | 10MF 20% 25V | 100MF 20% 10V | .010MF 20% 16V | 2200PF 20% 16V | 1.0MF 20% 50V | 10MF 20% 25V | 470MF 20% 10V | .010MF 20% 16V | . Ulumr Kox 16v | 100 104 00V | >00 | 1 | 80PF 10% | 5.6PF 10% 50V | .2MF 20% | | 80PF | 20% 1 | SOOR COX | * C C C C C C C C C C C C C C C C C C C | * V U W W W W W | ACC TMF | 2 H | 200PF 5% | 068MF 5% | 068MF 5% | .7MF 20% | 600PF 5% | 00MF 20% | .OMF 20% | . OMF 20% | 100 KON TANK 1 | |
| _ | ΤS | 3 | 010 |) C | CTO | CTO | CIO | 010 | CTO | CTO | ACI | ACI | ACI | ACI | ACI | ACI | ACI | ACI | ACI | E.CAPACITOR | E.CAPACITOR | E.CAPACITOR | C.CAPACITOR | 20 | NP.E.CAPACITOR | ٠٠٠ ح د | E.CAPACITOR | C.CAPACITOR | ここと ないこう こうしょう こう こうしょう こうしょう こうしょう こうしょう こうしょう こうしょう こう こうしょう こうしょう こうしょう こうしょう こうしょう こうしょう こう こうしょう こう | CONTROL | F CADAC TOR | E.CAPACITOR | C.CAPACITOR | C.CAPACITOR | ACI | ACE | ACI | 3 4 5 | 2 6 | 7 4 | 7 0 0 | 1 7 4 | ACT | ACI | ACI | ACI | ACI | ACI | ACI | AC | ACH | F. CAPACITOR | |
| | ARTS | 00 | VMC0041-004 | Š | O U | 0 | 00 | 00 | MCO | S CO | CBB | E14 | CVB | CXB | CC1 | CVB | ET4 | 513 | E14 | w) | ш | والما | ು | ر د | 12.5 | 123 1 | ad e | 5 | ی د | ی ا د |) II | TE1003-1062 | $\overline{\circ}$ | ان | GETC1HM-225ZN | = ; | 5 i | E 41CM - 47 | E 4 AM 10/ | FICTHURA | FI C1H 1-6837 | FT41HM-475 | FI C1H.1-5627 | FLC1HJ-82 | FLC1HJ-6832 | FLC1HJ-6832 | ET41HM-47 | FLC1HJ-56 | ET41AM-10 | ET41HM-10 | E 4 1 HM - 10 | QFT41HM-475 | |
| ſ | <u>.</u> . | 101 | N M O C |) C | N703 | 06 | N902 | N903 | 9 | 0 | M | 0 | Φ. | o | 0 | • | vo | Š | • | 1 0 | 10 (| On 1 | O 1 | 0.1 | ON H | N . I | ∼ r | 、 ← | > C | <u>۱ ا ۱</u> | | • | ın | -31 | | J 1 | n | + • | * - | | | • - | • | 11-4 | - | gred- | - 2004 | and I | | | - | 5317 | 4. |

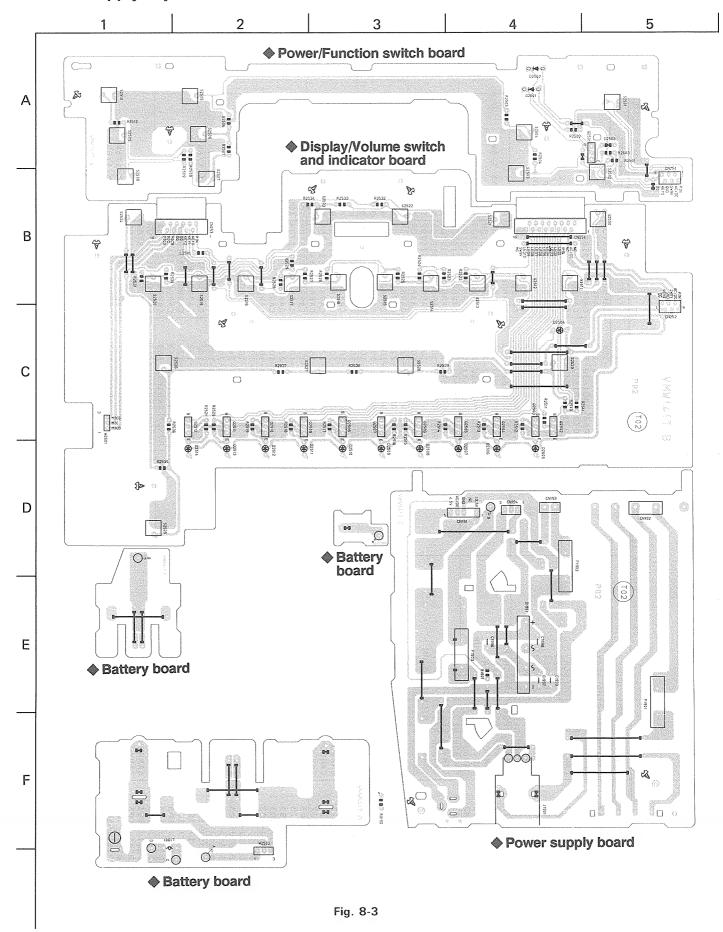
| | SUFFIX | | | overview | | *************************************** | | | | | | | | | | | | | | | | | newanas | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------|------------|-------------------|-------------|--------------|----------------|---|-------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---|---------------|----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|-------------|--------------|--|--------------|-----------------|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----------|----------|---------|------------|--------------|-------------------|-----------|----------------|-----------|-------------|------------|--------------|--------------|
| BLOCK NO. 01 | REMARKS | HISAVREG | E W | 10% | 150PF 10% 50V | 36 | 20 | DRIVER | | 7MF 20% | | | | | | | | | | | | | | | | | - | | - | | The state of the s | | | BACK UP | | ł | PORT EXP | US6VREG | 200 | ANDER | VOLETONE | TL AMP | PB/REC AMP | HEAD SW | MATERIA MATERIA | PORT FXP | | US6VREG. | <u></u> | Ξ, | U/U M. DRIVE | |
| | PARTS NAME | M CADACITOR | F.CAPACITOR | C. CAPACITOR | C.CAPACITOR | FILM CAPACITOR | E.CAPACITOR | C.CAPACITOR | E.CAPACITOR | E.CAPACITOR | LCD | ZENER DIODE | SI DIODE | SI DIODE | ZENER DIODE | ZENER DIODE | ZENER DIODE | ZENER DIODE | SI DIODE | SI DIODE | ZENER DIODE | ZENER DIODE | SI DIODE | SI DIODE | SI DIODE | DIODE | SI DIODE | SI DIODE | SI DIODE | SI DIODE | SI DIODE | ZENEK DIUDE | SI 0100E | ZENER DIODE | SI DIODE | SI DIODE | SI DIODE | ZENER DIODE | SI DIODE | 31 01005 | 10 | 10 | 21 | IC | ر د ۲ |) (| REMOCON SENSOR | Ü | IC | IC | AC TERMINAL | EAD |
| | PARTS NO. | 0 FI C1H 1-102 7M | QFT41CM-1 | | 7 QCBB1HK-151Y | _ | G | _ | _ | - | | MT28.23 | 155133 | 155133 | MT25.1J | MT 26.8 | MTZ5.1J | | 155133 | 155133 | M127.5JA | 1 MTZ6.2JAT-77 | 1 155133 | 155133 | 158133 | 1 RB7210 | 2 155133 | 155133 | 155133 | 155133 | 5 155133 | 1 M124.3JC | 155155 | M175-11C | 155133 | 15513 | | 5 MTZ8.2JB | | N.IMASROI | | | | | 1 NJM4580L | B114094BC | GP10281 | | PST600H- | | EMBOOTK- COA | VMJ4026 |
| | A REF. | 60033 | 75063 | C9036 | C9037 | 07060 | C9041 | 1 69501 | 1 09502 | C9503 | 01901 | D3191 | 03192 | 03193 | 03261 | 03361 | 03362 | 03491 | 03495 | 03493 | 03571 | 03791 | 03891 | 03892 | 03893 | D6301 | D6305 | 06303 | 07301 | 07302 | 0730 | 08301 | 0820 | 20060 | 0060 | 0060 | 0060 | 0060 | 09010 | 10731 | 10501 | ₩ 1C601 | 10701 | 10702 | 10801 | 70001 | 10903 | 10904 | 10905 | 10951 | 10952 | 1630 |
| | SUFFIX | | | | | | | | | | | | - | | | | | | | *************************************** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| BLOCK NO. 01 | REMARKS | 4 7MF 20% 50V | 20% | 00MF 20% | 039MF 5% | 20% | OMF 20% 1 | 80 | 047MF | 34 | 24 | 1000PF 5% 50V | 5% 100 | 9MF 20 | IOMF 20% 16 | IA | IA | BIAS1 | IAS2 | 20MF 20 | 2MF | | 10MF | 100MF 20% 10V | 1.0MF 20% 50V | 22MF 20% 25V | . 10MF 5% 50V | .10MF 5% 50V | 2 S | .UMF 20 | 7MF 20% | /M F 2 | 1.08F 20% 20V | 7MF 20% | , X20 | 5 | BEAT | | MAIN CLOCK | | | VDD | 700 | ESET | SZMF 20% 23V | 3 5 |) < | · w | AVDD | ; ; | 0 u | 47MF 20% 16V |
| | PARTS NAME | E CAPACITOR | PACIT | CAPAC | M.CAPACITOR | E.CAPACITOR | E.CAPACITOR | E.CAPACITOR | M.CAPACITOR | M.CAPACITOR | M. CAPACITOR | PP.CAPACITOR | PP.CAPACITOR | C.CAPACITOR | C.CAPACITOR | M.CAPACITOR | M.CAPACITOR | C.CAPACITOR | C.CAPACITOR | E.CAPACITOR | E.CAPACITOR | FILM CAPACITOR | FILM CAPACITOR | E.CAPACITOR | E.CAPACITOR | E.CAPACITOR | FILM CAPACITOR | FILM CAPACITOR | E.CAPACITOR | E.CAPACIIUR | E.CAPACIIOR | E.CAPACI IOR | E CAPACION | E.CAPACITOR | C. CAPACITOR | C.CAPACITOR | C.CAPACITOR | | C.CAPACITOR | | | | | | | CAPACITO | CAPACITO | CAPACITO. | . CAPACITO | CAPACITO | CAPACI O | E.CAPACITOR |
| | PARTS NO. | 2FT41HM-475 | FTC1HM- | GET41CM-107 | GFLC1HJ-393ZM | QE141AM-227 | QET41CM-106 | GETC1HM-104ZN | QFLC1HJ-4732M | QFLC1HJ-104ZM | QFLC1HJ-1032M | QFP31HJ-1022M | QFP32AJ-1232M | QCC31EM-3932V | QCVB1CM-103Y | QFN41HJ-222 | QFN41HJ-102 | QCS11HJ-331 | QCS11HJ-151 | GET41AM-227 | QETC1EM-2262M | QFV41HJ-104ZM | QFV41HJ-104ZM | QET41AM-107 | QET41HM-105 | GETC1EM-2262M | QFV41HJ-104ZM | QFV41HJ-104ZM | QET41AM-107 | QE 141HM-105 | GE141CM-476 | GE141CM-476 | GE 41HM - 105 | 0FT41MM-475 | QCS11HJ-180 | QCS11HJ-180 | Ġ | ō | 9 0 | 3 6 | G | Ø | QET41CM-1 | QCVB1CM-103Y | GE C1EM - 2262N | O L L | QET41EM-1 | QET41EM-1 | QFLC1HJ-104 | QCBB1HK-10 | QE 141CM-47 | QET41CM-476 |
| | A REF. | 70223 | 730 | C7315 | C7322 | C7323 | C7341 | C7342 | C7343 | C7344 | C7345 | C7346 | C7347 | C7349 | C7350 | M | C7352 | C7356 | C7357 | C7372 | C8121 | C8122 | C8123 | C8124 | C8125 | C8221 | C8222 | C8223 | C8224 | C8225 | C8321 | C8522 | 72524 | 58391 | C9001 | 20063 | 20063 | C9004 | 20063 | 00000 | 0000 | 60063 | C9010 | | 21040 | 7001 | 901 | 902 | 905 | 0 | 9.00 | C9031 |

| SUFFIX | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------|----------|-----------|--|------------|--|---------------------------------------|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|-------------|---|---|----------------|-------------|-------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---|---------------|-----------------|---------------|---------------|---------------|-------------|---------------|---------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|
| REMARKS | +BCTL | ပ | : ا لــــــــــــــــــــــــــــــــــــ | SUL DRIVE | ר | 820 5% 1/48 | 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7 | , 1 | | ٠, ٠ | • | • | 100K 5% 1/6W | 100 5% 1/6W | 5.6K 5% 1 | 0 - | 4 | 120 5% 1/6W | 1 | 7 | 25 | 7 ' | 3 4 | 22K 5% 1/6W | - | ω r | 47K 5% 1/6W | F) | 2 | 7 | 100K 5% 1/6W | 10 | 4, | 150K 5% 1 | | 150K 5% 1 | 47 | ~ . | 100K 5x 1 | . 4 | 120K 5% 1 | 150K 5% 1/ | 4 4 | | 10 | #0.7 W WOT |
| PARTS NAME | ANSISTO | RANSIST | RANSISTO | AANS SOLO | 0 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 | APPON PERIOTO | ARBON RESISTO | ARBON RESISTO | ARBON RESISTO | ARBON RESISTO | ARBON RESISTO | ARBON RESISTO | RBON RESI | RBON RESIST | RBON RESIST | BROW KESTS | RBON RESIST | ESIST | RBON RESIST | CARBON RESIST | CARBON RESIST | CARBON RESISTOR | CARBON RESIST | FUSE RESISTOR | CARBON RESIST | CARBON RESI | CARBON RESIST | CARBON RESIST | CARBON RESIST | ARBON RESIST | 0.01011 |
| PARTS NO. | 2\$A1175 | DTC144TS | D1C1441S1 | 23B302(B) | 2003200 | 0001611-R | GR0161. | QRD161.1-47 | QRD161J-4 | QRD161J-10 | QRD161J-12 | QRD161J | QRD161J-10 | QRD161J-10 | GR0167J-56 | 0PD1611-12 | QRD1611-15 | QRD161J | QRD161J-10 | QRD1 | QRD1 | O S C | S S S | GRD | QRD1 | 200 | QRD | QRD | ORD1 | 2 6 | 2 QRD161J-104 | QRD1 | QRZ0 | 2 0 | QRD | GRD1 | 080 | a RD1 | 9RD161 | QRD161J-15 | QRD161J-12 | QRD161 | 080161J-47 | GRD1611-1 | QRD161J-1 | 0101 |
| X A REF. | 0060 | 0068 | 0060 | 0000 | 0000 | 200 | 0 | 8319 | R3194 | R319 | R3190 | R3197 | R3198 | R326 | X 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 | 83.50 83.50 | 8336 | R336 | R3490 | R3491 | R3495 | R349 | 6758 | R3496 | R349 | X3498 | R357 | R3572 | 8357 | 83576 | R3792 | R379 | R3897 | 7772 | R414 | R4151 | R415 | R415 | R413 | R4243 | R424 | R4251 | 8425 | 84258 | 84341 | : (|
| SUFFI | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | ~~~ | | | | | *************************************** | | | • | * | | | | | | | | | | | | | |
| REMARKS | | | | | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | VDD | AVDD | AVREF | SDATA | SCK | ۸ss | a. voormann | | | *************************************** | a Prizio Const | POUT | CH-SW5V | | | | | TUNER SE | | | | | | | | | EC MUT | REC MUIE | | | | | | | | | MITE DOTY | u | MAIN CLOCK | |
| PARTS NAME | 12 | INDUCTOR | INDUCTOR | TADOCTOR | 100 000 | TADECTOR | S C L C L C L C L C L C L C L C L C L C | INDUCTOR | INDUCTOR | INDUCTOR | INDUCTOR | INDUCTOR | INDUCTOR | INDUCTOR | T N D O C T | INDECTOR | INDUCTOR | INDUCTOR | NDUCTO | S | RANSI | ഗ | RANS | TRANSISTOR | RANSI | TRANSISTOR | RANS | RANSI | RANSI | TRANSISTOR | TRANSISTOR | RANSI | RANS | TRANSISION | RANSI | TRANSISTOR | RANSI | RANSI | TRANSISTOR | RANSI | RANSI | TRANSISTOR | MANSI | N N | ANSI | |
| PARTS NO. | QZ0048 | VQZ0048-0 | Variouss | 00-0400750 | VOL1000 | V@P0033-10 | V@P0033-1 | VQP0033-1 | V@P0033-1 | V@P0018-4 | VGP0018 | Š | VQP0033-10 | VQZ0048-00 | VGP0018-4X | VaPoo18- | V@P0018-4R | VQP0018-4R | VQP0018-1 | 2SB772 | ~~~~ | 2502785 | 2802785 | 250278 | DTA114YS | | 250278 | 2802785 | 25A952 | | DTA114 | DTC124E | 250278 | 25027 | 28C945L | 2802001 | ~ | 2502001 | 250278 | 250278 | \sim | 785 | 25C2001(L,K) | 4 LL | SC2668 | , |
| | | | ~~ | 7 | 1 | + - | - | N | 1 | 19004 | Ñ | 9 | 008 | 6006 | 010 | 1 | M | 19015 | 1. | 2 | 3192 | 2.5 | 10 | 7 | 25 | 7.0 | M | 7 | (| v = | - | 2 | 2 0 | 7.5 | 15 | 2 | M. | 4 4 | 9 | 101 | 7 | ٠, | -1- | 301 | 001 | • |

| SUFFIX | | | | | | | The state of the s | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------|--------------------------------|---|--|--|---|--|--|--|--|--|---|--|--|---|--|---|--|--|--|--|---|--|---|---|--|----------------------------|--|---|---|---------------------------|---|---|---------------------------------------|--|--|--|---|--|
| REMARKS | 1 63 1 | 00K 5% 1/6W 9K 5% 1/6W | 2.7K 5% 1/6W 27K 5% 1/6W | 7 1/0W | .2 5% 1/ | 0K 5% 1 | .OK 5% 1/6 | . 8 . 5 . 5 . 5 | 2K 5K | 7K 5% | 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 | 90K 5% | .2K 5% | 05 05 05 05 05 05 05 05 05 05 05 05 05 0 | 50K 5% | 0 X X X X X X X X X X X X X X X X X X X | X X X X X X X X X X X X X X X X X X X | 2 X X X X X X X X X X X X X X X X X X X | . 5K 5k | 6. X S | 3K 5% | .2K 5% | 2 X X X X X X X X X X X X X X X X X X X | X X X X X X X X X X X X X X X X X X X | 3K 5% | 2K 5% | .2K 5% 1/6 | 0 | 2K 5% 1/6W | . 2K 5% | . OK 5% | 20K 5% | 00K 5% 1/6 | 9K 5% 1/ | 9K 5% 1/6 | MAIN-CLOCK MAIN-CLOCK | ESET | BACK UP |
| PARTS NAME | DESTATO | × 60 | ARBON RESISTOR | RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR | ARBON RESISTOR |
| F. PARTS NO. | 1 0001411 | 21 980161J-10 22 980161J-39 | 4 GRD161J | 1 GR20077-47 | 3 GR0161J-2R | 4 GRD161J-10 5 GRD161J-47 | 6 QRD161J-10 | 9 GRD1611-18 | 1 GRD161J-18 | 2 QRD161J-47 | 4 0RD161J-12 | 1 0RD161J-39 | 2 QRD161J-82 | 1 0RD1611-10 | 2 QRD161J-15 | 3 GR0161J-10 | 4 GRU1611-22 | 6 9RD161J-22 | 8 9 9 1611-75 | 9 GRD167J-22 | 1 QRD167J-33 | 1 GRD161J-22 | 1 QRD161J-22 2 QRD141 L-15 | 3 QRD161J-10 | 5 0R0161J-33 | 6 QRD161J-22 | 9 GRD161J-22 | 0 0 0 0 0 1 0 7 1 - 5 6 | 2 QRD161J-22 | 1 0R0161J-22 | 2 9RD1611-10 | 5 9RD161J-22 | 6 GRD161J-10 | 1 QRD161J-39 | 2 QRD161J-39 | 1 9RD1 2 9RD1 | 3 9RD161J-10 | 5 0RD161J-10 |
| ₩ 2 | 0 | R 73 | ~ ~ | ~ir | - 1 | ~ ~ | ~ | ~ 1 | ~ r | | r- 10 | ~ ~ | ^ | | ıœ | 00 0 | ∞ | 0 | 8 | ဘောင | 60 60 | 100 | ∞ α | 000 | pιœ | ∞ 0 | ၁ထ | 00 00 | (Q) | oo o | ာတာ | ∞ (| න න |) ໝ ∙ | ∞ ! | 0 6 8 8 0 0 | 6 | ᢐ᠀ |
| SUFFIX | | | | | | | | | | and the second | | | | | The second secon | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| KS KS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | H | | | |
| REMARK | 77 59 4 7213 | .7K 5% 1/6 .8K 5% 1/6 | . 7X . 8X . S | 00K 5% 1/6 | 50K 5% 1/6 | S | 00 5% 1/6 | .2 5% 1/ | 50 5% 1/6 | 70 5% 1/6 | 7K 5% 1/6 | ۲ در د در | .2 5% 1/6 | 150 5% 1/6W | 7K 5% 1/6 | 7K 5% 1/6W | , , , , | 2X 2 | 2 5% 1/6W | . y | 00K 5% 1 | 50 5% 1/6 | 80 5% 1/6W | 2.7K 5% 1/6W | 00K 5% 1/6 | . O. | 2 5% 1/6W | 2 2 | 00K 5% 1 | 8K 5% 1/ | 80 5% 1 | .6K 5% 1 | 5% 1/6 5% 1/6 | 00K 5K 1/ | .0K 5% 1/6 | 1K 5% 1/ 0 5% 1/6 | .0K 5% 1/ | 220 5% 1/6W |
| EMAR | WAS NO 1 TOTOLOGIA | R 4.7K 5% 1/6 | ARBON RESISTOR 4.7K 5% 1/6 ARBON RESISTOR 6.8K 5% 1/6 | ARBON RESISTOR 100K 5% 1/6 | ARBON RESISTOR 150K 5% 1/6 | ARBON RESISTOR 10K 5% 1/6 | ARBON RESISTOR 100 5% 1/6 | ARBON RESISTOR 2.2 5% 1/6 | ARBON RESISTOR 2.2 5% 1/6 ARBON RESISTOR 150 5% 1/6 | ARBON RESISTOR 470 5% 1/6 | ARBON RESISTOR 47K 5% 1/6 | ARBON RESISTOR 2.2 5% 1/6 | ARBON RESISTOR 2.2 5% 1/6 | ARBON RESISTOR 150 5% 1/6 | ARBON RESISTOR 47K 5% 1/6 | ARBON RESISTOR 47K 5% 1/6W | ARBON RESISTOR 4.7K 5% 1/6 ARBON RESISTOR 12K 5% 1/6W | ARBON RESISTOR 12K 5% 1 | ARBON RESISTOR 22 5% 1/6W | ARBON RESISTOR 3.9K 5% 1/6 ARBON RESISTOR 22K 5% 1/6W | ARBON RESISTOR 100K 5% 1/6W | ARBON RESISTOR 150 5x 1/6 | ARBON RESISTOR 680 5% 1/6W | ARBON RESISTOR 2.7K 5% 1/6 | ARBON RESISIOR 5.9K 5% 1/6 ARBON RESISTOR 100K 5% 1/6 | ARBON RESISTOR 1.0K 5% 1/6 | ARBON RESISTOR 22 5% 1/6W | ARBON RESISTOR 3.9K 5% 1/6 | ARBON RESISTOR 100K 5% 1/6 | ARBON RESISTOR 18K 5% 1/ | ARBON RESISTOR 680 5% 1/ | ARBON RESISTOR 5.6K 5% 1/6 | ARBON RESISTOR 2.7K 5% 1/6 | ARBON RESISTOR 100K 5% 1/ | ARBON RESISTOR 1.0K 5% 1/ | BON RESISTOR 5.1K 5% 1/ BON RESISTOR 150 5% 1/6 | ARBON RESISTOR 1.0K 5% 1/6 | ARBON RESISTOR 220 5% 1/6 |
| ARTS NAME REMAR | 1171 63 72 / BESTSTON DESTSTON | QRD161J-472 CARBON RESISTOR 4.7K 5% 1/6 QRD167J-682 CARBON RESISTOR 6.8K 5% 1/6 | 10161J-472 CARBON RESISTOR 4.7K 5% 1/6 10167J-682 CARBON RESISTOR 6.8K 5% 1/6 | GREEN TOOK CARBON RESISTOR 100K 5% 1/6 | GROIGIJ-104 CARBON RESISTOR 150K 5% 1/6 CARBON RESISTOR 150K 5% 1/6 | 0 0R0161J-103 CARBON RESISTOR 10K 5% 1/6 | QRD161J-101 CARBON RESISTOR 100 5% 1/6 | GRD161J-2R2 CARBON RESISTOR 2.2 5% 1/6 | 0 0 0 0 1 0 1 1 2 1 2 1 1 0 0 0 0 1 1 1 1 | ARD1613-471 CARBON RESISTOR 470 5% 1/6 | 0RD161J-473 CARBON RESISTOR 47K 5% 1/6 | GRUIDIG=4/3 CARBON RESISTOR 2.2 5% 1/6 | QRD161J-2R2 CARBON RESISTOR 2.2 5% 1/6 | GROUND CARBON RESISTOR 150 5% 1/6 | S GRD161J-473 CARBON RESISTOR 47K 5% 1/6 | S GROIS-473 CARBON RESISTOR 47K 5% 1/6W | DEPOIST TAXA CARBON RESISTOR 4.7K 5% 1/6 | S ORDIGIU-123 CARBON RESISTOR 12K 5X 1 | 3 0RD161J-220 CARBON RESISTOR 22 5% 1/6W | 0R0161J-392 | OBDIGITATION CARBON RESISTOR 100K 5% 1/6W | S QRD161J-151 CARBON RESISTOR 150 5% 1/6 | 5 0R0161J-681 CARBON RESISTOR 680 5% 1/6W | 0 0 0 0 0 1 0 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 | 1 GRD161J-392 CARBON RESISIOR 3.9K 5% 1/6 | GRESISTOR 1.0K 5% 1/6 | GRD161J-220 CARBON RESISTOR 2: 1N 34 170 | 4 QRD1613-392 CARBON RESISTOR 3.9K 5% 1/6 | 7 GRD161J-104 CARBON RESISTOR 100K 5% 1/6 | CARBON RESISTOR 18K 5% 1/ | S GRD1611-681 CARBON RESISTOR 680 5% 1/ | 8 QRD1673-562 CARBON RESISTOR 5.6K 5% 1/6 | 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 | 2 0R0161J+104 CARBON RESISTOR 100K 5% 1/ | 3 GRD161J-102 CARBON RESISTOR 1.0K 5% 1/ | RD161J÷512 CARBON RESISTOR 5.1K 5% 1/ RD161J-151 CARBON RESISTOR 150 5% 1/6 | QRD161J-102 CARBON RESISTOR 1.0K 5% 1/6 | ORD1613-221 CARBON RESISTOR 220 5% 1/6 |

| | SUFFIX | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 Marian 10 Mar | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------|------------------|-------------|----------|---|---|----------|--------------|--------------|--------------|--------------|--|---|---|--------------------------|----------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--|-------------------|-------------------------|---------------------------------------|-------------------|-------------------|--------------------|---|-------------------|-----------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------|---------|--------------------|-------------|-------------------|-------------------|---|-------------------|-------------------|-----------|------------|----------|------------|-----------------|--------------------|-------------------------|--------------|
| BLOCK NO. 01 | REMARKS | 1 | S | | SCD | : اع | E 2 | E 2 | | E . | | PIN | 100K 5% 1/6W | | | | LATCH | | | AHB | PBM | | A/B | | BIAS1 | | | 2 C C C C C C C C C C C C C C C C C C C | 100K 5% 1/6W | 100K 5% 1 | 100K 5% 1 | 2.2K 5% | | | | ~ ~ | FR | 180 5% 1/6W | 3-6 | 5% 1 | 1.2K 5% 1/6W | DC LIM | 7 5 | 3 d l | NMOD | | .0K 5% | IAS | | MAIN CLUCK | |
| | PARTS NAME | ARBON RESIS | RESISTO | ESIS | RESIS | KESIS | 2 2 2 2 | 2010 | 7 6 | | | 2 | CAKBON RESISTOR | CARBON RESISTOR | CARBON RESISTOR | CARBON RESISTOR | CARBON RESISTOR | CARBON RESISTOR | CARBON RESISTOR | CARBON RESISTOR | CARBON RESISTOR | | ж (| oz 2 | CARBON RESISTOR | ARBON RE | 1000 | BON RESI | 02 | 30N RE | BON RE | æ | BON RE | | 2 0 | 4 h | SI | RESIS | RESI | RESI | RESI | CARBON RESISTOR | REST | RBON RESI | BON RESIS | RESI | 30N RESIST | | CRYSTAL | LEKA LUCK | |
| | A REF. PARTS NO. | 9064 0 | 9065 | 9006 | R9070 0R0161J-103 | 2070 | 3 0 | | | - " | - - | | NYOOO WKD1013-104 DOOR1 DD0141-222 | BOOR 2 BDD 1 4 1 1 1 0 2 | R9083 QRD161.1-103 | R9084 QRD161J-103 | R9085 QRD161J-103 | R9086 QRD161J-102 | R9087 QRD161J-102 | R9088 @RD161J-103 | R9089 QRD161J-222 | R9090 QRD161J-222 | R9091 GRD161J-103 | R9092 GRD161J-103 | R9095 WR01613-105 | R9095 0801611-103 | R9096 0R0141.1-104 | @RD161J | R9098 QRD161J-104 | 1 | R9100 QRD161J-104 | R9101 QRD161J-222 | R9105 QRD161J-102 | R9106 @RD161J=102 | | | R9501 QRZ0076-100X | | R9503 QRD161J-102 | R9504 QRD161J-102 | R9505 QR0161J-122 | R9506 WR0161J-565 | R9508 QRD161J-273 | QRD161J-2 | QRD161J-56 | QRD161 | 9512 | R741 QVPA603-50 | X C | 7006 M224.1 | |
| | SUFFIX | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| BLOCK NO. 01 | RE | 33K 5% 1/6W | SUALA | h | 0.0 A . A . A . A . A . A . A . A . A . | Call | 200 | - L | יי יי | о д | 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2 | | BEAT | BACK IIP | ٠. | RECSW | FCD | SMUTE | VOLUM | BASS | TRE 1 | HASS | 7 - 7 0 / 0 0 / 0 | 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 | KEV2 | REST | LOAD | NMOO | KEY3 | SAFETY1 | % | ₩, | PULL UP | | | ıı | | | ×. | PERIOD | 1 | LEVZ FD3 | LED4 | LEDS | LED6 | LED7 | LED8 | LED9 | LED10 | 0 X O X O X O X O X O X | 2% |
| | PARTS NAME | RESISTO | RESISIO | 0101010 | 7 0 | 0501010 | REON RESISTO | ARRON RESIST | ARBON RESIST | ARBON RESIST | BRON PECICI | REON RESIST | RBON RESIS | RBON REST | RESIST | RBON RESIST | RBON R | RBON RESIST | RBON RESIST | RBON RESISTO | ARBON RESIST | KBON KEST | ARBON RESIST | SON RESIST | PESTST | RESIST | RESIST | ESIST | RESIS | RESIS | RESISTO | ESIST | RESISTO | 2 0 | RESISTO | ESISTO | RESISTO | RESISTO | RESISTO | RESIS | 2 2 2 | nv | RE | RESIS | IS | RESISTO | RESISTO | ESISTO | CARBON RESISTOR | REON RESISTO | RBON RESISTO |
| | PARTS N | 7 QRD161J | O KKUTOT | 7 | 1 0RD161 | 2 080161 | 3 QRD161 | 4 QRD161 | 5 QRD161 | 6 9RD161 | 080161 | 0RD161 | QRD161. | QRD161. | QRD167. | QRD161. | QRD167. | QRD161, | QRD167. | QRD161. | QRD161. | WKU101. | 000141 | 000144 | 0R0161 | QRD161 | QRD161. | QRD161. | QRD161, | QRD161. | QRD161, | QRD161, | QRD161, | 0000 | QRD161. | QRD161. | 7 QRD161. | 8 QRD161. | 9 QRD161. | O QRD161. | I WKUIOI. | 3 0RD1611-103 | 4 QRD161 | 5 QRD161 | 6 QRD161J | 7 QRD161 | 8 QRD161 | QRD161J-10 | D161J-1 D161J-8 | QRD1613-02 | RD161J-10 |
| | 2 6 | 000 | | 3 6 | 406 | 001 | 901 | 901 | 0.1 | 901 | 8901 | R901 | R901 | R902 | R902 | R902 | R902. | R902 | R902 | R902 | R902 | 2000 | 2000 | 0000 | R903, | R903 | R903 | R9037 | R903 | R903 | R9040 | R9041 | K904. | 77064 | R9045 | R9046 | ç | 01 | 5 | 905 |) () () () | 8905 | 905 | 905 | R9056 | 905 | 905 | 905 | R9060 | 906 | 906 |

Power supply/key switch board



Power supply/key switch board parts list

| | Т | | | | | | | | | | | | | _ | | | | | _ | | | | - | | | | | | | | - | | | | | | | | - | | | | | | | | | |
|-------------|----------------|----------------|----------------|---------------|----------------|---------------------------------------|---------------|----------------|---------------|------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|-------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------------|----------------|--------------|--------------|---------------------------------------|----------------|--|-----------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|--|-----------------------------------|---|-----------------------------------|--------------|
| SUFFIX | | | | | | | | | | | | | | | | ***** | | | | | | | | **** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | *************************************** | | |
| , | 1 | 1/6 | % 1/6 | 1/6 | 7 1/6 | % % | 1/6 | 11/6 | % 1/6 | 5% 1 | 7 X | . CR 5% 1/6W | 2 K | 2 % 2 | , v | 5% 1 | % | 5% 1 | 5% 1 | 5% | 2% | 2.2K 5% 1/6W | 1 % | 5% 1/6 | % 1/6W | POWER | JNER 0057 | M F R | EMO. | CONTINUE | ACK | SKIP | SKIP | DISCI | 1863 | 1864 | ISCS | 1303 | 1358 | 6381 | 18010 | 1.0 | T) < | 1 A * | 13/0 | SOUND | +70 | VOL - |
| ARTS NAME | ARBON RESISTOE | ARBON RESISTOE | ARBON RESISTOE | RBON RESISTOE | AKBUN KESISIUE | ARBON RESISTOR | RBON RESISTOE | ARBON RESISTOE | RBON RESISTOE | ESISTOR | KBON KESISIOK | SISIOR | REON RESISTOR | RADN RESISTOR | RBON RESISTOR | RBON RESISTOR | RBON RESISTOR | RBON RESISTOR | ARBON RESISTOR 1 | RESISTOR | RESISTOR | CARBON RESISTOR 2. | SECTOTOR S | ESISTOR : | ON RESISTOR | SWITCH | SWITCH | SWITCH | SWITCH | TACT SWITCH CO | SWITCH | SWITCH | SWITCH | SWITCH | SWITCH | SWITCH | SWITCH | SWITCH | WITCH | SWITCH | SWITCH | SWITCH | 10-180 | 10 T T T T T T T T T T T T T T T T T T T | SWITCH | ACT SWITCH S | ACT SWITCH | SWITCH |
| PARTS | RD161J-3 | RD161J-3 | J - 3 | ٠, - | 2-2 | QRD161.1-331 | J-3 | J-33 | QRD161J-331 | QRD161J-102 | WKD161J-102 | WKU101J-166 | QRD161.1-222 | QRD161.1-272 | QRD161J-392 | QRD167J-562 | QRD161J-103 | QRD161J-102 | QRD161J-102 | | | QKD161J-222 | | | QRD161J-103 | aSQ4H11-V10Z | 4504411-V102 | QSQ4H11-V10Z | QSQ4H11-V10Z | QSQ4H11-V10Z | QSQ4H11-V10Z | QSQ4H11-V10Z | QSQ4H11-V10Z | 0504H11-V102 | QSQ4H11-V10Z | aSQ4H11-V10Z | QSQ4H11-V10Z | 8584H11-V107 | QSQ4H11-V10Z | QSQ4H11-V10Z | QSQ4H11-V10Z | 4564H11-V107 | GSG4H11-V102 | 0@4H11-V | SQ4H11-V10 | SQ4H11-V10 | SQ4H11-V10 | QSQ4H11-V10Z |
| A REF. | | | R2514 | R2515 | K2510 | R2518 | R2519 | R2520 | R2521 | R2522 | K Z Z Z Z | # 4 7 7 7 Q | R2526 | R2527 | R2528 | R2529 | R2530 | R2532 | R2533 | R2534 | R2535 | R2556 | 82528 | R2539 | R2540 | \$2501 | 20525 | \$2504 | \$2505 | \$2506 | \$2508 | 82509 | \$2510 | \$2512 | \$2513 | 82514 | \$2515 | \$2517 | \$2518 | \$2519 | \$2520 | 12626 62632 | 22020 | | | | | \$2528 |
| SUFFIX | | | | | | | | | | | *** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | - Committee of the Comm | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| REMARKS | | | | | | מ אר | 1 2 | | 20% | ν % | ν. κ. | 5% 50V | ٠ | / I FD | TAND-BY | | | | | | | | | | | | | | LED | | formation of the state of the s | | | | | | | | > | 1/6W | | Α, | 7/0 | 5% 1/6W 5% 1/4W | - | % 1/6 | 1/6W | |
| | | | | | 4 7 4 7 | X X X X X X X X X X X X X X X X X X X | SW-MAI | SW-MAI | 3300M | .068MF | 10000 | . 0003 mm | | STAND-R | FOR STAN | АНВ | DISC1 | DISC2 | DISC3 | DISC4 | DISCS | 01866 | DISCR | 01869 | DISC10 | | | | ND-BY | AHB | DZLED | D3LED | D4LED | DALED | D7LED | D8LED | D9LED | AC/DC | STAND-B | 1.0K 5% | 1.0K 5% | × × | 7 | 77.7 | . × | 5.6K | 30 5 | |
| ARTS NAM | FUSE CLIP | CONNECTOR | CONNECTOR | CONNECTOR | | CONNECTOR KEYALKEYE | | | ~ | <u>.</u> | CAFACILOR | CAPACITOR | TODE | STANE | I DIODE FOR S | ED . AHB | ED | ED | ED | Q (| E0 | LED DISCO | | ED | ED DISC1 | U: | 2 2 | POST PIN | RANSISTOR TAPE STAND-BY | TRANSISTOR AHB | RANSISTOR | RANSISTOR | STOR | RANSIS | RANSISTOR | RANSISTOR | 310R | ARBON BESTSTOR | ARBON RESISTOE STAND | ARBON RESISTOR 1.0K | ARBON RESISTOR 1.0K | ARBON RESISTOR 1.2K | ARBON RESISION 1.5K | ARBON RESISTOR 2 | ARBON RESISTOR 3.9K | RBON RESISTOR 5.6K | ARBON RESISTOE 330 5 | |
| S NO. PARTS | | VMC0041-005 | MZ0049-B02 | VM20049-A02 | CONNECTOR | | CONNECTOR | CONNECTOR | E CAPACITOR | M FILM CAPACITOR | GEVALUAGESEM FILM CAPACITUR . | GEVATHLESSAM FILM CAPACITUR . | DSSBA20-4003 SI DIODE | SLR-325VCT31 FD STAND | 1SS133 SI DIODE FOR S | SLZ-981C09-T6 LED . AHB | SLZ-981C09-T6 LED | SLZ-981C09-T6 LED | SLZ-981C09-T6 LED | SLZ-981C09-T6 LED | SLZ-981C09-16 LED | SL2-981009-16 LEU | S12-781007-10 LED | SLZ-981C09-T6 LED | SLZ-981C09-T6 LED DISC1 | QMCB251-V01 AC | V020048-009 | VMZ0015-005 | DTA124TSTP TRANSISTOR TAPE STAND-BY | RANSISTOR | DIC1141STP TRANSISTOR | DTC114TSTP TRANSISTOR | DTC114TSTP TRANSISTOR | DICTIGNATION TRANSISTOR | DTC114TSTP TRANSISTOR | DTC114TSTP TRANSISTOR | DIC114TSTP TRANSISTOR | ORDIS11 CARRON RESISTOR | QRD161J-331 CARBON RESISTOE STAND | QRD161J-102 CARBON RESISTOR 1.0K | QRD161J~102 CARBON RESISTOR 1.0K | GREDIALIZE CARBON RESISTOR 1.2K | ORNIGIA-152 CARBON RESISTOR 1.5K | GRUIGIUZZZ CARBUN KESISIUK Z | GRD161.1-392 CARBON RESISTOR 3.9K | GRD167J-562 CARBON RESISTOR 5.6K | QRD161J-331 CARBON RESISTOE 330 5 | |

CD amplifier board

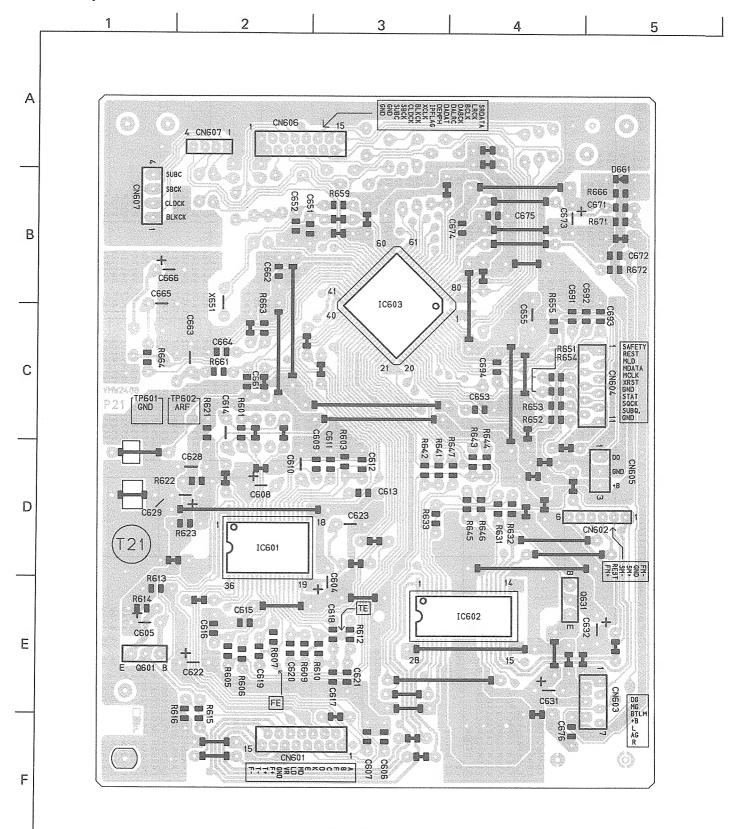
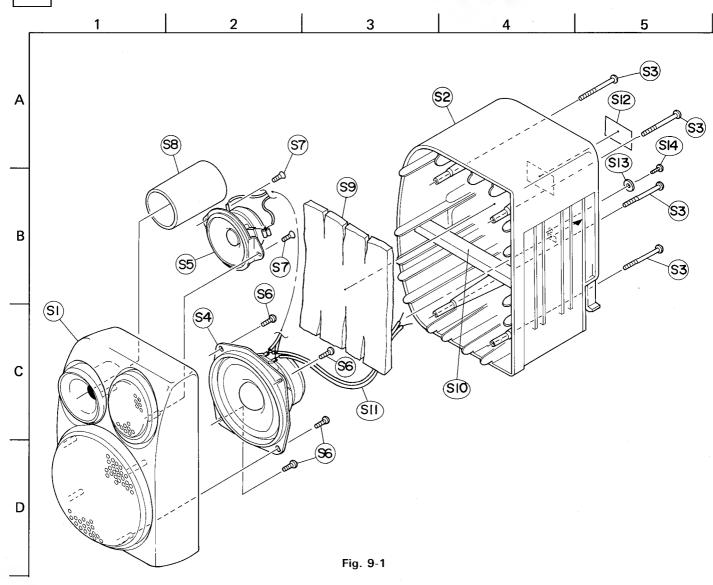


Fig. 8-4

• CD amp. board parts list

| - 1: | | | BLOCK | | E | 1 | | | BLOCK NO. 04 | |
|-------|---------------|-----------------|-----------------|--------|------------|-------------|------------------------|-------------------|----------------|--------|
| REF. | PARTS | PART | REMA | SUFFIX | ₩ N | EF. | PARTS N | PART'S NAME | REMARKS | SUFFIX |
| 604 | K51AM-10 | E CAPACITOR | 4F 20 | | ~ | 03 | RD161J-12 | ARBON RESI | .2M 5% | |
| 0 4 | E - 4 1 T E | 1 4 5 C | OMF 20% 25V | • | α <i>ι</i> | 0.2 | RD167J-13 | RBON RESIS | 30K 5% | |
| | CBB1HK-10 | 1 | 1000F 10% 50V | | - 0 | 000 | KU161J-91 PD1411-27 | AKBON KESISI | 91K 5% 1/6W | |
| C 608 | ET41HM | CAP | OMF 20% 50V | | | 0 | PD1611-1 | ARBON RESIST | OK 2/K 3% 1/6W | |
| ı | CBB1HK-10 | . CAP! | 100PF 10% 50V | | 1 | പറ | RD161.1-154 | REON RESIST | داه | |
| | QFLC1HJ-2732M | .CAP/ | 027MF | | ~ | ~ | RD161J-103 | RBON RESIST | , ~ | |
| | QCXB1CM-222Y | .CAP/ | 2200PF 20% 16V | | ~ | M | RD161J-121 | RBON RESIST | ; ; | - |
| C 612 | QCVB1CM-103Y | .CAP | . 20% | | ~ | 614 6 | RD161J-100 | BON RESIST | ` _ | |
| | QCBB1HK-331Y | .CAP | 330PF 10% 50V | | ~ | 615 6 | RD161J-120 | RBON RESIST | 9 | |
| 614 | QFLC1HJ-104ZM | .CAP | 5% 50V | | ~ | 616 6 | QRD161J-910Y | BON RESISTOR | 91 5% 1/6W | |
| 615 | QCHB1EZ-223 | | +80:-2 | | ~ | 621 0 | RD161J-680 | BON RESISTOR | 21/6 | |
| C 616 | QCHB1E2-223 | | .022MF +80:-20% | | ~ | 622 0 | RD161J-680 | RBON RESISTOR | 11/6 | |
| 617 | QCHB1E2-223 | .CAPACITOR | .022MF +80:-20% | | ~ | 623 0 | RD161J-680 | BON RESISTOR | ~ | |
| 618 | QCXB1CM-222Y | .CAPACITOR | 2200PF 20% 16V | | ~ | 631 0 | RD161J-331 | RESISTOE | 330 5% 1/6W | |
| 619 | QCBB1HK-271Y | C.CAPACITOR | 270PF 10% 50V | | ~ | 632 0 | RD161J-101 | SISTOR | % | |
| 029 | QCS11HJ-470 | .CAPACITOR | 47PF 5% 50V | | <u>د</u> ا | 633 0 | RD161J-273 | RESISTOR | % | |
| י ל ל | QCBBIHK-8Z1Y | CAPACITUR | 820PF 10% 50V | | ~ 4 | 641 9 | RD161J-563 | RESISTOR | % | |
| 0 7 7 | QE141AM-476 | CAPACITUR | 47MF 20% 10V | | ~ | 642 0 | RD161J-123 | RESISTOR | % | |
| 520 | WFLC1HJ-1042m | CAPACITOR | .10MF 5% 50V | | œ | 643 0 | RD161J-822 | RESISTOR | 22 | |
| 879 | QCC11EM-4/3V | CAPACILOR | .047MF 20% 25V | | o: | 4 | RD161J-223 | RESISTOR | 2% | |
| 629 | QE141AM-107 | .CAPACITOR | 100MF 20% 10V | | <u>د</u> ا | 5 | RD161J-223 | RESISTOR | 5% 1/ | |
| 0.51 | WE 41AM-4// | CAPACITOR | 470MF 20% 10V | | ~ | 6 | RD161J-182 | RESISTOR | 5% 1 | |
| 6 652 | QEKS1AM-107 | CAPACITOR | 100MF 20% 10V | | ~ | 7 | RD167J-562 | RESISTOR | 5% 1 | |
| 651 | QCS11HJ-120 | C.CAPACITOR | | | ~ | Ţ | RD161J-102 | RESISTOR | 5% 1 | |
| 652 | QCS11HJ-150 | CAPACITOR | 15PF 5% 50V | • | <u>α</u> | 2 | RD161J-102 | RESISTOR | 5. % | |
| 2000 | QCHB1E2-223 | CAPACILOR | .022MF +80:-20% | | ~ (| M . | RD161J-102 | RESIST | ŏ. | |
| 000 | QCC11EM-4/3V | C.CAPACITOR | 104/MF 20% 25V | | œ (| 654 0 | QRD161J-102 | S | . OK 5% | ••• |
| 100 | QCBBIRK-4/II | CAPACITOR | 470PF 10% 50V | | ¥ (| Λ. | RD161J-471 | RESIST | 70 5% | |
| 700 | QCHB1E2-223 | C. CAPACITOR | .022MF +80:-20% | | œ | ۵, | RD 16 | RESIST | 5% 1 | |
| 000 | WFLCIHJ-ZZSZM | M.CAPACIIUR | 705 %5 | | <u>م</u> | | RD161J-10 | RESISTO | 00K 5% 1 | |
| 999 | QCHB1E2-225 | C.CAPACIIOR | .022MF +80:-20% | | œ (| <u> </u> | RD161J | RESISTO | 0K | |
| 000 | GLV/INJ-5542M | CAPACI- | % c | | × (| 40 | KU161J-68 | RESISTO | 80 5% 1/ | |
| 7 0 7 | GCVB1CM-2227 | CONTRACTION | u c | | ¥ C | 000 1000 | 77-11910-75 | RESISTO | % 1/6 | |
| 477 | Т | E CABACTTOR | SOME SOM | | c 0 | 1,5 | F01013-1 | א ה נה | . U | |
| 674 | | CAPACITOR | DOOME +RO | | : > | 7 - | C X 5 O 1 X - D | O R T C U C I V I | 7 %0 4 | |
| 675 | -102Y | C.CAPACITOR | G-DG | | < | ٦. | | 0 | 70.725.01 | |
| 676 | | CAPACITOR | AG-DG | | | | | | | |
| C 691 | | C.CAPACITOR | N | | | | | - | | |
| | BB1HK-151Y | C.CAPACITOR | ENGEN | | | | | | | |
| | BB1HK-151Y | C.CAPACITOR | ENG | | | | | | | |
| 769 0 | | | NGEN | | | | | | | |
| CN601 | EMV7144-015R | 15PIN CONNECTOR | 0 1 | | | | | | | |
| CN602 | EMV5109-006A | OF PLUG ASSY | | | | | | | | |
| CN000 | VMC0163-R07 | CUNNECTUR | TO MICON | | | | | | | |
| CN605 | 0041 | CONNECTOR | 0 | | _ | | | | | |
| D 661 | | SI DIODE | 1 | | _ | | | | | |
| | AN8806SB | IC | ш. | | - | | | | | |
| 602 | BA6897FP | IC | | | | | | | | |
| C603 | Ś | IC | 5 | | | | | | | |
| 601 | SA952(L.K) | TEANSISIUK | | | | | | | | |
| R 601 | 611-123 | CARBON RESISTOR | 12K 5% 1/6W | | <u>-</u> | | | | | |
| П | 0.00 | | 2 | | } | 1 | | | | |

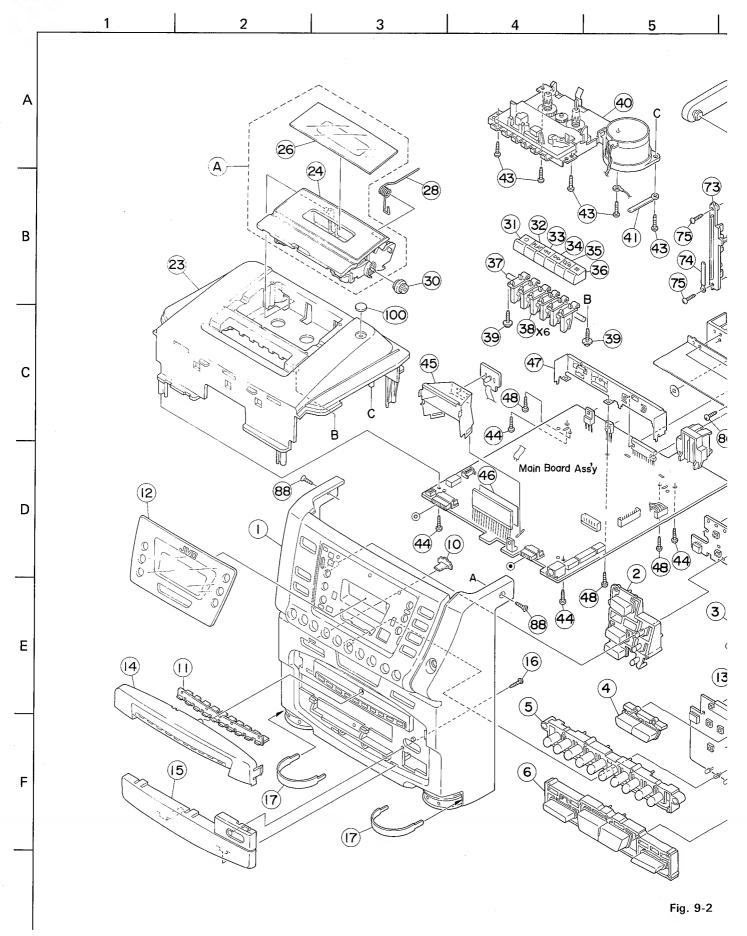
9 Exploded View of Enclosure Assembly Speaker section

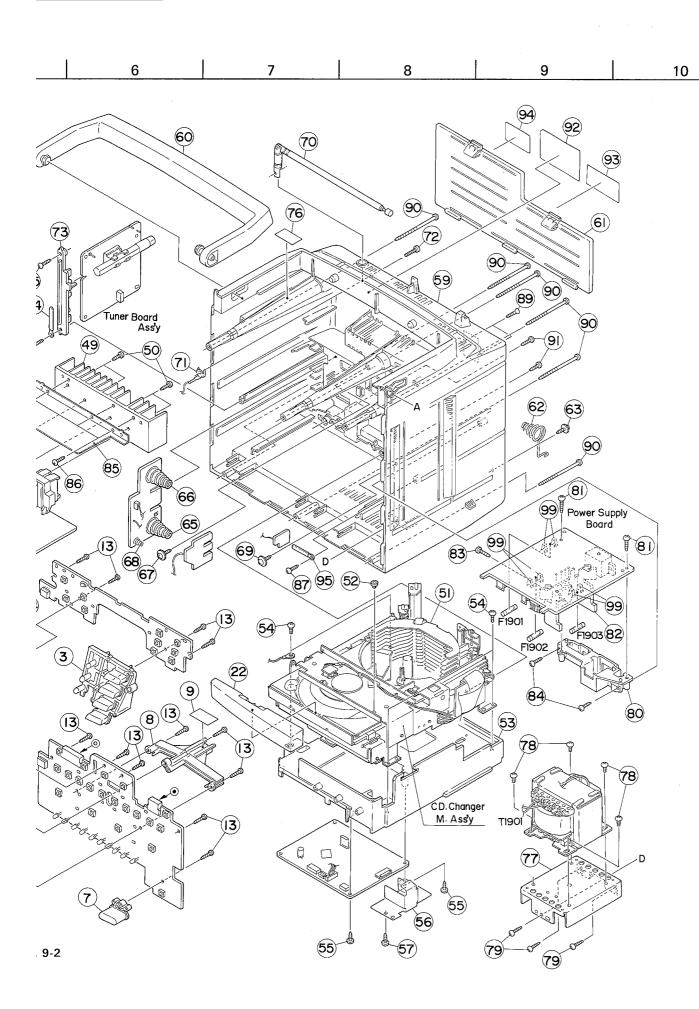


Speaker section parts list

| ٧. | | • | | BLOCK NO. M1 | MM | | |
|-----|------|-----------------|-----------------|--------------|-----|--------|-----|
| Δ | REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | QTY | SUFFIX | CLR |
| 叶 | S : | VJC2569-00A | SP.F.PANELASS'Y | LEFT SIDE | 1 | | |
| | | VJC2570~00A | F.PANEL ASS'Y | RIGHT SIDE | 1 | | |
| | s a | VJG1289-002 | SP R.CABINET(L) | LEFT SIDE | 1 1 | | |
| - 1 | | VJG1290-003 | SP.R.CABINET(R) | RIGHT SIDE | 1 | | |
| Ì | S : | 3 SBSF3035Z | SCREW | FRONT + REAR | 4 | | |
| | S | VGS1201-012 | SPEAKER | WOOFER | 1 | | |
| 1 | S ! | VGS0501-007 | SPEAKER | TWEETER - | 1 | | |
| | S (| GBSF3010Z | TAPPING SCREW | FOE WOOFER | 4 | | |
| İ | S · | 7 GBSF3010Z | TAPPING SCREW | FOR TWEETER | 2 | | |
| | S a | 3 VKZ4778-001 | DUCT | | 1 1 | | |
| | S | 9 VKZ4742-001 | SOUND ABSOBER | | 1 | | |
| - | S 1 | VYH7914-001 | STAY | | 1 | | - |
| | S 1 | 1 VMP0040-002T | SPK CORD | FOR SPEAKER | 1 | | |
| | S 1 | 2 VYN7073-M001B | NAME PLATE | | 1 | | |
| | S 1 | 3 VYSS2R7-007 | SPACER | | 1 | | |
| | S 1 | 4 GBSF3008M | SCREW | | 1 | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

Enclosure assembly section





Enclosure assembly section parts list

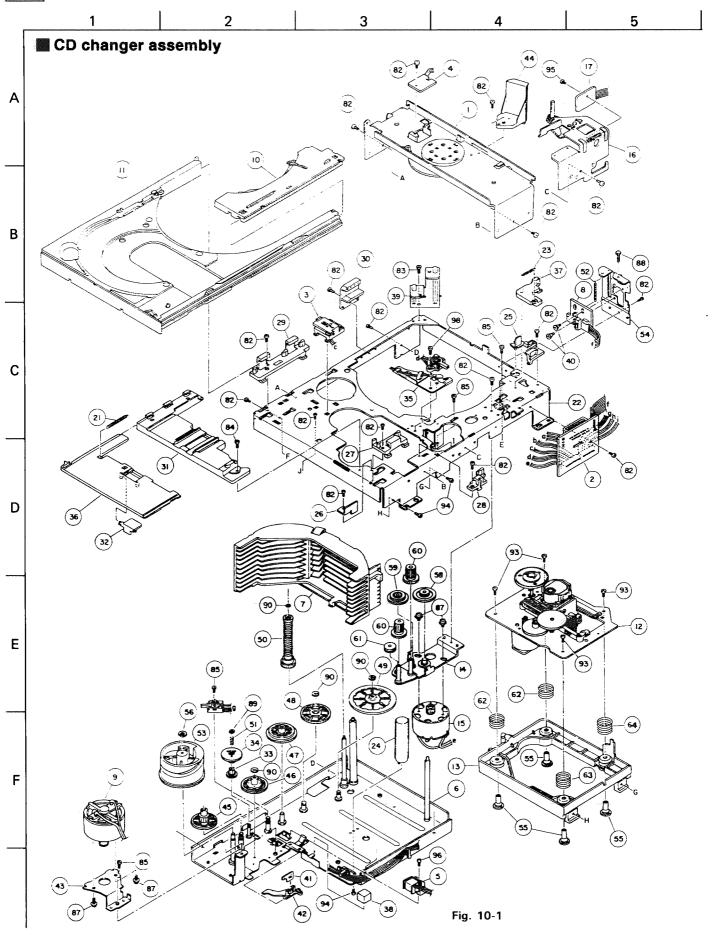
BLOCK NO. M2MM

| | | | | BLOCK NO. PIEM | | | |
|----------|----------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-----|------------|-------------|
| Δ | REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | QTY | SUFFIX | CLR |
| | Α | ZCPRXC60K-CB | CASSETTE DOOR | ASS'Y | 1 | | |
| 1 | 1 | VJG1406-001UL | FRONT CABINET | | 1 | | |
| | 2 | VXP3790-001 | PUSH BUTTON(A) | POWER | 1 | | |
| | 3 | VXP3791-001 | PUSH BUTTON(B) | BAND SEARCH | 1 | | |
| | 4 | VXP5331-001 | PUSH BUTTON(C) | CD PLAY/STOP | 1 | | |
| | 5 | VXP3792-001 | PUSH BUTTON(D) | 10 KEY | 1 1 | | |
| | 6 | VXP3793-001 | PUSH BUTTON(E) | VOLUME/AHB | 1 1 | • | |
| | 7 | VXP5332-001 | EJECT BUTTON | VOLUMEZAND | 1 | | |
| | 8 | | FRONT HOLDER | | 1 | | |
| 1 | | VYSA1R4-076 | SPACER | | 1 | | |
| \vdash | | VJK4481-001 | AHB LENS | | 1 | | |
| | | VJK3690-001 | INDICATER LENS | | 1 | | |
| | | VJD3996-001 | LCD LENS | | 1 1 | | |
| | 13 | | SCREW | 5 0 4 D 1 0 11 D 11 D | 1 | | |
| | I | VJD3997-001 | 1 | F.CAB+SW PWB | 12 | | |
| H | | VJD3997-001 VJD3998-003 | FRONT COVER(A) | | 1 1 | | |
| | 1 | | FRONT COVER(B) | | 1 1 | | |
| | 1 | SBSF2610Z | SCREW | | 1 1 | | |
| | 17 | - | FOOT PLATE | | 2 | | 1 |
| | 1 | VJE3002-001 | TRAY FITTING | | 1 1 | | |
| H | | VJG1412-001UL | TOP COVER | | 1 | | |
| | _ [| VJT2365-001 | CASSETTE DOOR | | 1 | | |
| | | VJT4230-003 | DOOR LENS | | 1 | | 1 |
| 11 | | VKW5218-001 | DOOR SPRING | | 1 | | • |
| | | VYH7366-001MM | GEAR | GREASE NO.332 | 1 | | 1 |
| | | VXP2116-001 | MECHA BUTTON | REC | 1 | | |
| | 32 | VXP2116-002 | MECHA BUTTON | PLAY | 1 | | |
| | 33 | VXP2116-003 | MECHA BUTTON | REW | 1 | | 1 |
| | 1 | VXP2116-004 | MECHA BUTTON | FF | 1 | | |
| | 35 | VXP2116-005 | MECHA BUTTON | STOP/EJECT | 1 | | |
| | 36 | VXP2116-006 | MECHA BUTTON | PAUSE | 1 | | |
| | 37 | VYH7877-002 | SHAFT | | 1 | | |
| | 38 | VYH7883-002 | BUTTON LEVER | | 6 | | |
| | 39 | E65923-001 | TAPPING SCREW | | 2 | | |
| | 40 | | CASSETTE MA(S) | | 1 | | |
| | 41 | VKZ4001-111 | WIRE HOLDER | TO CASS MECHA | 1 | | |
| | 43 | SBSF3010Z | SCREW | TOP+MECHA | 5 | | |
| | 44 | SBSF3010Z | SCREW | TOP+ MAIN PWB | 4 | | |
| | | VYH3926-001 | LCD HOLDER | | 1 | | |
| | | VYH8059-001 | SHEET | Į. | 1 | | |
| | | VYH3921-001 | IC HOLDER | | 1 | | |
| 1 | | SBST3006Z | SCREW | FOR IC HOLDER | 3 | | |
| | l l | VYH3892-004 | HEAT SINK (AMP) | , on to notber | 1 1 | | |
| | | SBST3012Z | SCREW | HEAT SINK+IC HO | 1 1 | | |
| | 51 | | CHANGER MECHA | ILAI SINKTIC NO | 4 | | |
| | | VKS5503-001 | GUIDE PIN | | 1 | | |
| H | | VYH1259-001 | CHG MECHA STAND | | 1 1 | | |
| | | SBSF3010Z | SCREW | CHC MEHA CTAND | 1 | | |
| | 74 | SBSF3010Z | SCREW | CHG MEHA+STAND | 4 | | |
| | | VMA4699-001 | | CD AMP PWB+STAN | 2 | | |
| | | SBSF3010Z | SHIELD | FOR OUT = 1 5 | 1 | | |
| H | | VJG1403-001UL | SCREW | FOR SHIELD | 1 | | |
| | | | REAR CABINET | | 1 | | |
| | | VJH2016-002 | HANDLE | | 1 | | |
| | 1 | VJC2566-001 | BATTERY COVER | | 1 | | |
| | 02 | VYH5657-008 | BATTERY SPRING | | 1 1 | | |
| | | | | | | 7010V-1010 | |

| BLOCK NO. M2MM |
|----------------|
|----------------|

| | | | | BLOCK NO. MZM | | | SOUTH PARTY OF THE |
|---------|------|-----------------|---|-----------------|-----|--|--|
| Δ | REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | QTY | SUFFIX | CLR |
| | 63 | E65923-004 | TAPPING SCREW | FOR BATTE SP. | 1 | | |
| | 65 | VYH5483-001 | BATTERY SPRING | | 1 | | |
| | 66 | VYH5483-004 | SPRING | | 1 | | 1 |
| | 67 | E65923-001 | TAPPING SCREW | | 1 | | |
| | 68 | VYH7199-001 | BATTERY SPRING | | 1 | | |
| | 69 | E65923-001 | TAPPING SCREW | | 1 | | |
| Δ | 70 | FMJA3001-00A(D) | ROD ANT ASS'Y | <u> </u> | 1 | | ļ |
| | 71 | VYH5012-005SS | TERMINAL LUG | FOR ROD ANTENNA | 1 | | |
| | 72 | SDSP3016N | SCREW | FOR ROD ANTENNA | 1 | | |
| | 73 | VYH8050-001 | TUNER HOLDER | | 1 | | |
| | 74 | VKZ4001-111 | WIRE HOLDER | FOR TUNER WIRE | 1 | | |
| | 75 | SBSF3014Z | SCREW | FOR TUNER HOL | 2 | | |
| | 76 | VYSA1R4-056 | SPACER | FOR ANT WIRE | 1 | | |
| | 77 | VYH8063-001 | TRANS BRACKET | | 1 | | |
| | | SBST4006Z | SCREW | TRANS+TR.BKT | 4 | | |
| | 79 | SBSF3010Z | SCREW | TR.BKT SA+R.CAB | 3 | | |
| | 80 | VYH3922-001 | AC JACK HOLDER | l l | 1 | | |
| | 81 | SBSF3010Z | SCREW | AC JACK HOL+PWB | 2 | | |
| | 82 | VYH8054-001 | HEAT SINK(PRI) | | 1 | | |
| | 83 | SBSF30102 | SCREW | IC + HEAT SINK | 1 | | |
| | 84 | SBSF3010Z | SCREW | AC JAC HOL+R.CA | 2 | | |
| | 85 | VYH8111-001MM | HEAT SINK PLATE | | 1 | | |
| | 86 | SBSG3008CC | T.SCREW | HEAT SINK PLATE | 3 | | |
| | 87 | SBSF3010Z | SCREW | FOR WIRE HOLDER | 1 | | |
| | 88 | SSSF3010M | SCREW | FR+REARSIDE | 2 | | } |
| | 89 | SBSF3010Z | SCREW | SP JACKREAR | 2 | | |
| | 90 | SBSF3050Z | SCREW | REAR BACK WARD | 6 | | |
| | 91 | SBSF3010Z | SCREW | C.M.STAND-REAR | 2 | | |
| M | 92 | VYN7074-M006T | NAME PLATE | | 1 | С | |
| | | VYN7074-M006T | NAME PLATE | | 1 | J | |
| A | 93 | VND5001-002 | HHS LABEL | | 1 | J | |
| Ā | 94 | | FCC LABEL(4) | | 1 | J | |
| | 95 | VKZ4001-111 | WIRE HOLDER | FOR BATTERY WIR | 1 | | |
| Δ | | | FUSE CLIP | FOR F1901 | 6 | | |
| | | VJD5458-004 | PLATE | MOTOR AJAST | 1 | | |
| Λ | | QMF51N2-R80J1 | FUSE | PRI | 1 | | |
| À | | QMF0007-6R3J1 | FUSE | 2ND | 1 | | |
| | | QMF0007-6R3J1 | FUSE | BATT | 1 | | |
| <u></u> | . , | VTP66A2-12J | POWER TRANS | | 1 | | |
| - | | | | ļ | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | - |
| | | | | | | | |
| | | | *************************************** | | - | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| H | | | | | | Control of the Contro | _ |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

10 Exploded View of Mechanism Assembly



CD changer assembly parts list

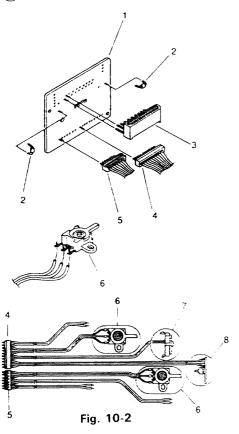
BLOCK No. M3 MM

| | | | | BECCIT 140: [m]o [m]m] | | *************************************** | |
|----|------|--|-----------------|------------------------|----------------|---|-----|
| Δ | REF. | FARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | QΤΥ | SUFFIX | CLR |
| | 1 | 300701318ZT | CLUMPER BKT ASS | | 1 | | |
| | 2 | | CON.PCB ASS'Y | | 1 | | |
| | 3 | | D.S.PCB ASS'Y(A | | 1 | | |
| | 4 | MARK MARK THOM ARMS THOSE / ARMS TARRE MARK MARK THOSE | D.S.PCB ASS'Y(B | | 1 | | |
| | 5 | 300702317ZT | COIL ASS'Y | | 1 | | |
| H | 6 | 30070251221 | GEAR CHAS.ASS'Y | | 1 1 | | |
| 11 | 7 | 300702320ZT | DISC CASE ASS'Y | | 1 | | |
| 1 | 8 | | E.S PCB ASS'Y | | 1 | | |
| | 9 | 300702302T | E MOTOR ASS'Y | | 1 | | - |
| | - I | 300706316ZT | L.PLATE ASS'Y | | 1 1 | | 1 |
| H | 11 | 300706317ZT | DISC BASE ASS'Y | | 1 1 1 | *************************************** | _ |
| 11 | 12 | | TRA.MECHA ASS'Y | 1 | 1 | | |
| 11 | 13 | | T.T.BASE H.ASY. | 1 | 1 | | |
| 11 | f | 300711501T | L GEAR BKT.ASY. | | 1 | | |
| Н | | 300711301T | L MOTOR ASS'Y | | 1 | | 1 |
| | | | | | $-\frac{1}{1}$ | | - |
| | 16 | 30071130621 | GUIDE PLATE ASY | | 1 1 | | |
| | 17 | 70070197T | L SEN.PCB ASY | COVED BLATE SDD | 1 | | |
| | 1 | 30070187T | C.PLATE SPRING | COVER PLATE SPR | 1 1 | | |
| | 22 | 30070185T | CHASSIS | LOCK LEVER SPR | 1 | | |
| - | | 30070144T | L.LEVER SPRING | LUCK LEVER SPR | 1 1 | | 1 |
| | 24 | 30070179T | DISC STOPPER D | | 1 1 | | |
| | 25 | 30070186T | GUIDE R4 | | _ | | i |
| | | 30070149T | DISC BASE BKT | | 1 | | |
| 11 | 27 | 30070150T | GUIDE R1(S) | | 1 | | |
| | | 30070151T | GUIDE R2(S) | | 1 | | |
| | 29 | 30070153T | GUIDE L1(S) | | 1 | | |
| | | 30070106T | GUIDE L2(S) | | 1 1 | | |
| | | 30070155T | COVER PLATE B | | 1 | | |
| | 32 | 30070156T | DISC STOPPER(S) | | 1 | | |
| | | 300702111T | E GEAR G2(P)A | FLOATING | 1 | | |
| | 34 | 30070256T | E GEAR G2(S)B | FLOATING | 1 | | i |
| 1 | 35 | 30070184T | SW BASE | | 1 1 | | |
| 1 | 36 | 30070162T | COVER PLATE A | | 1 | | |
| | 37 | 30070163T | LOCK LEVER | | 1 | | |
| | 38 | 300702116T | CUSHION | | 1 | | |
| | 39 | 30070298T | WORM GEAR BKT | | 1 | | |
| | 40 | 19001204T | COLLAR SCREW | | 2 | | |
| 1 | 41 | 30070296T | E CONTROL PLATE | RF CLUTCH | 1 | | |
| | 42 | 30070292T | E CONTROL LEVER | | 1 | | |
| | 43 | 300702100T | E MOTOR BRACKET | | 1 | | |
| | 44 | 30070175T | GUIDE STOPPER | | 1 | | |
| | 45 | 30070277T | E GEAR G3 | | 1 | | ł |
| | 46 | 300702122T | E GEAR G5 | | 1 | | 1 |
| | 47 | 30070279T | E GEAR G6 | | 1 | | |
| | 48 | 300702113T | E GEAR G7 | | 1 | | |
| | 49 | 300702931 | E GEAR G8 | | 1 | | |
| | 50 | 300702112T | E GEAR G9 | | 1 | | |
| | 51 | 30070232T | E G.G2 SPRING | E GEAR G2 | 1 | | |
| 1 | . 52 | 300702119T | E S.SPRING | E SENSOR | 1 | | |
| | 53 | 300702118T | E GEAR G4 | | 1 | | |
| | 54 | 30070297T | E SENSOR BKT. | | 1 | | |
| | | 30070713T | F.RUBBER HOLDER | 1 | 4 | | |
| 1 | i | 9W0250130T | POLY WASHER | | 1 | 1 | |
| | I . | 30071125T | L GEAR B | | 1 | | |
| | | · | | | | | |

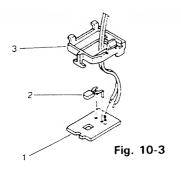
BLOCK No. M3 MM | | |

| | REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | QTY | SUFFIX | CLR |
|---|------|------------|---------------|-------------|-----|--------|-----|
| П | 59 | 30071126T | L GEAR C | | 1 | | |
| | 60 | 30071105T | L GEAR D | j | 2 | | |
| | 61 | 30071106T | L GEAR E | | 1 | | |
| | 62 | 30070766T | F.SPRING | FLOATING | 2 | | |
| | 63 | 30070767T | F.SPRING | FLOATING | 1 | | |
| П | 64 | 30070768T | F.SPRING | FLOATING | 1 | | |
| | 82 | 9P0420041T | SCREW(M2 X 4) | M2X5 | 17 | | |
| | 83 | 9B1320041T | SCREW | M2X4 | 1 1 | | |
| П | 84 | 9P0420061T | SCREW | M2X6 | 1 | | |
| | 85 | 9C2O2O3O1T | SPECIAL SCREW | M2X4 | 4 | | |
| | 87 | 9P3026221T | CUP SCREW | M2.6X4 | 4 | | |
| 1 | 88 | 9P1720102T | SCREW | M2 X 10 | 1 1 | | |
| | 89 | 9W0250080T | WASHER | 2.6X4.5X0.5 | 1 1 | | |
| | 90 | 9W0250110T | WASHER | M2X4 | 3 | | |
| Ш | 93 | 9B1220041T | SCREW | 3X6X0.5 | 4 | | |
| П | 94 | 9P0720061T | P.TAP.SCREW | 2.6X6X0.5 | 3 | | |
| | 95 | 9C0320353T | SCREW | 1.85X5X0.5 | 1 1 | | |
| | 96 | 9P0420101T | SCREW | M2X2.5 | 1 | | |
| | 98 | 9P0426051T | SCREW | M2X6 | 1 | | |
| | | | | | | | |

2 3007 01 306T CONNECTOR PCB ASS'Y



3 3007 01 309T DISC SENSOR PCB A ASS'Y



Connector board ass'y parts list

| | | | | BLOCK NO. MA | MM |
|---|-------------|---|---|----------------|------------------|
| Δ | REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | QTY |
| | 2 3 4 | 30070119T 68190503T VMC0163-R18 30071016T 30071015T | PRINTED BOARD CARBON RESISTOR CONN.TERMINAL CONN.WIRE ASSY CONN.WIRE ASSY | | 1 2 1 1 |
| | 7 | 64020801T 300701309T 300701302T | SLIDE SWITCH DISC SENSOR PCB DISC SENSOR PCB | ASS'Y ASS'Y | 1 1 1 |

● Disc sensor board A ass'y parts list

| | | | BLOCK NO. MB | MM |
|----------|---------------------------------------|--|--------------|-----------|
| A | REF. PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | QTY |
| | 1 30070124T 2 PT480 3 30070122T | PRINTED BOARD PH TRANSISTOR SENSER BRACKET | | 1 1 1 1 1 |

(4) 3007 01 302T DISC SENSOR PCB B ASS'Y

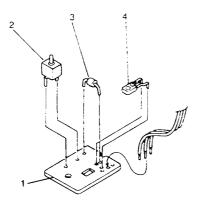


Fig. 10-4

8 3007 02 319T E SENSOR PCB ASS'Y

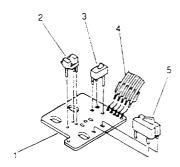


Fig. 10-5

(17) 3007 11 304T L SENSOR PCB ASS'Y

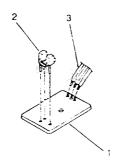


Fig. 10-6

(13) 3007 07 317T T.T BASE HOLDER ASS'Y

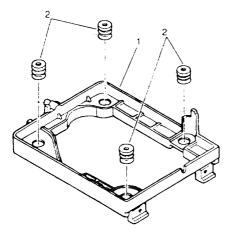


Fig. 10-7

Disk sensor board B ass'y parts list

| | | | BLOCK NO. MCMM | | |
|----|----------------|-----------------|----------------|---------|-----|
| ΔI | REF. PARTS NO. | PARTS NAME | į | REMARKS | RTY |
| | 1 30070125T | PRINTED BOARD | | | |
| 1 | 2:64020412T | LEAF SWITCH | | | 1 |
| , | 3.68190503T | CARBON RESISTOR | i | | . 1 |
| 1: | 4; GL480 | PHOTO DIODE | | | 1 |
| 11 | 1 | İ | i | | |

● E sensor board ass'y parts list

| | | | | BLOCK NO. 💯 | MM |
|---|-------------|--|--|-------------|---|
| Δ | REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | QTY |
| | 2 3 4 | 300702104T SPI-235-18 64010402T 300710139T 64010401T | PRINTED BOARD PHOTO INTERAPTO PUSH SWITCH WIRE ASS'Y PUSH SWITCH | | 1 |

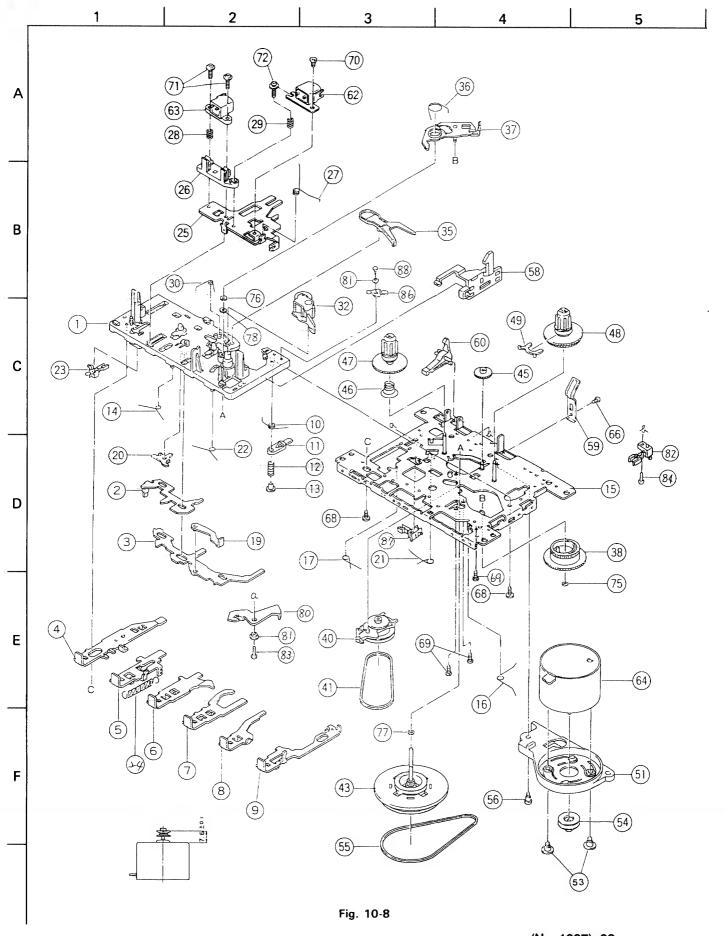
L sensor board ass'y parts list

| | | | | BLOCK NO. ME | MM. |
|---|------|--------------------------------------|---|--------------|-------|
| 1 | REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | CTY. |
| | 2 | 30071116T SPI-235-18 30071018T | PRINTED BOARD PHOTO INTERAPTO FLAT WIRE | | 1 1 1 |

● T. T. base holder parts list

| | | BLOCK NO. MF | MMI III |
|----------------------------|-------------------------------|--------------|---------|
| A REF. PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | QTY |
| 1 30070761T 2 30070741T | BASE HOLDER RUBBER BUSHING | | 1 4 |

Cassete mechanism section



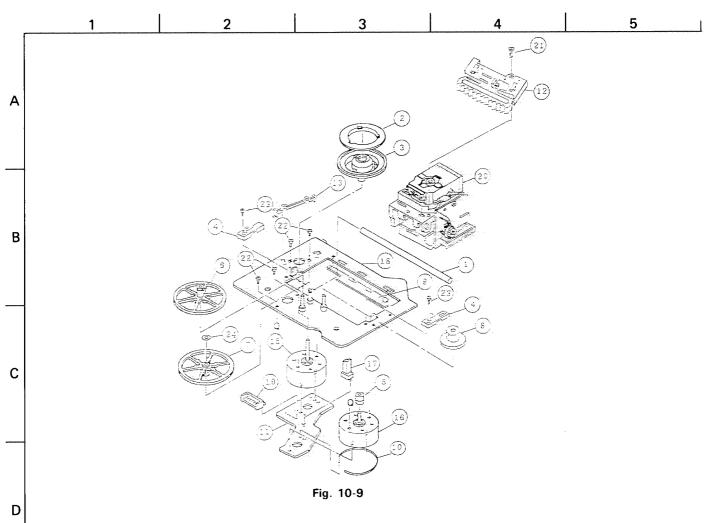
● Cassete mechanism assembly parts list

BLOCK NO. MAMM

| L | 1.12.12 | 12 A 12 (122) - 17 (2) | DADE NAMED | BLOCK NO. MA | | (1.11.17.17.17.17.17.17.17.17.17.17.17.17 | 1 |
|-------------|---------|------------------------|-----------------|--------------|-----|---|-----|
| A | KEF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | QTY | SUFFIX | CLR |
| | 1 | 192114316T | BASE ASS'Y | | 1 | | |
| $ \cdot $ | 1 | 19211409T | SWITCH ACTUATOR | | 1 | | |
| | _ | 19211438T | PUSH B.ACTUATOR | | 1 | | |
| | ı | 19211422T | BUTTON LEVER | REC. | 1 | | |
| | 5 | 19211484T | BUTTON LEVER | PLAY | 1 | | |
| | 6 | 19211424T | BUTTON LEVER | REW | 1 | | |
| | 7 | 19211425T | BUTTON LEVER | FF | 1 | | |
| | 8 | 19211466T | BUTTON LEVER | STOP | 1 1 | | 1 |
| 1 | 9 | 19211461T | BUTTON LEVER | PAUSE | 1 | | |
| 11 | | 19211413T | P CONT. SPRING | | 1 | | |
| | 11 | 19211455T | PAUSE LEVER (E) | | 1 | | |
| 1 | 12 | 19211412T | SPRING | | 1 | | |
| | 13 | 19211411T | PAUSE STOPPER | | 1 | | |
| 11 | 14 | 19211414T | TORSION SPRING | | 1 | | |
| | 1 | 192101501ZT | CHASSIS ASS'Y | | 1 | | 1 |
| | | 19211416T | TORSION SPRING | | 1 | | |
| | 1 | 19211417T | TORSION SPRING | | 1 | | |
| | | 19211464T | E KICK LEVER | i | 1 | | |
| 11 | , | 19211420T | STOPPER | | 1 | | |
| 11 | | 19211421T | TORSION SPRING | | 1 | | |
| 1 | | 192114211 19211415T | TORSION SPRING | | 1 | | |
| 1 | | 640101149T | LEAF SWITCH | MCU. 15/1T | 1 1 | | |
| 11 | | | PLAY BUTTON LEV | MSW-1541T | | | |
| 11 | - 1 | 18210150T | | | 1 | | |
| 1 | | 19210314T | HEAD PANEL | | 1 | | |
| - | | 19210306T | HEAD BASE | | 1 | ······································ | |
| | - 1 | 19210309T | PANEL P SPRING | | 1 | | |
| | 1 | 18210308T | SPRING | E HEAD | 1 | | |
| | 1 | 18210307T | AZIMUTH SPRING | | 1 | | |
| | | 19211418T | TORSION SPRING | | 1 | | |
| | | 192104309T | P.ROLL. ARM ASY | | 1 | | |
| | 1 | 19212604AT | SENSING LEVER | | 1 | | |
| | 1 | 19212605T | TORSION SPRING | | 1 | | |
| | 37 | 192126502ZT | GEAR PLATE ASSY | | 1 | | |
| | 38 | 19212602T | CAM GEAR | | 1 1 | | |
| | 40 | 192107308T | RF CLUTCH ASS'Y | | 1 | | |
| | 41 | 18210711T | RF BELT | | 1 | | |
| | 43 | 192109303ZT | FLYWHEEL ASS'Y | | 1 | | |
| | 45 | 18211070T | F.FORWARD GEAR | | 1 | | |
| | 46 | 18211099T | BACK TENSION SP | | 1 | | |
| | 47 | 192105304T | S. REEL ASS'Y | | 1 | | |
| П | 48 | 192105303T | T. REEL ASS'Y | | 1 | | |
| | 49 | 19210506T | SENSOR | | 1 | | |
| | | 19211208T | MOTOR BRACKET | [| 1 | | 1 |
| | | 19211202T | COLLAR SCREW | | 2 | | |
| | | 19211201T | MOTOR PULLEY | | 1 | | |
| H | | 19210923T | MAIN BELT | | 1 | | |
| | | 19211203T | MB SCREW | | 1 | | |
| | | 19211301T | EJ. SLIDE LEVER | | 1 | | |
| | | 18291001T | PACK SPRING | 1 | 1 | | |
| | | 18211069T | REC.SAF.LEVER | 1 | 1 1 | | |
| H | | 62020175T | R/P HEAD | MS15R-AA2N1 | 1 | | |
| | | | | | 1 i | | |
| | | 62021419T | E.HEAD | LE15B-C1 | 1 1 | | |
| 1 | | 60020218T | MOTOR | EG530AD-9F | 1 | | |
| | 66 | 917900001 | TAPPING SCREW | M2 X 3 | 1 1 | | - |

| · | | | | BLOCK NO. MAP | IM | | |
|----------------|----------|------------------------|-----------------------------|----------------|-----|--|----------|
| Δ RE | | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | QTY | SUFFIX | CLR |
| | | 96790000T | TAPPING SCREW | M2 X 5 | 2 | | <u> </u> |
| | | 99991809T | SPECIAL SCREW | M2 X 4.5 | 3 | | |
| | | 91150000T | SCREW(M2 X 3) | M2 X 3 | 1 | | |
| | | 92230000T | SCREW | | 2 | | |
| | | 99220000T | SCREW(M2 X 7) | M2 X 7 | 1 | | |
| | | 94220000T | P.WASHER | 1.2X3.8X0.3 | 1 | | |
| 1 1 | | 99990313T | POLY.CUT WASHER | 1.45X3.8X0.5 | 1 | | |
| | - 1 | 98820000T 99990003T | POLY.WASHER POLYSLIDER WAS. | 2 X 3.5 X 0.4 | 1 | | |
| | | 19210201T | REC ARM | 2.1 X 7 X 0.13 | 1 | | |
| - | | 19211437T | P ARM COLLAR | | 1 1 | | |
| | | 64010138T | LEAF SWITCH | MSW-1275 | 2 | | |
| | | 91800000T | SCREW | M2 X 4 | 1 | | |
| | | 91810000T | SCREW | M2 X 5 | 1 | | |
| | | 19211434T | P.ROLLER ARM | | 1 | | |
| | 87 | 640101161T | LEAF SWITCH | MSW-17820MVD0 | 1 | | 1. |
| | 88 | 99992041T | SPECIAL SCREW | M2 X 3 | 1 | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | İ |
| | Ì | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | ı | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | \dashv | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | ATTENDED IN A STATE OF THE STAT | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

CD mechanism section



● CD mechanism parts list

| | | | | BLOCK NO. M5MM | | | |
|---|------|------------|---------------|----------------|-----|--------|-----|
| Δ | REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | QTY | SUFFIX | CLR |
| П | 1 | 30020712T | GUIDE SHAFT | | 1 | | |
| | 2 | 30050713T | LOCK RING | | 1 | | |
| | 3 | 30070760T | TURNTABLE | | 1 | | |
| | 4 | 30070764T | SHAFT CLAMP | | 2 | | |
| | 5 | 30070726T | GEAR A | | 1 1 | | |
| | 6 | 30070727T | GEAR B | | 1 | | |
| | 7 | 30070728T | GEAR C | | 1 | | |
| | 8 | 30070729T | GEAR D | | 1 | | |
| | 9 | 30070730T | STOPPER | | 1 | | |
| | 10 | 30070746T | EARTH SPRING | | 1 | | |
| | 11 | 30070751T | PRINTED BOARD | | 1 | | |
| i | 12 | 30070757T | CD-RACK | | 1 | | 1 |
| | 13 | 30070739T | TENSION ARM | | 1 | | ļ |
| ı | 15 | 60020902T | SPINDLE MOTOR | | 1 | | |
| | | 60020903T | GEAR MOTOR | | 1 | | |
| | 17 | 640101195T | LEAF SWITCH | | 1 | | |
| - | 18 | 300707502T | MECHA BASE | | 1 | | |
| | 19 | 68020264T | CONN.TERMINAL | | 1 | | |
| | 20 | 69011602T | PICKUP ASS'Y | | 1 | | |
| | 21 | 9B1220061T | SCREW | | 1 | | |
| | | 9C0120253T | SCREW | | 4 | | |
| | | 9P0420061T | TAPPING SCREW | | 2 | | |
| | 24 | 9W0640070T | WASHER | ļ | 1 | | |
| | | | | | | | |
| | | | | 1 | | | |

11 Illustration of Packing and Parts List

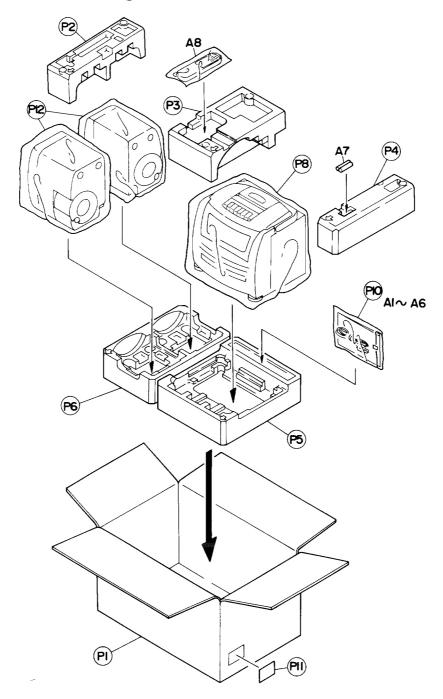


Fig. 11-1

Packing parts list

| | | | | | BLOCK NO |). M6MM | | |
|---|----|-----|--------------|-----------------|--------------|---------|--------|-------------|
| Δ | RE | EF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARK | S QTY | SUFFIX | CLR |
| | Р | 1 | VPC7074-M001 | CARTON | | 1 | | |
| | Р | 2 | VPH1688-001 | CUSHION(U.L) | | 1 1 | | |
| | Р | 3 | VPH1688-002 | CUSHION(U.C) | | 1 | | |
| | Р | 4 | VPH1688-003 | CUSHION(U.R) | | 1 1 | | |
| Ш | Р | 5 | VPH1688-004 | CUSHION(BOTTOM) | FOR RECEIVER | ₹ 1 | | |
| | Р | 6 | VPH1692-001 | CUSHION(BOTTOM) | FOR SPEAKER | BOT 1 | | 1 |
| | Р | 8 | VPE3026-005 | POLY BAG | FOR RECEIVER | ₹ 1 | | |
| П | Р | 10 | VPE3005-007 | POLY BAG | FOR INSTRUCT | TION 1 | | |
| | Р | 11 | | CARTON LABEL | | 1 | | |
| | Р | 12 | VPE3026-002 | POLY BAG | FOR SPEAKER | 2 | | |

Accessores parts list

BLOCK NO. M6MM

| Δ | REF. | | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | QTY | SUFFIX | CLR |
|-------------|------|---|--------------|-----------------|------------|-----|--------|-----|
| \triangle | Α | 1 | VNN7073-612M | INSTRUCTIONS | | 1 | | |
| Ŵ | Α | 2 | BT-20044G | SAFETY INST. | | 1 | | |
| 11 | A | 3 | BT-20047F | WARRANTY CARD | | 1 | J | |
| | | - | BT-52002-1 | WARRANTY CARD | | 1 | С | |
| | Α . | 4 | BT-20071B | SERVICE NETWORK | 1 | 1 | С | |
| | | 7 | BT-20137 | SERVICE NETWORK | | 1 | J | |
| - | Α | 5 | VNC1200-106 | CAUTION SHEET | | 1 | | 1 |
| <u> </u> ∧ | Α | 6 | QMP1F00-183 | POWER CORD | SPT-2 | 1 | | |
| 1 | Α | 7 | R6PRPA-2STSA | BATTERY | | 2 | | |
| | Α | 8 | VGR0051-001 | REMO-CON UNIT | RM-RXP1070 | 1 | | |



VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED
AUDIO PRODUCTS DIVISION 10-1, 1-chome, Ohwatari-machi, Maebashi-city, Japan